Cipralex Fast, Effective with Excellent tolerability



Introducing Cipralex

More than 80 million patients world wide have been prescribed Cipram® – but we at Lundbeck continuously strive to improve the treatment of depression even further.

Lundbeck Export A/S 9, Ottiliavej DK - 2500 Valby Copenhagen, Denmark. Tel:+45 36 30 13 11 www.lundbeck.com www.cipralex.com

Cipralex offers:

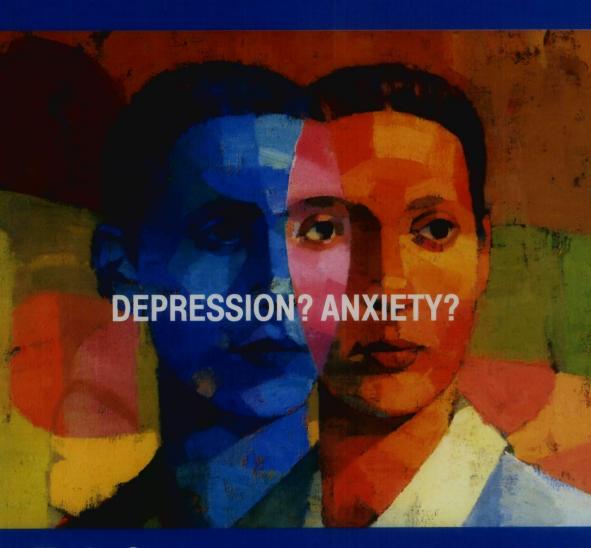
- · Significantly greater efficacy than Cipram¹
- Significantly faster symptom relief than Cipram¹
- At least the same familiar tolerability profile as Cipram²

 Gorman JM, Korotzer A, Su G, Int J Neuropsychiatric Med. 2002;7(4.suppl 1):40-4.
 Colonna L, Reines EH, and Andersen HF. If MAD, November 27-30, 2002; Mon Carlo Mercana.



Presentation Copilates' buttles 10 mg as it is containing 12.77 mg of contalogans in the coulation individual relationship that the coulation individual relationship that the coulation individual relationship that the superpolation (Designation Statement of Statement of Copilates) and the coulation of the superpolation (Designation Statement of Copilates) and the coulation (Statement Copilates) and the control of 20 mg delay. After the symptomic resolver buring install distriction (Statement Copilates) and the control of 20 mg delay. After the symptomic resolver buring install controlled in the copilates of the copilates of the copilates and installed possible of the copilates and installed done of 3 mg is recommended for the first view before a maximum of 20 mg delay, dependent on individual patient response. Maximum offsets of the copilates of the copilates and installed patient response. Maximum districtiones is sealed after about a modern for installed patient response. Maximum districtions in sealed after about a modern for installed patient response. Maximum offsets yield into a copilate of the copilates of the copilates

and recordinates with one on which only interest, through ending control model to the recordinate of the collapse of the properties. Extend per or paging translationary, has done properties of the collapse of the properties of the collapse of the colla Son, Caution is advised with the architectural of diagn mediations of by the engine VPCCS (a) given because, proportionary mediations of diagnations (disrepations) with the properties of the properties with the properties of the properties of the properties of the properties of the properties with the properties of the propertie



Zoloft-Coverage You Can Trust

MOOD DISORDER

Major depressive disorder

ANXIETY DISORDER

Panic disorder

Obsessive-compulsive disorder (OCD)



-urtner information is available on reques Pfizer Middle East Region (MER) 17 Ramsis Street - Cairo, Egypt. ® Registered trademark



Please consult the prescribing informati



المجلة العربية للطب النفسى

THE ARAB JOURNAL OF PSYCHIATRY



المجلد السابع عشر، العدد الثاني، تشرين ثاني (نوفمبر) 2006 Vol. 17, No. 2, Nov. 2006

> تصدر عن إتحاد الأطباء النفسانيين العرب Published by The Arab Federation of Psychiatrists

The Arab Journal of Psychiatry (2006), Vol. 17, No. 2.

مطومات هامة للناشرين

لقد صدرت المجلة العربية للطب النفسي عام 1989 من قبل اتحاد الأطباء النفسانيين العرب، وينشر في المجلة أبحاث علمية أصيلة، مراجعات علمية ومقالات تهتم بالعمل السريري. ويمكن أن تكتب المقالة باللغة العربية أو الإنجليزية مع ملخصين باللغة العربية والانجليزية. ويتم قبول الأوراق العلمية التي تتمشى مع أخلاقيات القوانين المحلية والدولية. ويمكن أن ترسل المقالات إما الى رئيس التحرير أو نائبه أو المحررين المشاركين. وتقيّم كل الأوراق من قبل محكمين دولين.

المقالة: ترسل بنسختين مطبوعتين بمسافات مزدوجة على صفحات A4 بحواشي 3 سم. ويجب أن لا تزيد العنساوين الفرعية عن ثلاث مستويات ويراعى عند كتابة المقال أن تخصص الصفحة الأولى لعنسوان الورقسة باللغسة العربيسة والإنجليزية مع أسماء المشاركين بها دون ألقاب بما لا يزيد عن 40 حرف.

الصفحة الثانية: ملخص باللغة العربية لا يزيد عن مانتين وخمسين كلمة منظم حسب أهداف الدراسة وطريقتها والنتاج ثم الخلاصة.

> الصفحة الثالثة: تحتوى على أسماء المشاركين وعناوينهم وعناوين المراسلة. ويك أن تناه مدرة فيمة الشكر الأفراد والناء والتراكين وعناوينهم وعناوين المراسلة.

يمكن أن تخصص صفحة للشكر للأفراد والمؤسسات التي دعمت البحث.

أما الملخص باللغة الإنجليزية فيفضل أن يكون على صفحة منفصلة بعد المراجع. الجداول: يجب أن تطبع الجداول بمسافات مضاعفة وعلى صفحات خاصة وترقم وأن يكون لها اسم مختصر.

الإيضاحات: كل الإيضاحات من صور أو رسومات يجب أن تكون ضعف الحجم الذي ستظهر به بالطباعة حتى يمكــن تصويرها.

قائمة المراجع: يجب أن يتبع أسلوب فانكوفر بحيث نظهر المراجع حسب الترتيب الذي ظهرت به في المقالة وليس حسب الترتيب الأبجدي. ويفضل كتابة أسماء المشاركين في المرجع إلا إذا زاد العدد عن ستة فيكتفي بكتابة (وجماعته et al).

3. الخطيب، جمال الحديدي، منى السرطاوي، عبد العزيز (1992). إرشاد أسر الأطفال ذوي الحاجبات الخاصة. دار حنين، عمان ، الأردن.

ملاحظة: على الكاتب إرسال النسخة النهائية من الورقة أو المخطوطة على البريد الألكتروني للمجلة، أو على CD متوافق مع IBM-Microsoft World

العنوان البريدي: المجلة العربية للطب النفسي

ص.ب 5370الرمز البريدي 11183، عمان – الأردن

Fax: 00962-6-5604677 Website:www.arabjpsychiat.com

Tel.: 00962-6-4624650, 00962-6-5609088

E-mail: Atakriti@wanadoo.jo

المجلة العربية للطب النفسي

	ي	عدنان يحيى التكريتم	، التعريـــر :	ولميس	
			وليد سرحان	ير	نانب رنيس التحر
السعودية			مهدي القحطاني		مستشار التحرير
بريطانيا			محمد أبو صالح	ون	المحررون العالميا
أمريكا			بدرو رویز		
أمريكا			قتيبة الجلبي		
بريطانيا			ممدوح العدل		
		سير الياس أحمد، ناصر شريقي	توفیق در ادکة، تیم	ركون	المحررون المشا
		ل الخطيب، وليد شنيقات	محمد حباشنة، جما		المحررون
		ـ جميعان	محمد الدباس، أمجد	عدون	المحررون المسا
	مصر		عفاف حامد	•	المحررون العرب
	العراق		نعمان علي		
	السعودية		عبد الرزاق الحمد		
	بريطانيا		صالح الحلو		
	لبنان		ايلي كـــــرم		
	تونس		جمال تركي		
	عُمان	ų	علاء الدين الحسيني		
	سوريا		انبيب العسالي		
			سهام الوحوش		المحرر القني
			سوزان قعوار	ليزية	تحرير اللغة الانجا
			مرام الحباشنة		سكرتيرة المجلة
					هيئة المستشارين
	البحرين بريطانيا	محمد حداد روبرت بریست		مصر اليمن	أحمد عكاشة أحمد مكى
	بريطانيا الأردن	روبرت بريست أشرف الكردي		مصر	احمد متي محمد فخر الاسلام
		7		-	,

أحمد عكاشة	مصر	محمد حداد	البحرين
أحمد مكي	الليمن	روبرث بریست	بريطانيا
محمد فخر الاسلام	مصر	أشرف الكردي	الأردن
بريان ليونارد	ايرلندا	محمود عبد العال	سوريا
مارتن أوريل	ايرلندا	الزين عماره	الامار ات
ماري روبرتسون	بريطانيا	هيو فريمان	بريطانيا
أن فارمر	بريطانيا	فليب جراهام	بريطانيا
كورنيليوس كاتونا	بريطانيا	هوارد رينج	بريطانيا
بيتر كند <i>ي</i>	بريطانيا	ستيفن ستانسفيلد	بريطانيا
طارق الكبيسي	العر اق	عمر الرفاعي	الامار ات
مصبطفى كامل	مصر	وليد شقيم	امیر کا
مظفر القاسم	العر اق	فيصل الزراد	الامار ات
عبدالمنعم عاشور	مصر	جون کوکس	بريطانيا
سكوت هندرسين	استر اليا	ناصر لوزا	مصر

نفسىي	السمات التوحدية لدى الأفراد ذوي المستوى العقلي العادى والاضطراب الن	,
	المرتبط بها:	
113	اميمة داود، ميك لوفرن، خالد منصور، عبد الشافي خشبه	
	دراسة عاتلية لإضطراب الهلع في العراق	,
149	حيدر عبد المحسن علي ، نعمان سرحان علي	
	الإرتباط بين أحداث الحياة، الأضطرابات النفسية والأمراض العضوية	,
157	حمدي مصلحي ، أمل عبدالله	
	العوامل المرسبة لبدء ظهور أعراض ضعف وخدر غير مفسر طبيأ	,
185	محمد الزعبي	
	الجوانب النفسية والاجتماعية لمرض السكري لدى الأطفال والمراهقين	,
197	· فاطمة الحيدر	
	ابن سينا وكتاب القانون- الجزء الثاني	•
232	اقتباس وليد سرحان	

٥٠٨ر٢١٦

جل : المجلة العربيـة للطب النفسي / اتحاد الأطبـاء

النفسيين العرب – عمان، ع١، تشسرين ثاني،

.1444

۹۰ ص

: ر.۱. (۱۹۸۹/۲/۴۸۹۱)

٠: ١ - الطب النفسي - دوريات أ - اتحاد الأطباء

النفسانيين العرب

(تمت الفهرسة بمعرفة دائرة الكتبات والوثائق الوطنية)

THE ARAB JOURNAL OF PSYCHIATRY CITED IN PsycINFO and Eastern Mediterranean Medical Index

Design, Artistic Layout, and Follow up:

Siham Al-Wahoush, Center for Educational Development

ابن سينا وكتاب القانون - الجزء الثاني *

بن الأوجاع الأكّالة التي تخيل أن في رأس الإنسان دبيبا يأكل ، واللدّاعة ، فأنها تدل على مادة حارة ، والضرّبانية على ورم حار ، ويؤكد دلالتها للزوم الحمى ، والثقيلة الضاغطة على مادة ثقيلة باردة والممدّة على مادة ريحية ، والانتقال يؤكد ذلك ،والوجع الذي كأنه يطرق بمطرقة يدل على مثل البيضة والشقيقة المزمنة ، والوجع أيضا يدل بجهته مثل أن الوجع والذي بمشاركة المعدة يكون على وجه ، والذي بمشاركة الكبد على هيئة أخرى كما الوجع إذا دام في مقدم الرأس ومؤخره ، فان بالعلة المعروفة بقر انبطس .

فصل في دلائل الأمزجة الرديئة الواقعة في الجبلة :

يرى " جالينوس" أن الحرارة تولد أختلاط المعقل والهذيان ، وليلحق بهذا الطيش وسرعة وقوع البذاءات وافتنان العرائم وأن البرودة تولد البلادة ، وسكون الحركة، وليلحق بهذا بطء الفهم وتعذر الفكر والكسل ، وأن اليبوسة تفعل السهر ، ويدل عليها السهر ، وليشترط في هذا ما لم يكن عن الرطوبات البورقية ، ولم يكن مع ثقل في الدماغ ، ودوام استفراغ مع ثقل في ير ذلك من دلائل الرطوبة ،

فإن الرطوبة المالحة والبورقية بشهادة "جالينوس" نفسه تفعل أرقا كما في المشايخ، وأما الرطوبة فتفعل النوم المستغرق، واشترط مع نفسك الشرط المذكور.

ويرى "جالينوس" أن الدلالة على أن مزاجا غالباً بلا مادة ، هو عدم سيلان الفضول مع دلالة سوء المزاج ، والدلالة على أنه غالب بمادة سيلان الفضول ، ونحن نقول: إن لم يكن سدد أو ضعف من القوة الدافعة، وعلامة ذلك ما ذكرناه وفرغنا منه ، فدلائل حرارة المزاج للدماغ سرعة نبات الشعر في أول الولادة ، أو في البطن وسواده في الإبتداء ، أو تسوده بعد الشقرة سريعا وجعودته وسرعة الصلع وسرعة امتلاء الرأس وثقله من الأسباب الواقعة مثل الروائح ونحوها ، وتأنيسة بالروائح الحادة ، وقلة أستعمال النوم مع خفته وظهور عروق العينين ، وذكاء مسا وسرعة التقلب في الأراء والعزائم ، كحال الصبيان ، ويدل عليه اللمس وحمرة اللون، ونضح الفضول المنصبة والمنتفضة واعتدالها في القوام بالقياس إلى غيره.

وأما دلائل المزاج البارد ، فزيادة نفض الفضول على ما ذكر من الشرط وسبوطة الشعر وقلة سواده وسرعة الشيب ،

وسرعة الأنفعال من الأفات وكثرة النوازل وعروض الزكام لأدنى سبب ، وخفاء العروق في العينين وكثرة النوم ، وتكون صورته مثل صورة الناعس ، بطئ حركة الأجفان والثبات على العزائم كحال المشايخ .

وأما دلائل المزاج اليابس فنقاء مجاري الفضول وصفاء الحواس والقسوة على السهر وقوة الشعر وسرعة نباته لدخانية المزاج في السن الأول وسرعة الصلع وتجعيد الشعر .

وأما دلائل المزاج الرطب ، فسبوطة الشعر وبطء النبات منه ، وبطء الصلع وكدورة الحسواس ، وكثرة الفضول والنوازل واستغراق النوم .

وأما دلائل المزاج الحار اليابس ، فعدم الفضول وصفاء الحواس وقوة السهر ، وقلة النوم ، وإسراع نبات الشعر في الأول ، وقوته وسواده وجعودته وسرعة الصلع جدا ، وحرارة ملمس الرأس وجفوفه مع حمرة بينة فيه ، وفي العين ، وتنقل في العزائم وعجلة فيها وقوة الفهم والذكر وسرعة الأفعال النفسية .

وأما دلائل المزاج الحار الرطب فإنه إن كان ذلك المزاج غير بعيد جدا من الاعتدال ، كان اللون حسنا والعروق واضحة والملمس حارا لينا ، وكون الفضول أكثر وأنضج ، والشعر أسبط إلى الشقرة غير سريع الصلع ، ويكون التسخن والترطيب سريعين إليه ، وأما إن كان بعيدا منه فيكون مسقاما قبولا النكايات من الحر والبرد والأمراض العفنية في جوهره

سريعاً ، وتكون حواس صاحبه ثقيلة كدرة وعيناه ضعيفتان ولا يصبر عن النــوم ، ويرى احلاماً مشوشة .

وأما دلائل المزاج البارد اليابس ، فأن يكون الرأس بارد الملمس ، حائل اللون خفي العروق فيه وفي العينين ، بطئ نبات الشعر أصهبة رقيقه بطئ الصلع ، خصوصا إن لم يكن يبسه أغلب من برده، ويكون متضررا بالمبردات على الشرط المذكور وتكون الحواس صافية في الشيبة، فإذا طعن في السن ضعف بسرعة وهرم، وظهر التشنج والتعفن والتقبض في نواحي رأسه ، ويكون سريع الشيخوخة وتكون صحته مضطربة فتارة يكون خفيف الرأس منفتح المسالك وتارة يكون بالخلاف .

وأما المزاج البارد الرطب فيكون الإنسان فيه كثير النوم مستغرقا فيه رديء الحواس، كسلان بليدا كثير استغراغ الفضول من الرأس، ويدل عليه أيضا بطء الصلع وسرعة وقوع النوازل، وأما دلائل الأورام فسنقوله في التفصيل.

فصل في قوانين العلاج:

إننا إذا أردنا إن نتقياً مادة ، فبإن دلت الدلالة على أن معها دما وافرا وليس في الدلالة على أن معها دما وافرا وليس في الدم نقصان أي مادة كانت ، بدأنا بالفصد من القيفال ، ومن عروق الرأس المذكورة في باب الفصد مثل عروق الجبهة والأنف وعروق ناحية الأذن ، ويجب أن يقع فصدها في خلاف جانب الوجع .

ابن سينا وكتاب القانون – الجزء الثاني *

فإن كان الأمر عظيما والدم غالبا ، فصدنا الوداج وإنما نميل إلى الفصد-وإن غلبت الأخلاط الأخرى أيضا فنبدأ بـ الأن الفصد تقيوه (استفراغ) مشترك للأخلاط ، فإن كانت المادة دماً فقط كفي الفصد التام ، وإن كانت إختلاطا أخرى نظرنا فإن كان ذلك بشركة البدن كله استفر غنا البدن كله ، ثم فصدنا الرأس وحده واستعملنا الاستفراغات التى تخصه، ولا نُقدِمُ عليها البتة إلا بعد استفراغ البدن إن كان في البدن خِلط ، وذلك إن علمنا أن المادة فيه ناضجة ، وذلك بمشاهدة ما يجلب إليه ، إن لم يكن رقيقا جدا أو غليظا جدا ، وإن كان المرض قد وافى المنتهى ، وكنا قد تقدمنا بالإنضاج بالمَرُوخَات والنطولات والضمادات المنضية استفرغنا من الرأس خاصة بالغرغرة إن لم نَخَفُ أَفَهُ في الرئة ، ولم تكن النوازل المستنزلة بالغرغرة من جنس خلط حاد لاذع ، ولم يكن الإنسان قابلا لأمراض الرئة ، وكان يمكن الاحتراس عن نــزول شئ رديء إلى الرئة ، وكان حال الرأس أشد أهتماما من حال الرئــة ، واســتعملنا أيضا المشمومات المُفتّحة المُعطّسة والسُّعُوطات والنَّطُولات لتجذب المواد من الرأس.

وربما ضمَّدنا الرأس بعد الحلق بأدوية مسهِّلة لحبس الخلط الذي فيه ، أما الدم فإن كان في البدن كله ، وكان حصل في الرأس مادة وافرة فصدت القيفال ، وإن كان بعد لم يحصل وهو (أخد) في الحصول فصدت الأكدل ، وإن خفت

الحصول قبل أن يأخذ في الحصول ، مثل أن يقع سبب جذاب للأخلاط حول الرأس من حر خارجي أو ضربة أو غير ذلك ، فصندت الباسليق ، وإن شئت أن تجذب أكثر من ذلك فصندت الصافن وحَجَمت الساق فوق الكعب بشبر ، وفصدت عروق الرِّجل ، وإن كان بمشاركة عضو فصدت العرق المشترك لهما ، إن أردت أن تستفرغ منهما جميعا ، وإن أردت الجذب إلى ناحية من استفراغ العضو المشارك فصندت عرقا يشارك العضو المتقدم بالعلة، ويقع في خلاف جهة الرأس ، ثـم إذا توجهت نحو الرأس وحده أو كان الدم من أول الأمر وحده فيه ، فما كان واقعا في الحُجُب الخارجة من القحف على ما سنذكره في الأمراض الجزئية ، أو كان الوجع محسوسا بقرب الشوون وأردت علاجًا خفيفا ، فالحجامة عند النقرة ، وإن كان غائرا وكان لا يُرجَى انجذابـــه إلـــى خارج القحف ، فصدت عرق الجبهة خاصة إن كان الوجع مؤخرا ، وبعد أخذ الدم يتناول المستفرغات المتخذة من الهليلج وعصارات الفواكم ، إن بقيت حاجة ، ويستعمل الحقن ، وإن كانت العلة صعبة ، مثل سكتة دموية فصسدت مسن الوداج .

الفصل الأول كلام كلى في الصداع: الصداع ألم في أعضاء الرأس ، وكل ألم فسببه تغير مزاج دفعة ، وأختلافه أو تفرق إتصال أو اجتماعهما جميعاً . وتغير المزاج هو أحد الستة عشر المعروفة ،

وإن كان الرطب هو غير مؤثر ألما إلا أن يكون مع مادة تتحرك ، فتُقرِّقُ الاتصال معلوم ،و أصنافه بحسب أسبابه معلومة ، واجتماع سببى الألم معما يكسون فسي الأورام، والأورام كما علمت معدودة الأصناف ، وأصنافها أربعة ، وجميع ذلك قد يكون في جوهر الدماغ نفسه ، وقد يكون في الحجاب المطيف به ، وقد يكون في الجانبين المطيفين به ، وقد يكون في العروق ، وقد يكون في الأغشية الخارجة عن القحف لما بينها من العلائق المعروفة في التشريح الموصوف ، وقد يكون بمشاركة غيره له: إما عضو يصل بينه وبين أعضاء الرأس واشجه العصب مثل المعدة ، الرحم ، الحجاب وأعضاء أخرى إن كانت ، أو عصو يصل بينه وبين الدماغ واشجة العروق من الأوردة والشرايين مثل القلب ، الكبد والطحال ، وإما عضو يجاوره مجاورة أخرى مثل الرئة الموضوعة تحته ، فيؤدي إليه آفته ، وإما عضو مشارك لعضو من جهة ، وللدماغ من جهة أخرى مثل مشاركته للكلية في أوجاعها ، وإما بمشاركة البدن كله كما يكون في الحميات ، وإما كان بمشاركة فقد يكون بادوار ونوائب ، بحسب أدوار ونوائب السبب الذي فسي العضو المشارك ، مثل ما يكون بمشاركة المعدة إذا كان لانصباب المواد المرارية أو غيرها إليها أدوار ، ومثل ما يكون مع أدوار تزيُّد أصناف الحميات والصسداع، فقد ينقسم من جهة أخرى ، فإن منه ما سببه صنف من الأسباب البادية ، مثل

صداع الخُمَار ما دام صداع خُمَار ، ولـم يرسخ لرسوخ سبب أزيد من ذلك أو متولد من ذلك ، ومثل صداع أكل شيء حار نحو الثوم وغيره ، ومنه ما سببه سابق قد وصل فهو لابث فيلبث هو لأجله ، وربما كان عَرضا ثم صار مرضا ، وإذا بقي مرضا بعد الحميات الحارة أنذر بعلل دماغية ، ودلَّ على عجز الطبيعة عن دفع المادة بالكمال ، برُعاف أو غيره من العلل التي ينذر بها سبات ، وسكات ، وجنون أو استرخاء ، أو صمم بحسب جوهر المادة وبحسب حركاتها .

والصداع قد ينقسم من جهة مواضعه ، فإنه ربما كان في أحد شقي الرأس وما كان من ذلك معتادا لازما ، فإنه يسمى شقيقة ، وربما كان في مقدم الرأس وربما كان في مؤخر الرأس ، وربما كان محيطا بالرأس كله ، وما كان من ذلك معتدادا لازما فإنما يُسمَّى : بَيْضَة وخُودَة تشبيها ببيضة السلاح التي تشتمل على الرأس

والصداع قد يختلف أيضا بالشدة والتوسط والضعف ، فمن الصداع ما هو شديد جدا حتى إنه إذا صادف يافوخ صببي لين العظام مزقه وصدع درزه ، ومنه ما هو ضعيف مثل أكثر ما يكون ليشرغس ، ومن الضعف ما هو لازم ، ومنه ما هو غير لازم ، وربما كان الصداع الذي سببه ضعيف يعرض ليعض دون بعص ، ولا يعرض لممن حس دماغه قدوي ، ولا يعرض لممن حس دماغه ضعيف ، ولا وبالجملة فإن من هو قوى حس الدماغ وبالجملة فإن من هو قوى حس الدماغ

ابن سينا وكتاب القانون - الجزء الثاني *

قابل بالتصدع من كل سبب مصدع ، وإن ضعف .

وبالجملة فإن الدماغ يكون سريع القبول للمصدِّعات : إما لضعفه ، وقد عرف في الكليات أن الضعف تابع لسوء المرزاج، وإما لقوة حسِّه فيتأذى من كل سبب ، وإن خف . وأيضا فإن من الصداع ، ما لا أعراض له ومنه ما يؤدي إلى أعراض تختفي بنواحي الرأس: مثل أن يُحدث -أعنى الصداع - لشدة الوجع- أوراما في نواحي الرأس ، ومنه ما يسؤدي إلى أعراض تتعدى إلى أعضاء أخرى ، مثل أن يتأذى أذاه وأضراره ، أو (إيلامه) إلى أصول الأعصاب ، فيحدث التشنج أو يتعدى شيء من ذلك إلى المعدة ، فيحدث سقوط الشهوة والفواق والغثيان وضعف الهضم ونحو ذلك . واعلم أن الصداع المِّزمِن إما أن يكون لبلغم ، أو لسوداء ، أو ضعف رأس أو ورم صلب مُبْتَداً ، أو حار قد صلب وهو الكثير والصادع، وجميع الأمراض قد تختلف فربما كان المرض مسلما ، والمسلم هو الذي لا مانع من تدبيره بما يجب له في نفسه ، ومنه ما ليس بمسلم بل هـو ذو قرينـة ، وربمـا منعت عن تدبيره بالواجب مثل أن يكون صداع ونزلة فتعارض النزلة الصداع في و اجبه من التدبير .

و الصداع أيضا قد ينقسم باعتبار آخر ، والصداع أيضا قد ينقسم باعتبار آخر ، فإن من الصداع ما يعرض أحيانا للصحيح لا قلبه به ومنه ما إنما قد يعرض لذي أورام و أوصاب ، ومن الأبدان الصداع وهي : الأبدان الضعيفة

الرؤوس الضعيفة الأعضاء الهاضمة ، فتتولد فيها أبخرة وتنصب إلى معداتهم أخلاط مرارية ، فتصدِّع ، وأيضاً فإن من المتناولات أشياء مصدِّعة ، قد ذكرت في جداول الأدوية المفردة ، وجميع الأفاويــة مصدِّعة ، خصوصا السليخة والقسط ، الزعفران ، والدارصيني ، والحماما ، وجميع المبخرات مصدّعة حارة كانت أو باردة ، ولكنها إذا تعاقبت تدافعت ، أعنى إذا كان قد تقدم ما آذى بحرارة بخاره ، وعقبه ما يبخر بخارا باردا أو بالعكس ، وأما إذا كان الأذى ليس بالكيفية وحدها ، بل وبالكمية فلا ينفع تعاقبها ، بل يضر . وقد يكثر الصداع البارد للاحتقسان في الشتاء ، وإذا كان الصيف شماليا قليل المطر وكان الخريف جنوبيا مطيرا كثر الصداع في الشتاء ، وكثيرا ما يكون الصداع بسبب تأدية الرياح الأبخرة الخبيثة إلى الرأس.

فصل في تدبير كلي للصداع:

وفي علاج الصداع يقول ابن سينا أنه أسوة بغيره من العلل ، في وجوب قطع سببه ومقابلته الضد (أي إعادة التوازن حسب نظرية الأخلاط) وبعد ذلك فإن من الأمور النافعة في إزالة الصداع ، قلة الأكل والشرب وخصوصا من الشراب (الخمر) وكثرة النوم ، ولا شيء للصداع كالتوديع (العيش في هدوء ودعه بعيدا عن كل ما يثير) وترك كل ما يحرك من الجماع ومن الفكر .

ومن الأشياء القوية في جذب مادة الصداع الى أسفل دلك الرجلين فإن كثيرا ما ينام عليه المصاب الصداع ، وربما صببنا الماء الحار على الحراف المصاب بالصداع وثديم ذلك ، فيحس بأن الصداع ينزل من رأسه إلى الحرافه .

ويحذر ابن سينا من أن القيء لــيس مــن معالجات الصداع، وهو شديد الضرر ، إلا أن يكون – الصــداع – بســبب المعــدة وبمشاركتها فينتفع بالقيء .

وربما كان الصداع عَرَضا – لمرض – ثم صار مرضا ، وإذا بقي مرضا بعد الحُميَّات الحارة أنذر بعِل دماغية.

والصداع قد يختلف بالشدة والتوسط والضعف ، فمن الصداع ما هو شديد جدا، حتى أنه إذا صادف يافوخ صبى لين العظام مزقه وصدع درزه .وكما أن الصداع يحدث متأثرا من أعضاء أخرى في الجسم ، فإنه أيضا قد يؤثر في أعضاء أخرى ، فيحدث التشنج أو يتعدى شهيء من ذلك إلى المعدة ، فيحدث سقوط الشهوة والفواق والغثيان وضعف الهضم ونحو ذلك .ولبيان سبب الصداع يقول: "فيجب أن تتثبت في مثل هذا ، وتتعرف حال كل واحد من العضوين في نفسه ، فتّحــدُسَ السابق من المسبوق "وذلك دلالــة علــي التثبت من كون الصداع في الدماغ أثـر على المعدة أو المعدة سَـبّبت الصـداع . وربما كان الصداع من ضربة أو سقطة أو قطع من خارج ، والذي يكون من داخل فربما لم يلتحم وبقى قرحــة تــؤذي

الرأس .وتديم التصديع، والضربة والسقطة

ربما كانت خفيفة فتعالج ، وربما بلغت أن يتقلقل لها الدماغ (ارتجاج دماغ) ويهاك. ويقول : إن الأعضاء المشاركة للرأس أولها وأولاها المعدة ، ولذلك هناك أسباب غذائية للصداع سببها أكل بعض الأنواع شرب الخمر كصداع الخمار وصداع من الرياح والأبخرة كصداع النتن وصداع الطيب ، وهذه كلها العوامل الحافزة الصداع الشقيقة . وقد يكون الصداع نسائيا، أي بعد ولادة أو إسقاط أو احتباس طمث أو قلته ، وهذا ما يحدث في صداع الشقيقة

أما الصداع الناتج عن ضربة الشمس فعلاجه عند ابن سينا التبريد بالإيواء إلى المساكن الباردة واستعمال الضمادات المبرردة.

أما الصداع الكائن عن مادة حارة دموية فعلاجه بالفصد إذا كانت صحة المريض تسمح بذلك ، وإن لم يكف الفصد في عروق الساعد ، ورأيت في الرأس والوجه والعين امتلاء واضحا ، فيجب فصد العروق التي يستفرغ (يتقيأ) فصدها مسن نفس الدماغ كقصد العروق التي في الأنف من كل جانب ، وفصد العروق التي في الجبهة ، فإنه عرق يستأصل فصده كثيرا من الام الرأس .

أما الصداع الذي سببه ضربة البرد الشديد فعلاجه عند ابن سينا التكميد بما هـو مسخن ، وأن يحسروا عن رؤوسهم فـي الشمس ، والمصرود يحال بينـه وبـين

ابن سينا وكتاب القانون – الجزء الثاني *

الحركات البدنية والنفسانية والفكرية ويمنع الشراب البارد والبروز للبرد ، ومما يفيد أنواع السعوط .

أما الصداع الحادث عن تعاطى الكحول والخمور ويسميه ابن سينا صداع الخُمار، فأول ما يجب فعله تنقية المعدة، ويقصد بالقيء وإن لم يجب القيء بإسهال المعدة، وينصح بالنوم فهو الأصل بعلاجه.

أما الصداع الناتج عن ضربة أو سقطة وتبير من يعرض له زعزعة فيجب أولا تسكين الألم إما باستفراغ وإما بجنب إلى الخلاف لئلا يرم، وتعالج الجراحة إن حدثت لتندمل، وإن أصابت المريض الحمى واختلط العقل فقد أخذ في التورم.

ويقول: إنه إذا وصل الألم إلى حُجُب ويقول: إنه إذا وصل الألم إلى حُجُب الدماغ كان فيه خطر، وإذا خرج بسبب الضربة دم من الدماغ فيجب أن يسقى صاحبه ادمغة الدجاج ما أمكن ثم يسقى عليه ماء الرمان الحامض.

فصل في الشقيقة:

فنقول هي وجع في أحد جانبي السراس يهيج ، ويحدُها جالينوس بأنها الساترة المتوسطة ، وربما كان سببه من داخل القحف وربما كان في الغشاء المجلل للقحف ، وأكثر ما يكون في عضل الصدغ ، وما كان خارجا فقد يبلغ إلى أن لا يحتمل المس ، وتكون المواد واصلة إلى موضعه ، إما من الأوردة والشرايين الخارجة ، وإما من الدماغ نفسه وحُجبه ، فيصعد أكثر ذلك من طريق الدروز ، وقد

يكون من أبخرة تتدفع من البدن كله ، أو عضو من ذلك الشق ، وأكثر ما تكون الشقيقة تكون ذات أدوار ، وإنما تكون على الأغلب عن الأخلاط ، ولا تكون شقيقة لها قدر من سوء مزاج مفرد ، والتي تكون من الأخلاط فقد تكون من الخلاط حارة ، ومن أخلاط باردة ، ومن أخلاط حارة ، وقد علمت العلامات ، وبعد مع البارد سكونا بالتسخين وتمددا قريبا ، ومع الحار سخونة بالملمس وضربانا في الأصداغ وراحة بالمبردات ، وأيضا فإن البارد يحس معه ببرد والحار ويحس معه ببرد والحار يحس معه ببرد والحار يحس معه ببرد والحار يحس معه ببرد والحار

فصل في السبات والنوم:

يقال سبات للنوم المفرط الثقيل، لا لكل مفرط ثقيل، ولكن لما كان ثقله في المدة والكيفية معا ، حتى تكون مدته أطول ، وهيئته أقوى ، فيصعب الانتباه عنه ، وإن ئبه . فالنوم منه طبيعي في مقداره وكيفيته والنوم على الجملة ، رجوع السروح النفساني عن آلات الحس والحركة إلى مبدأ تتعطل معه آلاتها عن الرجوع بالفعل فيها ، إلا ما لا بد منه في بقاء الحياة وذلك في مثل آلات التنفس . وقد يكون ولا السبات) من كثرة الديدان وحب القرع، وقد يكون من انضغاط الدماغ نفسه تحت عظم القحف أو صفحه أو قشره إذا أصاب عظم القحف أو صفحه أو قشره إذا أصاب الدماغ ضربة .

والسبات الكائن عن الدم فيعلم من انتفاخ الأوداج ، وحمرة العينين والسوجنتين

وليد سرحان

وحمرة اللسان ، وحس الحرارة في الرأس وما أشبه ذلك مما علمت ، وإن كان الـــدم أو البلغم مع ذلك مجتمعا اجتماع الأورام ، رأيت علامات قرانيطس أو ليترغس أو السبات السهرى ، وإن كان السبب فيــه أبخرة تجتمع وترتفع من البدن في حُمنيات وخاصة عند وجع الرئية والسورم فيهسا المسمى ذات الرئة والأبخرة من المعدة -عامت كلا بعلاماته ، فإنه إن كان من المعدة تَقدَّمَهُ سَدَر ودُوار ودَوي وطنين وخيالات ، وكان يخف مع الجوع ويزيد من امتلاء ، وإن كان منا ناحيــة الرئــة والصدر تقدمه الوجع الثقيل ، أو الوجع في نواحي الصدر وضيق النفس والسعال، وأعراض ذات الجنب ، وذات الرئة ، وكذلك إن كان من الكبد تَقدَّمَــهُ دلائــل مرض في الكبد ، وإن كان من الرحم تَقَدَّمَهُ عَلَى الرحم وامتلاؤها ، والذي يكون من ضربة على الهامة أو على الصدغ فيعرف بدليله .

والفرق بين السبات وبين السكتة ، أن المسبوت يمكن أن يفهم ويُنَبَّه ، وتكون حركاته أسلس من إحساسه ، والمسكوت مُعَطل الحس و الحركة .

ونبض المغشي عليه أضعف وأصلب ، والغشي يقع يسيرا مع تغير اللون إلى الصفرة وإلى مشاكله لون الموتى وتبرد الأطراف .

وأما السبات فلا يتغير فيه لون الوجه، إلا إلى ما هو أحسن ولا ينحف رقعة الوجه، والأنف ولا يتغير عن سحنة النوم إلا بأدنى تهيج وانتفاخ.

والفرق بين المسبوت وبيت المختنقة الرحم، أن المسبوت يمكن أن يفهم ويتكلم بالتكلف، والمختنقة الرحم تفهم بعسر ولا تتكلم البتة، وتكون الحركة – خاصة حركة العنق والرأس والرجل – أسهل على المسبوت والحس وفتح الأجفان أسهل على المختنق رحمها، ويكون اختناق وينقضي أو يقتل، والسبات قد يمتد ويكون الدخول في الستغراق فيه متدرجا، ويبتدئ بنوم ثقيل إلا أن يكون سببه بردا يصيب دفعة أو دواء يشرب، فيعلم ذلك

علاج السبات والنوم الثقيل الكائن في الحميات:

أما السبات الذي هو عرض مرض في بعض الأعضاء فطريق علاجه فصد ذلك العضو بالتدبير ليتنقى ويرزل ما به ، ويقويه الدماغ حتى لا يقبل المادة ، وذلك بمثل دهن الورد والخل الكثير لئلا ينوم الدهن إذا انفرد وحده وبعصارات الفواكه للمقوية ، وبعد ذلك النّطولات المبردة ، ثم ينتقل إلى المحللة إن كان احتبس في ينتقل إلى المحللة إن كان احتبس في الدماغ شيء ، وقد عرفت جميع ذلك في الدماغ الذي يكون في الحميات ، وفي ابتداء الأدوار ، فيجب أن يبادر إلى ربط ابتداء الأدوار ، فيجب أن يبادر إلى ربط الخل وبخاره ، وتعريف المرأس بدهن الورد والخل الكثير أو ماء الحصرم والرمان ، والقوابض التي تكون لشرب والرمان ، والقوابض التي تكون لشرب

ابن سينا وكتاب القانون - الجزء الثاني *

المخدرات فيعالج بحسب ذلك المخدر وسقى ترياقه .

وأما الكائن لغلة الدم فيجب أن يبادر الله والمساق ، أو الفصد من القيفال وحجامة الساق ، أو فصد الصافن ، ويستعمل الحقن المعتدلة . ومن معالجاته أنه يسمع صاحبه ويرى ما يغمه، فإن الغم في أمثال هذه الأمراض التي يضعف فيها الفكر ويجمد، فهو يحرك النفس ويرده إلى الصلاح.

فصل في الدوار:

الدُّوار: هو أن يتخيل لصاحبه أن الأشياء تدور عليه ، وأن دماغه وبدنه يدور ، فلا يملك أن يثبت بل يسقط ، وكثير ا ما يكر ه الأصوات ويعرض له من تلقاء نفسه مثل ما يعرض لمن دار على نفسه كثيرا بالسرعة ، فلم يملك أن يتبت قائما أو قاعدا ، وأن يفتح بصره ، وذلك لما يعرض للروح الذي في بطون دماغه ، وفي أوردته وشرايينه من تلقاء نفسه ، ما يعرض له عندما يدور دور انا متصلا ، والفرق بين الصرع والدوار ، إن السدوار قد يثبت مدة ، والصرع يكون بغتة ويسفط صاحبه ساكنا ويفيق ، وأما السَّدَر ، فهو أن يكون الإنسان إذا قام أظلمت عينه وتهيأ للسقوط ، والشديد منه يشبه الصرع، إلا أنه لا يكون مع تشسنج كمسا يكسون الصرع.

وهذا الدوار قد يقع بالإنسان بسبب أنه دار على نفسه فدارت الأبخرة والأرواح فيه كما يدور الفنجان المشتمل على ماء مدة. ويسكن فيبقى ما فيه دائرا مدة.

وكلما كان البدن أضعف كان هذا الأنفعال فيه أشد كما في المرضى ، فإنه قد يبلغ المريض في ذلك مبلغا بعيدا حتى أنه ليُدار به بادنى حركة منه ، لأنهم يحتاجون في الحركة إلى تكلف شديد يتمكنون به من الحركة لضعفهم ، فيعرض لروحهم أذى وأنفعال وتزعزع .

وقد يكون الدوار إما من أسباب بدنية حاضرة في جوهر الدماغ ، حاصلة فيه من أبخرة جائلة في العروق التي فيه وفي العصب ، وإما من أخلاط محتقّنة فيه من كل جنس فيتبخر بادني حركة أو حرارة ، فإذا تحركت تلك الأبخرة حركت بحركتها الروح النفساني الذي إنما ينضج ويتقوم في تلُّك العروق ، ثم يستقر فـــي جـــوهر الدماغ ، ثم يتفرق في العصب إلى البدن . وقد يُكون من محرك للروح من خارج ، مثل ضارب للرأس أو كاسر للقحف حتى يضغط الدماغ ، والروح الساكن فيتبعم حركات مختلفة دائرة متموجة ، كما يحدث في الماء من وقوع ثقل عليه أو وقــوع ضرب عنیف علی متنه فیستدیر موجه ، ووقوع مثل ذلك في الهواء والجرم الهوائي أولى لكنه لا يحس.

والدوار في المشايخ ينذر بسكتة، وقد يحل الدوار (إلى) صداع عارض، وقد يحل الصداع (إلى) دوار عارض.

ومن مقدماته أوجاع الرأس والدويُ والطنين والثقل في الرأس ، ويجد ظلمة ثابتة ويجد في الحواس تقصيرا حتى في الذوق والشم ، ويحس في الشرايين المتقدمة ضربانا شديدا ويصيب ثقلا في

الشم . وقد يكون بسبب مشاركة أعضاء أخرى من الجسم فإن كان من الرحم تقدَّمُه اختناق احتباس المني أو الطمث أو أورام فيه وكذلك إن كان من المثانة.

المعالجات:

أما الكائن بسبب دوران الإنسان على نفسه ونظره إلى الدورات أو نظرة من مكان عال ، فيعالج بالسكون والقرار والنوم إن لم يسكن سريعا ويتناول القوابض الحارة ويكسر لقما فيها ويتناولها .

وأما الكائن عن دم وأخلاط محتقنة في البدن ، فيعالج بالفصد من القيفال ، ثم من العرق الساكن الذي خلف الأذن ، فإنسه أفضل علاج لجميع أصناف الدوار المادي.

وربما كوي كيا وخاصة فيما كان سببه صعود أبخرة من البدن في أي الطريق صعدت وتنفع الحجامة على النقرة وعلى الرأس أيضا.

ويجب أن يجتنب صاحب الدُّوار النظر الله كل شيء دائر بالعجلة ويجتنب الإشراف من المغارات ومن القلل والأكام والسطوح العالية .

فصل في الصرع:

الصرع علة تمنع الأعضاء النفسية عن أفعال الحس والحركة والانتصاب منعا غير تام ، وذلك لسدة تقع ، وأكثره لتشنج كلي يعرض من أفة تصيب البطن المقدم من الدماغ فتحدث سدة غير كاملة ، فيمنع نفوذ قوة الحس والحركة فيه وفي

الأعضاء نفوذا تاما من غير انقطاع بالكلية ، ويمنع عن التمكن من القيام ولا يمكن الإنسان أن يبقى معه منتصب القامة، لأن كل تشنج كما نبينه ، فإما عن امتلاء وإما عن يبس ، وإما عن قبض بسبب مؤذ ، وكذلك الصرع ، لكنه لا يكون عن اليبوسة ، لأن الصرع يكسون دفعة ، والتشنج اليابس لا يكون دفعــة ، ولأن الدماغ لا يبلغ الأمر منه يبسه أن يتشنج له أو يعطب البدن قبله ، فيبقى أن سببه إما بقبض الدماغ لدفع شيء مؤذ هو إما بخار ، وإما كيفية لاذعة أو رطوبة رديئة الجوهر ، وإما خلط يحدث سدة غير كالمه في بطن الدمغ ، أو أصول منابت العصب ، وقد يكون ذلك من الخلط لحلاكة موجبة تقع في الخلط ، أو لغليان من حرارة مفرطة فيما يقع من السدة ، لا تنفذ قوة الحس والحركة نفوذه الطبيعي ، وبما لا تتم ينفذ منه شيء بمقدار ما ، فلا يعدم الأعضاء قوة الحس وقوة الحركة بالتمام ، وإما لريح غليظة تحبس في منافذ الروح على ما يــراه الفيلســوف الأكبــر "أرسطاطاليس" ويراه أحد أسباب الصرع، وإذا كان هناك خلط ساد فإن الدماغ مع ذلك أيضا ينقبض لدفع المؤذي ، مثل ما يعرض للمعدة من الفواق والتهوع ، ومثل ما يعرض من الاختلاج إذا كان الانقباض والانعصار أصلا في دفع الأعضاء ما تدفعه ، وإذا تقبض الدماغ اختلفت حركاته، وتبعه تقبض العصب في الوجه وغيره ، واختلاف حركاته .

ابن سينا وكتاب القانون - الجزء الثاني *

وأما الإفاقة فإما أن تقع لاندفاع الخلط أو لتحلل الريح، أو لاندفاع المؤذي، وأما التشنج النازل إلى الأعضاء الذي يصحب الصرع فسببه أن المادة التي يتغشي العصب أيضا، فتكون حالها حاله، وذلك لعلل ثلاث: إتباعها لجوهر الدماغ، وتأذيها بما يتأذى به، وامتلاؤها من الخلط المندفع إليها في بداياتها ليزداد عرضها وينقص طولها، وإنما كان الصرع يجري مجرى التشنج ليس مجرى السترخاء، فيفعل انقباضا من الدماغ ويقلصها، ولا يفعل استرخاء وانبساطا لأن الدماغ يحاول في ذلك دفع شيء عن نفسه.

والدفع إنما يتأتى بالانقباض والانعصار ، وكل تشنج مادي فإنه ينتفع بالحمى والصرع تشنج مادي ، فهو ينتفع بالحمى والأورام إذا ظهرت به ، فربما حلته ونقصت مادته ، وكثيرا ما ينتقل المالنخوليا إلى الصرع ، وكثيرا ما ينتقل الصرع إلى المالنخوليا ، وقد ظن بعض الناس أنه قد يكون من الصرع ما ليس عن مادة ، فإن عنى بهذا أن السبب فيه بخارا ، وكيفية تضر بالدماغ ، فيفعل فيه التقلص المذكور فلقوله معنى ، وإن عنى أن سبب ذلك هو نفس المزاج الساذج إذا كان في الدماغ فيفعل الصرع ، فذلك ما لا وجه له ، لأن تلك الكيفية إذا كانت قد تكيف بها الدماغ ، وجَبَ أن يكون الصرع ملازما إياها ، ولا يكون مما يزول في الحال ، بل سبب الصرع هو مما يكون

دفعة ويزول في الحال ، بل سبب الصرع هو مما يكون دفعة ويزول في الحال أو يغلب فيقتل ، ومثل ذلك لا يكون كيفية حاصلة في نفس الدماغ ، بل مادة وكيفية تؤدي إليه وتنقطع ، وذلك من عضو أخر لا محالة ، والذي يعرض في الصرع لاضطراب حركة النفس لاختناقه وذلك الاضطراب لاضطراب التشنج ، ويعرض في السكتة للاختناق ولا ستكراه التنفس، فكأن الصرع تشنج يخص أو لا الدماغ ، والتشنج صرع يخص أولا عضوا مــا ، وكان حركة العطاس حركة صرع خفيف ، وكان الصرع عطاس كبير قــوي ، إلا أن أكثر دفع العطاس إلى جهة المقدم لقوة القوة ، وضعف المادة ، ودفع الصرع إلى أي وجه كان امكن واسهل ، ويجب أن يحصل مما قيل: إن الصرع إذا كان في الدماغ نفسه ، فالسبب فيه مادة لا محالـة تفعل ريحا محتبسة في مجاري الحس والحركة ، أو تملا البطنين المقدمين بعض الملء ، وهذه المادة إما دم غالب وكثير ، وإما بلغم وإما سوداء وإما صفراء ، وهو قليل جدا ، وبعده في القلة الدم الساذج . وقد قال "بقراط": أن أكثر الغنم النسى . تصرع إذا شرح عن أدمغتها وجد فيها رطوبة رديئة منتنة ، وكل سبب للصرع دماغى ، فإنه يستند إلى ضعف الهضم فيه فلا يخلو ، إما أن يكون في جوهر الدماغ ومخيته ، وهو أردأ، وإما إن يكون فـــى أغشيته ، وهو أخف ، والصرع السوداوي أردأ ، وإن كان البلغمي أكثر ، فإن السوداوي أسد لمنافذ الروح،

والمخصوص عند بعضهم بإسم أم الصبيان ، قاتل جدا ، وإذا اتصلت نوائب الصرع قتل .

والْقُوَاقُ نُوعُ مِن التَشْـنج ، وإذا عـرض للدماغ من مثل هذا السبب تشنج وانقباض، فإنه حينئذ انقباض جميع العصب وتشنجه، وحكى "جالينوس " عن نفسه أنه كان يصبيبه القُواق عند تناوله الفلافلي ، شم الشرب للشرب بعده لتاذى فم المعدة بالحدة، وقد شاهدنا قريبا من ذلك لغيره ، وقد حكى " جالينوس" وغيره ، وشاهدنا نحن أيضا بعده إن كثيرا ما كان يحس المصروع بشيء يرتفع من إبهام رجله لريح باردة ، ويأخذ نحو دماغه فإذا وصل إلى قلبه ودماغه صررع. قال " جالينوس": وكان إذا ربط ساقه برباط قوي قبل النوبة امتنع ذلك ، أو خف ، وقد شاهدنا نحن من هذا الباب أمورا عجيبة ، وقد كــوى بعضهم على إبهامه وبعضهم على إصبع آخر ، كان البخار من جهته فبرأ (يــذكر محقق القانون في الطب سعيد اللحام: أن بين إبهام القدم والإصبع الذي يليه عصب يتصل بالفقرات العليا والأعصاب الرئيسية في النخاع الشوكي ، ودلك هذا العصب يزيل الصداع ، ولا ريب أن إصابته بأفة يمكن أن يصيب نوعاً من الصرع وكيُّــه يقطع صلته مع النخاع الشوكي والدماغ). ومن هذا الباب الصرع الذي يعرض بسبب الديدان أو حب القرع (الدودة الوحيدة) ، وضربٌ من الصرع مركب بالغشى يكاد الأطباء يخرجونه من باب الصرع ، وهو فيه وضرب منه ومن قبيلة

يسمى اختناق الرحم ، وهو إن المرأة إذا عرض لها أن احتبس طمئها لا في وقت فاحتقن ، أو احتبس منيها لترك الجماع استحال ذلك في رحمها إلى كيفية سمية ، وكان له حركات وتبخيرات ، فيعرض إن يرتفع بخارها إلى القلب والدماغ فتصرع المرأة ، وكذلك قد يتفق للرجل أن يجتمع في أوعية المني منه كثير ويتراكم ويبرد ويستحيل إلى كيفية سمية فيصيبه مثل ذلك.

كذلك يتفق للمرأة صرع في الحمل ، فإذا وضعت واستفرغت المادة الرديئة الطمثية زال ذلك ، وقد حُكىَ لنا صرع يبتدئ من العمود الفقري ، وصرع يبتدئ من الكتف وغير ذلك ، وإما أن يكون من المعدة ، ومن المراق وبسبب تخم تورث سُدَدًا في العروق ، فلا تقبل الغذاء المحمود ويفسد فيها الخلط ، أو يبقى فيها الغذاء المحمود مختنقاً للسدد ، فيفسد ، وكثيراً ما يتراجع إلى المعدة فاسدا ، فيفسد الغذاء الجديد المحمود الكيموس ، وكثيرا ما يعرض بسب ذلك القئ للطعام غير المهضوم ، وعلى كل حال كان الصرع بشركة أو بغير شركة فإن مبدأ الصرع القريب هـو الدماغ أو البطن المقدم منه ، والبطون الأخر معه ، لأن أول أفة يُعتَّدُ بها تقع في حس البصر ، والسمع ، وفي حركات عضل الوجه والجفن ، وإن كان سائر الحواس والأعضاء المتحركة في الأفة ، ولولا المشاركة في الأفة لسائر البطون لما بطل الفهم ، ولما تضرروا في النفس ، والصرع في أكثر الأمر يتقدمه التشنج ثم

ابن سينا وكتاب القانون - الجزء الثاني *

يكون من بعده الصرع ، وذلك لأنه إذا استحكم التشنج كان الصرع ، فإذا انسدفع السبب المؤذي أو تحلل السريح عادت الأفعال الحسية والحركية ، وربما ظهر الخلط المندفع معاينة في المنخر وفي الحلق ، وكثيرا ما يكون الصرع بلا تشنج محسوس ، وذلك لأن المادة الفاعلة له تكون رقيقة وتفعل بالامتلاء لا بالرداءة .

والصرع يصيب الصبيان كثيرا بسبب رطوبتهم ، فربما ظهر بهم أول ما يولدون وقد يكن بعد الترعرع ، فإن أصيب في تدبيرهم زال وإلا بقي ، ويجب أن يجتهد أن يزال عنهم ذلك قبل الإنبات (إنبات الشعر على عانتهم أي البلوغ) ، وأبعد الصبيان من ذلك يعرض له من ناحية رأسه قروح وأورام ويكون سائل المنخرين .

وللدماغ رطوبة في أصل الخلقة من حقها أن تنبئق ، فربما في السرحم ، وربما أنبئقت بعد الولادة ، فإن لم تنبئق لم يكن بدّ ، من صرع وأكثر الصسرع السذي يصيب الصبيان فإنه قد يخف علاجه ويزول بالبلوغ إذا لم يعنه سسوء التدبير وترك العلاج ، والصرع قد يصيب الشبان ، فإن كثر بعد خمس وعشرين سنة لعلة في الدماغ وخاصة في جوهره كان لازما، ولا يفارق ويكون غاية فعل العلاج فيهم وتخفيف من عاديته وأبطأ بنوائبه .

وقد قال "بقراط ": إن الصرع يبقى بهم إلى أن يموتوا ، وأما المشايخ فقلما يصيبهم الصرع السددي ، وقد يعين

الأسباب المحركة للصرع أسباب من خارج ، مثل التغذي في المطعم والمشرب والتخم ، ومثل التعرض الكثير للشمس ، مما يجنب من المواد إلى الرأس ، وذلك لما يمنع من إنتشار المواد في جهتي البدن فيحركها إلى فوق .

والجماع الكثير من اسبابه ، ومن اسبابه التنعم والسكون وقلة الرياضــة ، ومـن أسبابة الرياضة على امتلاء كما تتحرك لها الأخلاط إلى تحلل غير تام ، وتملأ التجاويف ، ومن أسبابه ما يضعف القلب من خوف ، أو وقع هدة وصيحة بغتـة ، ومن أسبابه الصوم لصاحب المعدة الضعيفة وشرب الشراب الصرف أيضا لما يؤذي المعدة ، وهذه أسباب بعيدة توجب الأسباب القريبة ، ونحن نجعل لهذه الأسباب بابا مفردا ، وقيل : إن المصروع إذا لبس سلاخ غنز كما سلخ وشرع فسى الماء صرع ، وكذلك إذا دخن بقرن الماعز والمر والحاشى ، وكثيرا ما ينحل الصرع بحميات يقاسيها صاحبه ، وخصوصا ما طال ، والربع خاصة لشدة طوله ولتكوينه المادة السوداوية حتى ينحل والنافض القوي ، فإن النفض يزعج ما تلحج بالدماغ من الفضول والعرق الذي يتبع النافض ينفضه ، وكما أن السكتة تنحلُ إلى فالج ، فكذلك كثيرٌ من الصسرع ينحل إلى فالج ، وقد زعم بعضهم أن البلغمي يصحبه ارتعاش واضطراب ، لأن البلغم لا يبلغ من كثافته أن يسد المجاري سدا تاما وأما السوداوي فقد يسد سدا تاما ، فيعرض منه قلة الإضطراب . وزعم

بعضهم أن الذي يكثر معه الإضطراب فبالحري أن يكون سببه الخلط الأقل مقدارا والأقل نفاذا في المجاري ، فيجعل الأمر بالعكس ، ولا شيء من القولين بمقطوع به .

قال "روفس": إذا ظهر البرص بنواحي الرأس من المصروع دل على انحلال مادة الصرع، وعلى البرء، وكثيرا ما ينحل الصرع إلى فالج ومالنخوليا.

فصل في السكتة:

السكتة تعطل الأعضاء عن الحسس والحركة لانسداد واقع في بطون الدماغ ، وفي مجاري الروح الحساس والمتحرك ، فإن تعطلت معه ألات الحركة والتنفس أو ضعفت فلم تسهّل النَّفس كان هناك زبد ، وكان ذا فترات كالاختناق ، أو كالغطيط فهو أصعب يدل عل عجز القوة المحركة النَّفس ، ولا الزبّد ولا الغطيط ، وإن لمح تعظم الآفة في التنفس ونفذ في حلقه ما يُوجَر ، ولم يخرج من الأنف فهو وإن كان أرجى من الأخر ، فليس يخلو من يؤخر عظيم ، وقد قال "بقراط": إن السكتة خطر عظيم ، وقد قال "بقراط": إن السكتة إذا كانت قوية لم يبرأ صاحبها وإن كانت ضعيفة لم يسهل برؤه .

ويقول ابن سينا بثاقب علمه " وقد يعرض أن يُسكت الإنسان - تصيبه سكتة - فلا يفرق بينه وبين الميت، ولا يظهر منه تنفس ولا شيء، ثم إنه يعيش ويسلم.. والنبض يسقط تمام السقوط .. وللذلك استحب أن يُؤخّر دفن المشكِل من الموتى

إلى أن تستبين حالته ، ولا أقل من اثنتين وسبعين ساعة .

وقد قال " بُقراط": من عرض له _ وهـو صحيح _ وجع بغتة في رأسه ثم اسـكِت فإنه يهلك قبل السابع إلا أن يعـرض بـه حُمّى ، فيرجى _ أيّ الحمى يرجى معها _ أن تنحل الفضلة .

ويضيف : والسكتة قد تنحل في أكثر الأمر إلى فالج كما أنه إذا انبسطت مادة الفالج في الجانبين أحدثت سكتة .

ويفرق ابن سينا بين السكتة والسُ بَات ويقول إن السكتة يتقدمها في أكثر الأوقات صداع وانتفاخ الأوداج ودوار وسدر ، وظلمة البصر واختلاج في البدن كله ، وكسل وثقل .

وما كان من ورم فلا يخلو من حمى ما.. ويكون الوجه مُحمَّرًا والعينان مُحمَّرًتين جدا، وتكون الأوداج وعروق الرقبة ممتدة.

ومن علامات الفرق بين السكتة والسبات أن المسكوت يغط وتدخل نفسه أفة ، والمسبوت يتدرج من النوم الثقيل إلى السبات ، والمسبوت يعرض ذلك له دفعة .

وعن أمراض العصب يقول ابن سينا أنها تعرض له أصناف الأمراض الثلاثة، ويعني بها المزاجية والآلية وانحلال الفرد المشترك وتظهر الآفة في أفعاله الطبيعية والحاسة والمحركة.

وعن الفالج يميز ابن سينا بين ما يكون لأحد شقي البدن طولا، ويكون الوجه والرأس معه صحيحا، وما يسري في

ابن سينا وكتاب القانون – الجزء الثاني *

جميع الشيق من الرأس إلى القدم، وإذا عمَّ الفالج الرأس كان سكتة.. ونتيجة ذلك بطلان الحس والحركة .

وقد يكون "من انضغاط شديد كما يعرض عند ضربة أو سقطة ، وإذا مالت الفقرات وانكسرت فتضغط العصب الخارج منها الذي يكون يمنة أو يسرة ، لأن مخارج العصب ليست من جهتي قدام وخلف .

أما ما يكون عن ورم فذَّلك يعــرض فـــي منابت الأعصاب وشُعَبها.

أما القطع الذي يعرض للعصب فما كان طولا ، فلا يضر الحس والحركة ، وما كان عرضاً فيمنع الحس والحركة من الأعضاء التي كانت تستقي من المجاري المتصلة بينه وبين الليف المقطوع .

ويقول إن النخاع مثل الدماغ في أنقسامه اللى قسمين ، وإن كان الحس لا يميزه ، وكيف لا يكون كذلك وهو ينبت أيضا عن قسمي الدماغ ، فلا يستعبد أن تحفظ الطبيعة إحدى شقيه .

ويقول: إنه إذا كانت الأفة التي تفعل الفالج في شيقً من بطون الدماغ، عم شيقً البدن كله وشق الوجه معه.

فإن كانت عند منيت النخاع كان البدن كله مفلوجا دون أعضاء الوجه ، وربما وقع مع ذلك خدر في جلدة الرأس لأن جلدة الرأس يأتيها العصب الحاسُ من العنق ... وإن كان من العصب استرخى ما يخص ذلك العصب . ومن الفالج .. كثيرا ما يبقى معه الحس دون الحركة .

ويذكر ابن سينا "إن من الفالج ما يكون بُحرانا للقولنج "، وكثيرا ما يبقى معه

الحس ، لأن المادة تكون معه في أعصاب الحركة دون الحس .

وكثيرا ما يبقى معه الحس، لأن المسادة تكون معه في أعصساب الحركسة دون الحس. ويدلل ابن سينا على ذلك بقوله:" وذكر بعض الأولين أن القولنج عمم بعض السنين ، فقتل الأكثر ومن نجا نجا بفالج مزمن أصابه كأن الطبيعة نفضت تلك المادة التي كانت تأتي الأمعاء وردتها إلى خارج ، وكانت أغلظ من أن تنفذ بالعرق فلجحت في الأعصاب وفعلت الفالج .

ويقول: إن أكثر ما يعرض الفالج يعرض في شدة برد الشتاء.

ونبض المفلوج ضعيف بطيء متفاوت .. والبول قد يكون فيه على الأكثر بياضا، وربما أحمر جدا لضعف الكبد عن تمييز الدم عن المائية، أو ضعف العروق عن جذب الدم.

وقد يعرض أن يكون الشق السليم مسن الفالج مشتعلا كله في نار ، والأخر المفلوج باردا كأنه ثلج ، ويكون نبض الشق البارد الشيقين مختلفا ، فيكون نبض الشق البارد ساقطا . وما كان من الأعضاء المسترخية والمفلوجة ... ليس يصغر ولا يضمر فهو أرجى مما يخالفه.

والفالج الحادث عن زوال الفقار قابل في الأكثر (للشفاء) والذي عن صدمة لم يدق العصب دقا شديدا، فقد يبرأ أفرط لم يرج إن يبرأ والذي يرجى منه يجب أن يبدأ فيه بالفصد.

وإن كان (الفالج) عن التواء أو سقطة أو ضربة أو قطع، فالسبب يدل عليه، وربما

خَفِيَ السبب في القطع إذا كان العصب غائرا فيدل عليه أنه يقع دفعة و لا ينفعه تدبير.

أما الذي يقبل العلاج فهو ما ليس عن قطع، بل ما ورم ونحوه.

المعالجات:

يقول ابن سينا إنه " في أمراض العصب الخمسة ، أعني الخدّر ، والتشنج والرعشة والفالج والاختلاج " يكون الفصد في مؤخر الدماغ ، أما تدبير غذائهم فإنه يجب أن تقتصر بالمفلوج في أول ما يظهر على مثل ماء الشعير وماء العسل ... واجتهد في تجويعه وإطعامه الأغذية اليابسة ، ثم تعطشه تعطيشا طويلا .

والماء خير لهم من الشراب، فإن الشراب ربما تَحَمَّضَ في أبدانهم فصار خَالاً، والخل أضر الأشياء بالعصب.

وفي علاج الفالج يقول إن وضع الأدوية على العضو المفلوج نفسه، فمما لا ينفع نفعا يُعتَدُّ به، وعليك بمنابت الأعصاب.. وعلى المبدأ الذي يخرج منه العصب المتجه إلى العضو المفلوج.

أمًّا (الفالج) الكائن عن القطع فلا علاج له السنة.

في التشنج:

يُعَرِّف ابن سينا التشنج بأنه " علة عصبية تتحرك لها العضل إلى مباديها (بداياتها) فتعصى في الانبساط ، فمنها ما تبقى على حالها فلا تنبسط ومنها ما يسهل عودة إلى الانبساط كالتثاؤب والفواق .

وحسب نظرية الأخلاط الأربعة يعيد ابن سينا أسباب التشنج إلى مادة بلغميه أو سوداوية أو دموية.

ويقول: إنه إذا كان التشنج بلا ورم كانت المادة الفاعلة له مشتملة على العضل كله ، وأما أن تكون حاصلة في موضع واحد ، ويتبعها سائر الأجزاء ، كما تكون عن التشنج الكائن للورم عن مادة منصبة لضربة أو لقطع ، أو لسبب الآخر من أسباب الورم .

ويضيف: أرى أنه (التشنج) مما يعرض (يحدث) كثيرا ويزول في الوقت، وقد يعرض كثيرا.. عقيب الخوانيق وعقيب ذات الجنب وعقيب السرسام.

كما يحدث التشنج - كما يقول ابن سينا _ عن مادة سمية تتاذى إلى الدماغ والعصب، كما تعرض لمن لسعته العقرب على عصبه، وإما عن مادة غير سمية مثل ما يعرض للعصب من برد شديد يجمع العصب والعضل ويكتفه في تقلص إلى راسه.

ومن التشنج ما يعرض للمرضعات بمجاورة الشدي .. ومنه ما يعرض للسكارى .. وللصبيان لرطوبتهم ، وكثيرا ما يعرض لهم في حُمِّياتهم الحادة ، وعند اعتقال بطونهم وفي سهرهم وكثرة بكائهم. وبالجملة فإن الصبيان يسهل وقوعهم في التشنج.. ويسهل خروجهم عنه ، أما البالغون فلا يسهل أحد الأمرين فيهم .

وأما من جاوز سبع سنين فلا يتشنج إلا لحمى صعبة جدا ، ومن التشنج ما يعرض للخوف ، أو بسبب الإعتماد على بعض

ابن سينا وكتاب القانون - الجزء الثاني *

الأعضاء وهو منقبض ، وربما عن ضربة أو حمل ثقيل أو نوم على مهاد صلب ، وهذا مما يزول بنفسه .

ويقول: إن التشنج الناتج عن الحُميات ليس بذلك الصعب السرديء ، إنما الصعب الرديء الرديء ما كان في الحُميات المُحْرقة والسرسام الذي يجفف العصب والعضل ويشوي الدماغ ، وما كان في الحميات المزمنة .

كما يقع (التشنج) لمن شرب الأدوية المُخِدِّرة كالأفيون.

كما يمكن أن يقع التشنج قبل وبعد الإسهال، وبعد ألقيء أو لمشاركة الدماغ الرَّحم في أمراضها والمثانة، وقد يقع بسبب الديدان.

ومن التشنج الرديء ما كان خاصاً في الشفة و الجفن و اللسان، فيعلم أن سببه من الدماغ نفسه.. وربما اشتد التشنج حتى يلتوي العنق، وتصطك الأسنان. ويقول: إن "كل من مات من التشنج مات وندت بعد حار "، وذلك مما يقتل بالخنق، لأن عضل التنفس تتشنج وتبطل حركتها. وكل تشنج يتبع جراحة فهو قتال وهو من علامات الموت في أكثر الأمر.

وفي علامات التشنج يقول: إن نبض المتشنجين مُتَمَدِّد في الموضع يصعد وينزل كسهام تنقلب من قوس رام، وتختلف حركات نقراته في السرعة والبطء، ومن الدلائل الدالة على حدوث التشنج إحمرار الوجه ويظهر بالعينين حول وميلان، وفي التنفس انقطاع وانبهار، وربما عرض ضحك لا على

أصل وتعتقل الطبيعة .. والبول أيضا كثيرا ما يحتبس ويعرض لهم قُوَاق وسَهَر وصنداع ورعشة ووجع تحت مفصل العنق بين الكتفين وعند مفصل القطن والعصعص .

وفي العلاج يصف ابن سينا كما هو متوقع كل ما يعيد التوازن إلى الجسم حسب نظرية الأخلاط .

في الرعشة:

يعزو ابن سينا الرعشة إلى " اختلاط حركات إرادية " حركات إرادية بحركات غير إرادية " وهي أفة في القوة المحركة، كما أن الخدر أفة في (القوة) الحساسة.

ويضرب أمثلة على حدوث الرعشة فإنها تحدث في حالات الخوف أو مخاطبة محتشم مهيب.. أو غم أو فرح مشوش لنظام حركات القوة... والغضب قد يفعل ذلك، كما تحدث من السكر المتواتر وكثرة شرب الماء البارد أو شربه في غير وقته. والرعشة ربما كانت في جميع الأعضاء وربما في اليدين أو الرأس وحده.

والرعشة في المشايخ لا تزول بعلاج . وفي معالجة الرعشة ينصـــح ابـــن ســـينا بالإستحمام بمياه الحَمَّات .

في الخدر:

يُعرِّف ابن سينا الخدر بأنه علة آلية تحدث للحس اللمسي آفة ، وإما بطلانا وإما نقصانا مع رعشة .. وقد يوجد أحيانا خدر بلا عسر حركة لاختلاف عصب الحركة والحس.

وليد سرحان

وسبب الخدر قد يكون في الحُميَّات القوية والحادة... أو لبرد شديد أو لسع حيوان كالعقرب المائي أو مس الرعادة المسمَّى نارقاً ، أو شرب دواء كالأفيون .. أو لسدد من ضغط ورم أو ضغط شد ورباط أو ضغط يلوي العصب.

والخدر غالباً ينذر بسكتة او صرع او تشنج او كزار او فالج عام ، وخدر كل عضو إذا دام واشتد ينذر بفالج او تشنج يصيبه .

وخدر الوجه ينذر باللقوة ، وكثيرا ما يعقب ذات الرئة وذات الجنب والسرسام البارد خدر.

وعلاج الخدر يكون بالفصد إذا قامت دلالة من امتلاء العروق وإنتفاخ الأوداج ونوم وحمرة وجه وعين .

ومن المعالجات النافعة للخدر رياضة ذلك العضو ودوام تحريكه .

مستشفى الملك فيصل التخصصي - المملكة العربية السعودية. افتباس الدكتور وليد سرحان - ناتب رئيس تحرير المجلة .

Email: sarhan34@wanadoo.jo

^{*} كتاب دور العرب والمسلمين في العوم العصبية (500-1516م) الأستاذ الدكتور أشرف الكردي - عمان - الأردن. صادر عن مركز الأبحاث.

Psychosocial Aspects of Diabetes Mellitus in Children and Adolescents:

dren's asthma. Pediatr pulmonol 2000; 29: 88-93.

68-Wysocki T, Meinhold P, Cox DJ. Clack WL. Survey of diabe-

tes professionals regarding developmental changes in diabetes self care. Diabetes Care 1990; 13: 65-68.

*Correspondence to:

Dr. Fatima Al Haidar MBBS KSUF Psychiatry

Associate Professor and Consultant Child and Adolescent Psychiatrist King Khalid University Hospital P.O. Box 7805 Riyadh 11472 Kingdom of Saudi Arabia

Office No: +00966 1 4671717 Fax No.: +00966 1 462571 Email: alhaidar4@hotmail.com

- 57- American Diabetes Association. Management of diabetes at Diabetes Camps. Diabetes care 2001; 24(supl): 113-116
- 58-Berg-Smith SM, Stevens VJ, Brown KM et al, A brief motivational intervention to improve dietary adherence in adolescents. Health Educ Res 1999; 14: 339-410.
- 59- Hains AA, Davies WH, Parton E, Silverman Alt. Brief report: a cognitive behavioral intervention for distressed adolescents with type 1 diabetes J pediater psychol 2001; 26: 61-66.
- 60- Anderson BJ, Bracett J, Ho J, et al. An office based intervention to maintain parent adolescent team work in diabetes management: Input on parent involvement, family conflict and subsequent glycemic control. Diabetes Care 1999; 22: 713 721.
- 61- Moran G, Fonagy P, Kurtz A, Bolton A, Brook C. A Controlled study of the Psychoanalytic treatment of brittle diabetes. J Am Acad child Adolesc Psychiatry 1991; 30; 926-935.
- 62- Ryden D, Nevander L, Johnson P, et al Family therapy in poorly controlled juvenile IDDM: effects on diabetic control, self

- evaluation and behavioral symptoms. Acta paediatrica 1994; 83: 285-291.
- 63- Kassion K, Tsamasiros J. Family management of insulin dependent diabetes mellitus: practical problem solving approach. Acta Paediater 1999; 88 (suppl): 47
- 64- Lustman PJ, Griffith LS, Clause RE, etal. Effects of nortriptyline on depression and glucose regulation in diabetes: results of a double blind placebo-controlled trial. Psychosom Med 1997; 59; 241 250.
- 65- Lustman PJ, Eriffith LS, Freedland KE, Kissel SS, Clause RE. Cognitive behavioral therapy for depression in type 2 diabetes: a randomized controlled trial. Ann Intern Med 1998; 129; 613 621.
- 66-Goodnick PJ, Henry JH, Buki: VM. Treatment of depression in patients with diabetes mellitus. J clin Psychiatry 1995; 56: 128 – 136.
- 67- Supurrier NJ, Sawyer MF, Staugas R, Martin Aj, Kennedy D, Streiner DL Association between parental perceptions of children's vulnerability to illness and management of chil-

- rates and risk factors. Diabetes Care 1997; 20: 36-44.
- 44- Ann Marie McCarthy, Scott Lindgren, Michelle A, mengeling, Eva Isalikian, Janet C. Engvall. Effects of diabetes on learning in children. Pediatrics 2002; 109: e 9.
- 45- Hagen JW, Barclay CR, Anderson BJ, et al. Intellective Functioning and strategy use in children with insulin dependent diabetes Mellitus. Child Dev 1990; 61: 1714-1727.
- 46- Northam EA, Anderson Pj, Werther GA Warne GL, Adler RG, Anderwes D. New psychological complications of IDDM in children 2 years after disease onset. Diabetes care 1998; 21: 379-384.
- 47- Ryan C. Effects of diabetes Mellitus on neuropsychological functioning. A life span perspective. Semin Clin Neuropsychol 1997; 2: 4-14
- 48-Holmes CS, Dunlop ws, Chen RS, Cornwell JM. Gender differences in the learning status of diabetic children. J Consult Clin Psychol 1992; 60:698-704.
- 49-L.A.GLaab, R. Brown, D. Daneman. School attendance in children with type 1 diabetes.

- Diabetes medicine 2005; 22: 421-424.
- 50-L. Lowes, J W Gregory. Management of newly diagnosed diabetes; home or hospital? Archive of Disease in childhood 2004; 89: 934 937.
- 51-MC Evilly A. Setting standards for the home care of children with diabetes. Cascade (Action for sick children) 1996; December: 4-5.
- 52- Lowes L, Lyne P, Gregory JW. Childhood diabetes: Parents' experience of home management and the first year following diagnosis. Diab Med 2004; 21: 531 – 538.
- 53-Coles C. Psychology in diabetes care. Pract Diab Int 1996; 13: 55-57.
- 54- Koizumi S. Japanese mother's responses to the diagnosis of childhood diabetes Int Pediatr Nurs 1992: 7: 154 160.
- 55- Haltton DL, Canam C, Thornes, etal. Parents' perceptions of caring for an infant or toddler with diabetes. J Adv Nurs 1995; 22: 569 577.
- 56-Lioyd CE, orchad TJ. Physical and Psychological well-being in adults with type 1 diabetes. Diabetes Res Clin Pract 1999; 44: 9-19.

- 32-Anderson RJ, Freedland KE, Clause RE lustman PJ. The prevalence of co morbid depression in adults with diabetes: a Meta analysis. Diabetes Care 2001; 24: 1069-1078
- 33- Ciechanowski: PS, Laton WJ, Russo JE Depression and diabetes impact of depression symptoms an adherence, function, costs. Arch Intern Med 2000; 160: 3278 – 3285
- 34-Peyrot M, Rubin RR. Levels and risks of depression and anxiety symptomatology among diabetic adults. Diabetes, Care 1997; 20: 585-590.
- 35-Whittemore R, Kanner S, Singleton S, Hamrin V, Chiu J, Grey M, Correlates of depressive symptoms in adolescents with type 1 diabetes. Pediatric Diabetes 2002; 3: 135-143.
- 36- Kokkonen J, Taanila A, Kokkonen ER. Diabetes in adolescence: the effect of family and psychological factors on metabolic control. Nord J Psychiatry 1997; 51: 165 – 172.
- 37- Kokkonen k, kokkonen ER, Mental health and social adaptation in Young with Juvenile onset diabetes. Nord Psychiatry 1995; 49: 175-181.

- 38-Talbot F, Nouven A, A review of the relationship between depression and diabetes in adults is there a link? Diabetes Care 200; 23: 1556 1562.
- 39- Jacobson AM. The Psychological Care of patient with IDDM. N Engls J Med 1996; 334: 1249 1253.
- 40- Rydall AC, Rodin GM, Olmsted MP et al. Disordered eating behavior and micro vascular complications in young women with IDDM N Engl J Med 1997; 336: 1849 – 1854.
- 41- Liss D.S., Waller D.A., Kennard B.D. Meintire D, Capra P. Stephens J. Psychiatric illness and family support in children and adolescents with diabetics ketoacidosis: a controlled study. J Am Acid Child Adolesc Psychiatry 1998; 37: 536 544.
- 42-Guan-Hua Huag, Mari Palta, Catherina Allen, Tamara Lecaire, Donn D'Alessio Selfrated health among young people with type 1 diabetes in relation to risk factor in a longitudinal study. Am J Epidem 2004; 159: 364 372
- 43-Kovacs M, Goldston D, Obrosky DS, et al. Psychiatric disorders: youth with IDDM:

- and adolescents with diabetic ketoacidosis: A controlled study J am Acad Child Adolesc. Psychiatry 1998; 37: 536 544.
- 21-Blanz BJ, Rensch Riemann BS, Fritz-Sigmund DI, Schmidt MH. IDDM is a risk factor for adolescent psychiatric disorders. Diabetes care 1993; 16; 1579-1587.
- 22-Wayne Katen, Michael Van Karff, Paul Ciechanowski et al. Behavioral and clinical factors associated with depression among individuals with diabetes. Diabetes Care 2004; 27: 914-920
- 23- De Groot M, Anderson R, Freedland KE, Clause RE, lustman PJ. Association of depression and diabetes complications: a meta-analysis Psychosom Med 2001; 63:619-630.
- 24- Hanser ST, Jacobson AM, Lavori P, etal. Adherence among children and adolescent with IDDM over a four year longitudinal follow-up, II: immediate and long-term linkage with the family milieu. J pediater Psychol 1990; 15: 527 542.
- 25-Grey M, Cameron ME, Thgurber FW. Coping and adaptation in children with diabetes. Nurs Res 1991; 40: 144-149.

- 26-Hoffman RP. Adolescent adherence in type 1 diabetes Compr Ther 2002, 28: 128.
- 27- Hamilton J, Daneman D, Deteriorating diabetes Control during adolescence: Physiological or psychological? J Pedictor Endocrinol Metab 2002; 15:115.
- 28- Michele K. Viikinsalo, Derry M. Crowford, Heather Kimberd, Amy E. Long, Caral Dashiff. Conflicts between young adolescents with type 1 diabetes and their parents JSPN 2005; 10: 69-80.
- 29- Fairburn CG, Peveler RC, Davis B, Mann JI, Mayon RA. Eating disorders in young adults with insulin dependent diabetes mellitus; controlled study. BMJ 1991; 303: 17-20.
- 30- Wrigley M, Mayon R. Psychosocial factors and admission for poor glycemic control: a study of psychological and social factors in poorly controlled insulin dependent diabetic patients. J Psychosom Res 1991; 35:335-343.
- 31- Kovacs M, Mukerji P, Iyengars, Drash A. Psychiatric disorder and metabolic control among youth with IDDM. Diabetes care 1996; 19:318 – 323.

- Jerry M Wiener. Text book of child and adolescent Psychiatry. 1st edition, eds. American Psychiatric Press, Inc. USA 1991 pp. 422-430.
- 11-Thernlund G, Dahlquist G, Hansson K et al. Psychological stress and the onset of IDDM in children. Diabetes Care 1995; 18: 1323 – 1329.
- 12- J. H. Baumer, L.P Hunk, J P H Shield. Social disadvantage, family composition and diabetes mellitus: Prevalence and outcome. Arch Dis Child 1998; 79: 427-430
- 13- Patterson CC, Waugh NR. Urban/rural and derivational differences in incidence and clustering of childhood diabetes in Scotland. Int J Epidemiol 1992; 21: 108 117.
- 14- Crow Yj, Alberti KGMM, Parkin JM. Insulin dependent diabetes in childhood and maternal deprivation in Northern England 1977 – 1986. BMJ 1991; 303: 158 – 160.
- 15- M. Moussa, M. Alsaeid, N. Abdella, T. Refai, N. Al-sheikh, J. Gomez. Social and psychological characteristics of Kuwaiti children and adolescents with type 1 diabetes. Social Science 2005; 60: 1835 1844.

- 16- David A. Mrazek Psychiatric aspects of somatic diseases and disorders. In: Micheal Rutter and Eric Taylor. Child and Adolescent Psychiatry. 4th edition, eds. Blackwell Science Ltd. U.K. 2004 pp. 810-827.
- 17- Hanson, C, De Euire M,
 Schinkel A, Kalterman O,
 Goodman J, and Buckingham
 B. Self-Care behavior in insulin
 dependent diabetes: evaluative tools and their associations
 with glycaemic control. J pediar
 psychology 1996; 21:467 482.
- 18- Auslander W.F, Bubb J, Rogge M, Santiago J. V. Family stress and resources: potential areas of intervention in children recently diagnosed with diabetes. Health and Social work 1993; 18: 101 113
- 19- GA Forsander, J Sunelin, B Persson. Influence of the initial management regimen and family social situation on glycemic-control and medical care in children with type 1 diabetes mellitus. Acta Paediatrica 2000; 89: 1462 1468.
- 20- Deanna Liss, David Waller, Betsy konard Donall McIntire, Patricia Capra, Jacqualene Stephens. Psychiatric illness and family support in children

الخلاصة. وجود علاقة واضحة بين العوامل النفسية والإجتماعية ومرض السكري. ولذا فإن التقييم النفسي والإجتماعي ينبغي أن يكون جزءا رئيسيا من التقييم العام . كما أن التدخل النفسي والإجتماعي يعتبر أمرا هاما إذا مااستدعي الوضع ذلك.

References:

- 1- Philip Graham, Jeremy Turk, Frank verhust. Psychological aspects of specific physical non-neurological conditions In: Philip Graham, Jeremy Turk, Frank Verhulst. Child Psychiatry: A development approach Third edition, eds. Oxford University Press. U.K. 2001, pp 338-391.
- 2- A Franzese, G.Valerio, M.I. Spagnuole, and Management of diabetes in childhood: are children small adults? Clinical Nutrition 2004; 23: 293-305
- 3- Brenda Bursch, Margaret Stuber, Pediatrics. In; James L. Levenson. Text book of psychosomatic medicine. 1st edition, eds. American Psychiatric Publishing, USA 2005, pp 761-786.
- 4- Rukiye Pinar, Ilkunur Arslanoglu, Pinar Isguver, Filiz Cizmesi, Hulya Gunoz. Self efficacy and its interrelation with family environment and metabolic control in Turkish adolescents with type 1 diabetes. Pe-

- diatric Diabetes 2003; 4: 168-173.
- 5- International Diabetes Federation (IDF). Diabetes Atlas 2000. IDF Brussels office, Geneva 2001.
- 6- Johannes Kruse, Norbert Schmitz, Norbert Schmitz, wolfgang The fold. On the association between diabetes and mental disorders in a community sample. Diabetic care 2003; 26: 1841-1846.
- 7- Cox Dj, Conder-Fredrich L. Major developments in behavioral diabetes research. J consult psychol 1992, 60: 628 – 638
- 8- American Diabetes Association (ADA) Clinical practice recommendations 2000.
 Diabetes Care 2000; 23 (Suppl.1)
- 9- American Diabetes Association (ADA). Care of Children with diabetes in the school and day care setting. Diabetes care 2001; 24 (Suppl. 1).
- 10-Greory Fritz, Larry Brown. Concept and classification of psychosomatic disorders. In;

mal school life for diabetic patients of all ages 2.

Full and correct information should be provided to the school personnel at diagnosis and to be repeated when the child move to another school 2 to facilitate the appropriate care of students with diabetes, school and day care personnel must have an understanding of diabetes and must be trained in its management and in the treatment of diabetes emergencies 3.

The diabetes health care plan in the school and day care setting should address the specific needs of the children and provide specific instructions for each of the following:

 Blood glucose monitoring, including the frequency and circumstances requiring testing.

- 2- Insulin administration (if necessary) including doses, injection times and storage of insulin.
- 3- Meals and snacks including food contents, amount and timing.
- 4- Symptoms and management of hypoglycemia
- 5- Symptoms and management of hyperglycemia
- 6- Testing for ketones and appropriate action to take for abnormal ketones level °.

Conclusion:

Links between psychosocial factors and diabetes do exist. The psychosocial components of assessment and management should be considered early rather than being kept until the end.

الخلاصه:

الهدف. مراجعة الجوانب النفسية والإجتماعية لمرض السكري لدى الأطفال والمراهقين. طريقة البحث. مراجعة المقالات المنشورة المتوفرة والمناسبة لهذا البحث من عام 1990 وحتى 2005.

النتائج. تشير معظم الدراسات إلى دور العوامل النفسية والإجتماعية في توقيت ظهور السكري وإزدياد شدته وتعقيد معالجته. كما أن الاصابة بالسكري يمكن أن يؤثر سلبا على الطفل المصاب بل وعلى والديه واخوته. وعند معالجة السكري لابد من الإلتفات لتقييم الطفل أو المراهق نفسيا وإجتماعيا مع التركيز على الجوانب التعليمية لكل ما يخص السكري وطرق التعايش معه كما ينبغي أن تشمل المعالجة العلاج النفسي الفردي والإرشاد الأسري ومعالجة الإضطرابات النفسية المصاحبة وما يتعلق بالتحصيل الدراسي اذا مااستدعى الأمر أيا منها.

chronic disease. Successfully, parents can be educated on diabetes management. It is important that family education involve not only the mother, but also the father and if possibly any other relative who lives with the child ².

Family education should include the following components:

- Establishment of a cooperative relationship amongst family and the diabetes team.
- Emphasis on the promotion of problem solving strategies, and
- 3- Emotional and psychological support 2.

Managing Psychiatric Co-morbid ity.

Glycemic control can be improved by appropriate treatment of the co morbid psychiatric disorders ***.

Treatment of co morbid Psychiatric disorders with medications requires careful monitoring because most antidepressant, mood stabilizers, and atypical antipsychotic may stimulate appetite or affect glucose tolerance, inducing hypoglycemia or hyperglycemia. Beta blockers should be avoided as they mask the early signs of hypoglycemia ^{3.66}.

Care at School

Children with chronic condition like diabetes are at increased risk for school absenteeism due to the physical and psychological consequences of their illness 49,67.

Increased school absenteeism is associated with more critical illness, including those resulting in activity restrictions and poor psychological adjusted to the condition 49,67.

Children with diabetes missed approximately 3 more days of school than their siblings and peers. Near normal school attendance therefore is a reasonable expectation for children with diabetes 40.

Diabetes can generates fright and anxiety in teachers and pupils, leading to pity attitudes towards diabetic children ².

Studies have shown that the majority of school personnel have an in adequate understanding of diabetes and that parents of children with diabetes lack confidence in their teacher's ability to manage diabetes effectively ^{9,08}.

Children in the school and day care setting face discrimination. For example, some day care centers may refuse admission to children with diabetes and children in the classroom may not be provided the assistance necessary to monitor blood glucose and may be prohibited from eating needed snacks.⁶.

The diabetic team should assume the maximum effort to allow nor-

Diabetic Education

Adequate knowledge of diabetes predicts a better psychosocial adjustment.

Parents and Children should be encouraged to think that diabetes is quite compatible with normal active life. The aim of education is to provide individuals with diabetes and their families with knowledge and skills to perform self care.

Education is Comprehensive and mandatory in the following areas:

- Early and repeated full explana tion of the illness and its complications.
- medical and dietary therapy 2
- Scheduled and free activities 2
- Appropriate therapeutic adjustment to daily factors to achieve or maintain optimal glucose control ². Advice on insulin management should include discussion of ways in which children can gradually become responsible for their own injections and urine and blood testing, certainly as they move into their early teens and usually earlier ².

Education at diabetes camps:

The mission of camps specialized for children and youth with diabetes is to allow for a camping experience in safe environment and to enable children with diabetes to meet and share their experiences with one another while they learn to be more personally responsible for their disease. For this to achieve a skilled medical and camping staff must be available to ensure optimal safety and an integrated camping and educational experience ⁵⁷.

It is an ideal place for teaching diabetes self-management skill e.g., insulin injection techniques and blood glucose monitoring ⁵⁷.

Individual Psychotherapy:

Individual Psychotherapy for children with poor diabetic control has been found helpful 1.5%. Cognitive behavioral psychotherapy 5%, behavioral therapy 1.60 and psychoanalytically based individual psychotherapy 11 have been found to be useful.

Family Counseling

Good results have been found for family therapy in treatment of children with poor diabetic control 62.

A well functioning family can facilitate a child's well-being by providing emotional support, advice and practical help '.

Family involvement in type 1 diabetes is necessary and inevitable ⁶³. Initially, the treating team has to overcome the parent's resistance due to sense of guilt, ignorance about the existence of diabetes in children or no acceptance of

Children with diabetes show an increase rate of learning problems '.

Reading difficulties have been noted occurring mainly in children who were younger at the time of diabetic onset 41.48.

Siblings

Siblings can be relatively neglected by parents and health care workers. Reactions of jealousy, over protectiveness and survival guilt are common ¹⁰.

It is possible that the impact of diabetes management on the family's day to day functioning may cause siblings of children with diabetes to miss more school days than do their classmates who do not have a sibling with chronic condition ^{291,49}.

Families

The period immediately following a diagnosis is an anxious and distressing time for the whole family 50-52. Parents often find it difficult to come to term with the diagnosis which they may view as the end of normal health and familiar life style 50, 53. When the child is diagnosed with diabetes, parents experience shock, distress, grief response similar to that normally associated with bereavement 52-55.

Family reactions to an ill child are complex and dependent on prior

family patterns, coping style and experiences with illness.

Reactions of fear, anger, loneliness and guilt seem universal.

Marital strain seems inevitable. Some researches have found greater rate of divorce and depressive symptoms in mothers of children with chronic illness like diabetes. ¹⁰.

<u>Psychosocial Aspects of Management</u>

The goal of medical care should not only aim to alleviate the physical complications of diabetes but also to improve the patients overall quality of life 42.56.

Assessment

The Psychosocial Components of the diagnostic process should get equal billing with physical and laboratory components rather than withheld as a last resort ¹⁰. Assessment may be carried out by pediatrician, social worker, psychologist or psychiatrist¹. It should involve a whole family interview, interview with parents and interview with the child or teenager ¹.

The focus should mainly be on aspects of family life other than the diabetes and its control.

A home visit especially in families where co-operation is poor will also often be helpful.

mote weight loss among young females with diabetes 29.

Given that there is minimal CNS involvement, neuronal dysfunction shall not be considered a major risk factor for psychopathology ¹⁶.

Hospitalized group was reported to have lower self-esteem and social competence ".

A study conducted on Kuwaiti adolescents with diabetes showed no difference in number of close friends or frequency of meeting them, number of hours spent on recreational activity, school performance compared with diabetic adolescents 15 people with diabetes often feel challenged by the demand of day to day management of the disease and the fear of developing serious complications. Therefore, the quality of life which includes personal perception of health and satisfaction with life is substantially effected 42.

Children who were at higher risk of developing psychiatric co morbidity were those in the 1st year after diagnosis and those who had preexisting anxiety or mothers with psychopathology ⁴³.

Learning Disabilities

Children with diabetes function lie within the same range of intelligence as the general population but more subtle cognitive deficit may be present. Children with the onset of diabetes early in life, before 5 or 7 years of age have been found in some cases to perform lower on overall intelligence "".

Cognitive difficulties in ahstract/visual reasoning subscales of Stanford Binet Intelligence Scale have been noted in children with relatively mild hyperglycemia if the onset of their illness occurred before 5 years of age. Similarly, problems in cognitive processing speed acquisition of new knowledge and conceptual reasoning ability has been documented 2 years after diagnosis. These problems may be the result of persistent hyperglycemia *

It has been noted that children with early onset diabetes tend to have spatial difficulties, whereas children with later onset have difficulties with verbal abilities. school achievement psychomotor and skills. These differences in new psychological symptoms may be related to age and associated risk factors, such as hypoglycemic episodes in children with early disease onset and hyperglycemia and social burden for children with later onset of diabetes 44.47.

Psychosocial Disturbances associated with Diabetes Mellitus.

Diabetic Individuals

Although some studies found no significant pathology (Psychiatric illness or family dysfunction) in children with diabetes or their families ^{20,29}, several studies show that diabetic individuals have high rates of psychiatric disorders compared to individual without diabetes ^{20,30,31}.

There have been found higher prevalence rates of depression, anxiety and disruptive behavioral disorders in people with diabetes compared with the general population ³¹⁻³⁴. The prevalence of depression or depressive symptoms in children and adolescents with diabetes ranges from 2 to 3 times that of peer without diabetes ³⁵⁻³⁶.

It has been reported that the prevalence of depressive symptoms in young people with diabetes was 12% children age 8-12 years and 18% in adolescents ³⁷.

Poor diabetic control might cause or exacerbate depression via direct effects on brain functions or indirectly through complications, functional impairment or decreased quality of life 38.

A special risk in depressed diabetic individuals is attempted suicide by method of insulin overdose ¹⁶.

It has been reported relatively high level of anxiety in children related to their fear of hypoglycemic and hyperglycemic coma as well as later vascular complications ¹⁶.

Problems in adjustment to the diagnosis of diabetes in children have also been reported ¹⁶.

Some moodiness and feeling of isolation and of loss or grief as well as mild anxiety about future are to be expected as normal response to diabetes ³⁰

Repeated episodes of severe diabetic ketoacidosis (DKA) would be stressful ²⁰. The specific psychiatric disorders associated with DKA were anxiety, depression and attention / disruptive behavioral disorders. Social phobia, simple phobia and separation anxiety disorder are important as they have mutually influencing relationship with episodes of repeated illness and subsequent hospitalization ²⁰.

Eating disorders are relatively common. A study of 91 adolescent girls, age 12-18 years followed for 5 years, found highly or moderately eating disorders in 29% at baseline and 37% at follow-up ⁴⁰. When Diabetes and eating disorder and combined, treatment is more difficult. Insulin abuse is common to pro-

fects very early parents child relationship because of its usual later onset. Risk for relation-related disorders should not be elevated 10.

Preschoolers: Preschoolers are verbal and increasingly active. Chronic illness and repeated hospitalization cause restriction of activities and may impair early needed socialization experience ¹⁰. Because of the preschooler's egocentrism, illness may be psychologically associated with a sense of wrong doing or punishment. Parents at the same time may become confused as to the degree of strictness that is required.

Misbehavior which is normally emerges in this stage may become extreme or the wish to be naughty may be overly controlled in the perfect child. In both cases the normal, balanced internalization of family rules has been interrupted ¹⁰.

Latency age: Latency age children can employ with causal thinking, and are more observant of their own bodily reactions. Therefore, they can understand their illness in some logical detail. Dramatic misconception can still exist if professionals are not careful to use developmentally appropriate words.

If the illness interferes with school performance or is disruptive of

normal activities, it can damage self esteem 10.

Adolescence: Adolescence can be a difficult time for those with diabetes. The rise in the incidence of poor metabolic control may be partially attributed to some of the hormonal changes occurring during this development period ¹⁵. Diabetes can have impact on their struggle for autonomy, their physical-sexuality development and their peer relationship ^{10,24}

Compliance problems often result when the illness and its treatment become involved in a teenager's conflictual struggle for independence and personal identity 10, 25.

It is also influenced by their self-efficiency 4.

If diabetes started during adolescence, the compliance can be more difficult than if it started during early childhood, because the adolescent is not mature enough to take responsibility for his diabetes but finds it hard to let parents do it ^{26, 27}. However, having type 1 diabetes does not heighten the usual developmental conflicts of adolescents with their parents overall ²⁸.

and to quality of child's dietary intake 17. However, adherence and dietary intake may also be related to family variables. Higher level of family stress and lower level of resources were significantly associated with poor metabolic control 18 Studies of poorly controlled diabetic children show high divorce rates in the parents, frequent family conflict, living with one parent family or in a family with the father had low level of education and generally inadequate parental Care 1.19.

Ketoacidosis was linked to either dietary indiscretion or insulin mismanagement in only a minority of cases (5-10%). However, in majority of these cases family difficulties were felt to be associated with less adequate control. ¹⁶.

There was a strong association (OR 2.2) between hospital admission rates with poor diabetic control and the absence of one or both parents from home ¹². Younger age, single parent family and poor glycemic control were associated with more days of rehospitalization ¹⁹.

Psychiatric Disorder and Diabetes

Diabetic individuals with poor metabolic control have been found to have a higher rate of psychiatric disorders than diabetic subjects with adequate control 20-21.

The Presence of Psychiatric co morbidity can result in difficult clinical course, because it may affect adherence to medication and self care regimens 6.

Depression has been shown to decrease adherence to diabetic diet and predict drop out from weight loss programs and to be associated with diabetic complications ²²⁻²³.

Emotional reactions such as anxiety and depression directly affect the secretions of various hormones that regulate glucose and fat metabolism¹⁵.

The Influence of Diabetes on different development level.

The child level of psychosocial development will influence reactions to a new illness or the progression of chronic disorder like diabetes mellitus.

Infancy: In infancy, severe illness may produce intense emotional reactions in new parents at the very time they are trying to become a family.

Predictable guilt, horror, disbelief associated with illness in an infant can damage parental child attachment leading to chronic dysfunction. However, diabetes rarely af-

spective evidence that children who have had adverse experiences in the 1st two year of life are prone to develop diabetes later on. ".

There have also been suggestions that external stress factors, either of a non-specific nature or specifically related to loss of a parent, might precipitate the illness. It does seem established that there is an excess of life events in the few months preceding the onset of the condition, particularly in older children.

Some reports have found a stronger association with increasing social advantages, although other have reported an increased risk with mothers having a lower educational level, with fathers in manual occupations and with increasing level of deprivation and yet others have found no association with social class 12-14.

Diabetes Control:

Although the majority of children with diabetes achieve very satisfactory control with minimum inconvenience to themselves and their families, a minority present control problems and, in a smaller proportion still, these difficulties produce a major disruption in the child's life, requiring frequent out-patient visits, hospitalizations, and absence

from school 'Such brittle or labile cases of diabetes may be due to specific metabolic or endocrine factors, but they are more likely to be due to the direct or indirect influence of stressful factors operating on the child:

Direct factors: Laboratory studies have demonstrated that the production of pituitary hormones and catecholamine induced by stress can lead to decrease in insulin production and an increase in free fatty acids in the blood ^{1,15}.

Indirect factors: The success of diabetic control depends on the compliance of the patient and family with treatment, diet, injections and urine-testing. Compliance can be affected by the quality of organization of care in the home. It is likely to be poor in those families where, for reasons of financial hardship or personality conflicts between the parents or a combination of the two, the home care is relatively disorganized 1. 10,16. The confidence and self-esteem of the parents are important '. Some parents react to their own anxiety about the diabetes by becoming more over controlling and rigid or rejecting and neglectful

Glycemic control is most strongly related to adherence to treatment

Introduction:

Definition:

Diabetes Mellitus is a condition in which there is a failure of production of insulin, the hormone responsible for clearing glucose and ketones from the blood. This type is called juvenile onset-diabetes or type I diabetes. The patient is dependent on insulin for survival. The onset of this condition is usually between 3 and 15 years of life, but it may occur later. Type 1 diabetes represents 80-85% of all cases of diabetes in children and adolescents2. It must be treated with exogenous insulin 3. In maturity onset diabetes, which usually comes on much later in life, a different pathological mechanism, independent of insulin production is involved '.

Background Features:

Diabetes Mellitus ranks as the 2nd most common chronic disease of childhood. Its prevalence in the school-aged population is exceeded only by asthma ^{2,4,5}.

It is considered one of the most psychologically demanding of chronic medical illness. It is a life – altering condition for children, adolescents and their families. It is a stressful chronic illness with life-threatening aspects, demands for

Life style modifications and complex treatment requirements which are all threats to personal control^{4,6-7}. The world incidence of type 1 diabetes varies greatly from 2 per 100,000 per year in Japan to 35 per 100,000 in some Scandinavian countries. The European incidence also varies greatly from 5 per 100,000 per year in Turkey to 18 per 100,000 per year in United Kingdom and 25.8 in Sweden.

The prevalence of diabetes in those younger than age 20 is about 1.7 per 1000 in the United States 35.849.

<u>Links with Psychosocial Factors:</u> Psychosocial factors and etiology of diabetes

Various people have reported a possible association between the etiology of childhood diabetes and psychosocial factors. They may precipitate the onset of a disorder or may influence the timing of symptom presentation ... It has been suggested that psychological stress could trigger the onset of diabetes mellitus, given the ability of stress in normal control subjects to stimulate hormones that oppose insulin's action but this relationship remains uncertain... There is weak retro-

Review Article

Psychosocial Aspects of Diabetes Mellitus in Children and Adolescents:

Fatima Al-Haidar

الجوانب النفسية والإجتماعية لمرض السكرى لدى الأطفال والمراهقين مقالة نقدية فاطمة الحيدر

Abstract

Objective: To review the links between psychosocial factors and diabetes mellitus in children and adolescents, trying to look for these factors whether they play a role in the etiology of diabetes or not, and whether there are psychosocial consequences of diabetes or not.

Method: Reviewing the available and relevant published articles, from 1990 to 2005

Results: Psychosocial factors could precipitate the onset of diabetes and may influence the timing of symptoms presentation.

Stress and family problems may affect children and adolescents compliance with diabetic regimen leading to more medical, psychological and social complications. Presence of psychiatric co morbidity can result in difficult clinical course of diabetes.

Diabetes can affect children negatively at different phases of development from infancy to adolescence. Diabetic children have high rates of depression, anxiety, adjustment disorders and disruptive behavioral disorders.

Their siblings and families are affected negatively as well.

Management should include psychosocial assessment of diabetic children and adolescents and their families, diabetic education, individual psychotherapy, family counseling, management of psychiatric co morbidity and issues related to school attendance and achievement.

Conclusion: Links between psychosocial factors and diabetes do exist. The psychosocial components should be considered early in the process of assessment, management and subsequent rehabilitation.

Mohammad Zaubi

- suffering from "hysteria". J.Psychosom.Res. 1965; 9:9-13.
- 17. **Slater ET**. Diagnosis of "hysteria". *BMJ* 1965; *i*: 1395-9.
- Carson AJ. Medically Unexplained Symptoms in Neurology. MD Thesis. University of

Edinburgh 2001.

World Health Organization.
 The ICD-10 Classification of Mental and Behavioural Disorders. Geneva: World Health Organization, 1992.

Address for Correspondence:-

Dr.Mohammad Zaubi, MD, DPM, JBPsych, MSc in Psychological Medicine (UK).

Department of Psychiatry, King Hussein Medical Centre. Royal Medical Sevices.

Amman 11185

P.O.Box 851595., Jordan.

Mob.:- (00962) (0) 777514809 Email::- mzaubi9@yahoo.com

Precipitating Factors Relating to Onset of Medically

Unexplained Paresis and Anesthesia.

Dr. Mohammad Zaubi, MD,

- trauma and recent life-events on symptom severity in patients with conversion disorder. *J. Nerv. Ment Dis.* 2005 Aug; 193(8): 508-14.
- 4. Gelder M, Mayou R, Cowen P. Oxford textbook of psychiatry. Oxford University Press, 2000.
- Berrios GE, Mumford D. Somatoform disorders. In Berrios G and Porter R. (editors). A history of Clinical Psychiatry, The Athelone Press, London 1995.
- Micale MS. Charcot and Les nevroses traumatiques: scientific and historical reflections. J.Hist Neurosci. 1995; 4:101-19.
- Halligan P, Bass C, Marshall JC. Contemporary approaches to the science of hysteria: clinical and theoretical perspectives.
 Oxford: Oxford University Press, 2001
- Pilowsky I. Cryptotrauma and "accident neurosis". British Journal of Psychiatry 1985; 147: 310-1
- Vedat Sar, Gamze Akyuz, Turgut Kundakc, Emre Kiziltan, Orhan Dogan. Childhood trauma, Dissociation, and psychiatric comorbidity in patients

- with conversion disorder. Am. J. Psychiatry. December 2004; 161:2271-2276.
- Whitlock FA. The aetiology of hysteria. Acta Psychiatr. Scand. 1967; 43:144-62.
- 11. Wessely S. Discrepancies between diagnostic criteria and clinical practice. In Halligan P, Bass C, Marshall JC, eds. Contemporary approaches to the science of hysteria, p 63-72. Oxford: Oxford University Press, 2001
- 12. Clauw DJ, Chrousos GP. Chronic pain and fatigue syndromes: overlapping clinical and neuroendocrine features and potential pathogenic mechanisms. *Neuroimmuno-modulation* 1997; 4: 134-53.
- Wessely S, Hotopf M, Sharpe M. Chronic Fatigue and its syndromes. Oxford: Oxford University Press, 1998.
- 14. **Merskey H, Buhrich NA**. Hysteria and organic brain disease. *Br.J.Med.Psychol*. 1975; 48:359-66.
- 15. **Trimble MR.** post-traumatic neurosis: from railway spine to the whiplash. Chichester:wiley, 1981.
- 16. Slater ET, Glithero E. A follow-up of patients diagnosed as

Mohammad Zaubi

Conclusion

In summary, the results of this study suggest a potential role for physical trauma in the etiology of medically unexplained neurological symptoms. This idea is not new but had fallen into obscurity during the 20th century. These findings emphasize the need to review the current DSM-IV ² and ICD-10 ¹⁸ diagnostic criteria of conversion disorder.

الملخص

أهداف الدراسة: تهدف هذه الدراسة إلى التدقيق في الأدلة الحالية للعوامل المرسبة لظهور إضطرابات الهراع (الهستيريا) التحويلية (الحركية و الحسية) كغيرها من الأمراض غير معروفة الأسباب.

طرق البحث: لقد تمت هذه الدراسة بواسطة التحليل المنهجي المنظم لكل الدراسات السابقة منذ عام 1965 بفحص نسبة العوامل المحفزة لظهور هذه الأمراض كالإصابات الجسدية و الضغوطات النفسية الحادة و إضطراب الهلع و الإمراض العضوية و الجراحية.

النتائج: تبين بأن الإصابات الجسدية الاكثر شيوعا كعامل محفز لظهور مثل هذه الإضطرابات حيث بلغت نسبتها6. 31% مقارنة مع الضغوطات النفسية الحادة حيث بلغت نسبتها 25.4%.

الخلاصة: تغيد الدراسة بأن الاصابات الجسدية هي الأكثر شيوعا كعوامل محفزة لهذا الإضطراب النفسي إلا أن هذه الأستنتاجات تجريبية و تحتاج إلى المزيد من الدراسات المستقبلية حيث أن الإصابات الجسدية غالبا ما يصاحبها أعراض الخوف و القلق النفسي.

إن نتائج هذه الدراسة لها إنعكاسات على المعابير التشخيصية لهذا المرض في نظام التصنيف العالمي ICD10 وكذلك الأمريكي DSMIV والذي يصر على الصغوطات النفسية كمعيار تشخيصي دون التطرق الى العوامل الأخرى كالأصابات الجسدية مثلا.

References:

- Marsden CD. Hysteria a neurologist's view. *Psychol.Med*. 1986; 16: 277-88.
- American Psychiatric Association (APA). Diagnostic and Statistical manual of mental
- disorders, fourth edition. Washington DC: American Psychiatric Association 1994.
- Roelofs K, Spinhoven P, Sandijck P, Moene FC, Hoogduin KA. The impact of early

injuries that developed from slight shocks and mild blows inflicted directly upon the back. He introduced the notion of invisible damage at the molecular level, and gave credence to the notion that the injury did not have to be visible to be compensable. In fact, although he held organic view he was struck by the disproportion that occurred between an apparently minor accident and the severe consequences.

This debate goes in line with scientific evidence and clinical experience, which suggests that an exclusively psychological paradigm is viewed negatively by patients, some of whom are actively hostile to it. The emerging evidence base documenting biological factors in the development of MUS, recently reviewed by Clauw and Chrousos 12, suggests that some of patients' concerns may be justified. Indeed the father of psychoanalysis himself (Freud) did not deny the pathophysiological correlate of MUS and acknowledged that certain types of MUS may be caused by organic factors. He stated-

"I will take the word functional or dynamic lesion in its proper sense: "alteration in function of mechanism". Such an alteration, for example, would be a diminution in excitability or in a physiological quality which in the normal state remains constant or varies within fixed limits..... 5. On addition, Trimble wrote: -

"Thus it will be recalled that originally the term 'functional disorder' used in association with the concept of organic disorder, implied disease attributed to altered function, rather than structure, of neuronal processes" 15.

Accordingly, there is a considerable body of evidence in the literature, and from clinical practice which notes an excess in physical attribution for MUS. If this has occurred in our sample, we may have overestimated the importance of physical trauma (recall bias).

Finally, it is difficult to comment on how representative this sample was. Many were case reports and few were from consecutive case series. It is likely that the sample contains significant heterogeneity and is prone to bias, which cannot be foreseen. The findings of this review need to be considered cautiously owing to the many confounding factors possible. Nonetheless, it seems desirable to emphasize the need for better-designed studies that aim to examine this interaction between physical and emotional factors.

Mohammad Zaubi

of conversion disorder is a major confounding factor in the present results. Few of the studies actually used validated measures for examining life events. There are problems with extracting data from studies that do not specify the nature of the life events that they have reported. Further, even clearly described data needs careful analysis; shrapnel wounds sustained in a war or road traffic accident injuries may be interpreted as both physical trauma and stressful life events.

Taking history from patients with such symptoms, it must always include a search for physical trauma, however minor, along with details of their state of mind at onset. In the golden age of hysteria research, just before the ascendance of psychoanalysis, the role of physical trauma was recognized and MUS are accepted as reversible functional disturbances of the nervous system. The accepted treatment included attention to psychological aspects of medical management. Thus, Jelliffe commented: -

"I talk of "reversible" and "irreversible" organic changes, never of organic changes. Organic changes are always taking place in all functioning organs. Anyone should know that, whether within the

physiological range, or whether reversible or not is the important consideration" 15. The authors of the various papers studied were from differing disciplines, including general medicine, neurology, orthopedic, dental surgery, rehabilitation, physiotherapy, and psychiatry. It may be that the histories taken by each would be different. Given that most diagnostic criteria stipulate psychological factors, it is possible that many investigators have simply not looked for or asked about minor or trivial physical trauma leading to an underestimation of its true prevalence. Equally, many psychiatrists are unaware of operationalised criteria in their practice, which may be completely uninfluenced by them or even lead to an under emphasis on psychological factors.

The present findings and suggestions are not new. The prevailing model through history has been toward the organic paradigms of the MUS, from uterine theories through "wondering womb" to irritated toxins and vapors, reflex theory, animal spirits, physical trauma and traumatic nervous disorder to functional nervous shift. John Eric Erichsen introduced the term "spinal concussion" describing railways

severity of the physical injury was less significant than the suddenness of the event, pointing out that MUS could follow a minor physical injury or emotional problems 6). He also noted the importance of fear, "The nervous shock or commotion" that accompanied the event. Thus despite emphasizing the role of physical trauma, he appears to have believed that fear "panic" associated with the trauma was the potentially pathogenic feature. Furthermore, Herbert W. Page stressed the importance of fear "panic" in precipitating MUS following minor or trivial trauma in railway accidents, calling them "nervous mimicry" which allowed a functional and curable disorder to mimic an incurable structural lesion. He stated-

"the suddenness of the accident, which comes without warning, or with a warning which only reveals the utter helplessness of the traveler, the loud noise, the hopeless confusion, the crises of those who are injured; these in themselves and more especially if they occur at night or in the dark are surely adequate to produce a profound impression on the nervous system" "5. In this study 18 cases (2.1%), reported panic symptoms just before the onset of Medically Unexplained

Paresis and Anesthesia. This percentage is low in comparison to other stressful life events, which stands at 25.4% (214 patients).

Our findings must be interpreted in the knowledge of limitations to the study. Slater 16-17 famously stated in a follow-up study that hysteria had been misdiagnosed in over 60% of cases. However, more recent studies, which are of better quality but less strident authorship, have demonstrated rates of 5-10%. More recently. Carson * has shown that current rates are extremely low, around 5%. He criticized Slater's research on hysteria that it was, by modern standards, a fatally flawed study. The lack of any real definitions for entry criteria, sampling frames or outcome measures make it too difficult to interpret the relevance of the data actually is. Curiously, in the Slater study "hysteria" was often being used to describe a histrionic reaction to organic disease (functional overlay). Given that the patients had identified neurological disease at entry to the study, it is really no surprise that they still had identified disease at follow up. The Slater study is perhaps best regarded as a warning that clarity of terminology is essential in medicine. It is unlikely that misdiagnosis

onstrate causality. The direction of potential causation is not in doubt (i.e. the future onset of symptoms is unlikely to be the cause of trauma) but it is not clear as to whether this association is of etiological significance or an epiphenomenon. Furthermore, in some articles ¹⁰, it is clear that both factors (physical and psychological) have a role in precipitating hysterical symptoms; however, it is not clear which was the more important.

In emphasizing the role of physical trauma it can be seen that the role of psychological process in pathogenesis is not discounted. Simply one would caution against the emphasis on life events and stress in existing diagnostic criteria. For example, a patient with a non-organic motor gait disorder displaying a positive Hoover's sign but no evidence of psychological trauma is best described as having conversion disorder despite not fitting current criteria. In response to this problem, Wessely " proposed to drop the classic psychoanalytic -derived criteria for conversion disorder.

The failure of science to define the precise physiologic basis for the symptoms seen in these disorders should not necessarily lead to labeling an individual with a psychiatric

rather than medical diagnosis. There is evidence of a genetic predisposition to MUS and that different types of environmental triggers (emotional, physical and immune stresses) can either initiate or exacerbate MUS 12. Such trigger factors include physical trauma as demonstrated in this review. However, the results of the present study may not be readily generalizable to other functional symptoms. Wessely 13 has demonstrated that physical factors such as viral infection are commonly implicated in chronic fatigue syndrome (CFS). Sixteen percent of our cases revealed organic diseases associated with the onset of MUS. This is in support of the current thinking that organic factors could precipitate the onset of functional disorders 1-2. 4. 10. and 14. There are multiple reports of pathophysiological abnormalities noted in individuals with MUS such as fibromyalgia, CFS and other allied syndromes that might explain MUS although it must be appreciated that many such findings may relate to experimental error and unknown confounding factors.

Trauma is a heterogeneous concept, and can allow for a range of quantitatively and qualitatively differing insults. Charcot proposed that the Table 1 – Percentage Of Patients Describing Specific Trigger Factors Prior To Onset Of The Symptoms (No. 841 Patients).

Trigger factor	No of patients	Percentage
Physical Trauma	266	31.6%
Stressful life events	214	25.4%
Panic	18	2.1%
Organic disease	135	16%
Surgery	50	5.9%

Note: - patients who had experienced physical precipitating factors (physical trauma, organic disease and surgery) rose to 53. 5 % and those who had experienced psychological factors (psychological stress and panic) fell to 27. 5%.

Discussion

This is the first systematic review of precipitating factors in medically unexplained paresis and anesthesia. The results suggest that physical trauma is the most commonly associated factor preceding the onset of such Medically Unexplained Symptoms (MUS). This is in stark contrast to current diagnostic frameworks of DSMIV and ICD 10, which insists on the presence of life/stressful events and credits them with etiological significance.

Physical trauma may often be far more psychologically and emotionally traumatic, than appears to be the case at first sight. Furthermore, the personal significance of the trauma to the individual may be an important factor even if the trauma is mild and "trivial". This may be influenced by the circumstances in which the trauma occurs. Pilowsky * placed an emphasis on the need for pains-taking analysis of the accident in all its details, since patients tend not to offer the information spontaneously. He tried to draw attention to the fact that the true nature of the accident from the patients' perspectives is often overlooked. Furthermore, recent studies " showed that conversion disorder patients were more prone to minimize their trauma history than other dissociative disorders.

Although the findings suggest that physical trauma may be an important part of the pathogenesis of MUS, an association does not dem-

5. Following surgery.

The data were recorded on an access database and then analyzed using a status direct software package. The analysis was performed using simple descriptive statistics.

Result

13089 titles and abstracts were checked among which 1345 articles were found. Of these, 147 articles met the study entry criteria (see appendix 1). They contained descriptions of 841 patients. Most articles illustrated a series of cases: we incorporated only those cases that met our criteria, and excluded those that did not. We also included one study that described onset details as percentages: it was apparent that all patients met entry criteria and data from this study were pooled with those from individual case reports. Of the 841 we analyzed, 266 patients or 31.6% CI. (28-34%) were described as having experienced

recent physical trauma preceding, and relevant to, the onset of their functional symptoms (Table 1). By contrast, just 214 patients or 25.4% (CI. 22-28%) were recognized to have experienced recent stressful events preceding symptom onset. Interestingly, patients who had experienced physical precipitating factors (physical trauma, organic disease and surgery) rose to 53.5 % and those who had experienced psychological factors (psychological stress and panic) fell to 27.5%. Eight papers, although containing some onset data on 125 patients, did not actually examine for physical trauma. When we excluded these, the proportion of the 716 remaining patients, who had experienced recent physical trauma, preceding onset, rose to 37.1% CI (34-41%) and the percentage of those with preceding stressful life events fell to 12.4% CI (9-15 %).

All studies were included if the following criteria were met; -

- Studies were included if the symptoms characterized were described as hysterical, functional, psychogenic, nonorganic, conversion, unexplained, dissociative or psychosomatic.
- The following symptoms were included; paralysis, paresis, motor, weakness, gait, tremor, dystonia, myoclonus, or sensory disturbance.
- 3. Data on the onset of a symptom could be extracted.
- 4. They reported on at least one patient.

Reports of the following were excluded: -

- 1. Complex regional pain,
- 2. Reflex sympathetic dystrophy.
- Pseudoseizures.
- 4. Factitious, Munchausen's disorder.
- Mixed organic/non-organic disease,
- 6. Other conversion symptoms where visual loss, deafness, globus, dysphonia, fugue, pain were the primary symptoms. When a study described functional motor or sensory symptoms associated with pain, they were included; the exclusion was of studies where unex-

plained pain was the sole symptom. Studies reporting motor symptoms as part of reflex sympathetic dystrophy and complex regional pain syndromes were also excluded.

The papers were reviewed by the author using a structured proforma. Results were then checked by another psychiatrist and any discrepancies resolved by a team of adjudicators.

The structured Proforma in an electronic Access Spread Sheet recorded the following: -

- The reference journal including the author and year of publication.
- Demographic data.
- Inclusion and exclusion criteria.
- The type and nature of medically unexplained symptoms.
- Circumstances of the incidence including both organic and psychological factors preceding the onset of these symptoms.
- Factors precipitating the onset of MUS such as: -
 - 1. Any physical trauma,
 - 2. Recent stressful life events (bereavement, divorce, redundancy etc),
 - 3. Whether precipitated by panic symptoms.
 - 4. precipitated by organic disorder,

DSM IV ². Therefore, it is clear from the definition that psychic trauma is a diagnostic criterion associated with their onset or exacerbation. In addition, multifactorial stress model was suggested in one of the recent studies ³ in the evolution of conversion disorder, showing the significant association between the recent life events and the severity of conversion symptoms. By contrast, the role of physical trauma has been minimized and become obsolete.

The psychoanalytic schools insisted on psychogenesis of conversion hysteria, facilitating its transfer from neurology as "functional" to psychiatry as a "conversion" disorder. These constructs are not empirically testable and Freud's arguments in support of his theories were unreliable or even misleading 'Caution should be in place against the validity of existing diagnostic criteria.

Physical trauma is historically reported as precipitating the onset of such MUS. Charcot "the father of neurotic hysteria" introduced the term of "traumatic hysteria", emphasizing the role of physical trauma as a trigger factor to the onset of functional symptoms. Erichsen, Benjamin Brodie, Russell Rey-

nolds, and James Paget published case reports of nervous afflictions and paralyses that were precipitated by physical injury and occurred without apparent underlying pathology 56. These views received support from contemporary neuropathologists 7. By the end of 19-th and beginning of the 20-th century, the common view was that a combination of psychological physical mechanisms was accepted as etiologically significant in the development of this malfunction. In this study, a systematic analysis

In this study, a systematic analysis of the scientific literature since 1965 was undertaken to examine the extent of the existing evidence describing the precipitating factors for onset of medically unexplained paresis and anaesthesia.

Methods

The literature was searched from 1965 to June 2004 by using the following databases: - Medline (from January 1966), Cinahl (from1982), Embase (from 1980) and Psychlit (from 1965) and BIDS ISI (from January 1981). All studies that described the precipitating factors for onset of unexplained motor or sensory symptoms among patients were eligible for inclusion.

Meta-Analytic Review

Precipitating Factors Relating to Onset of Medically Unexplained Paresis and Anesthesia.

Meta- Analytic Review

Mohammad Zaubi

العوامل المرسبة لبدء ظهور أعراض ضعف وخدر غير مفسر طبياً
محمد الزعبي

Abstract

Objective: The aim of this study is to examine the extent of the existing evidence describing the precipitating factors relating to onset of medically unexplained paresis and anaesthesia

Method: A systematic analysis of the available scientific literature since 1965 was undertaken to examine the rate of recorded trigger factors for onset of medically unexplained paresis and anesthesia. These factors examined were physical trauma, stressful life events, panic state, organic illness and surgery.

Result: Physical trauma was the most frequent precipitating factor 31.6% (confidence interval CI (28-34%) compared to stressful life events 25.4% CI (22-28%).

Conclusion: Physical trauma was a more likely precipitant for medically unexplained paresis and anesthesia than purely psychological events. The conclusions are however tentative as many physically traumatic events are associated with fear and panic. Nonetheless these results have implications for current DSM IV and ICD-10 diagnostic criteria of conversion disorder which insist upon a purely psychological triggering event.

Key Word: Medically unexplained symptoms (MUS), Chronic Fatigue Syndrome (CFS), Diagnostic & Statistical Manual (DSM1V), American Psychiatric Association (APA), Functional and Psychogenic.

Introduction

Hysterical symptoms are common in neurological practice, accounting for about 1% of neurological diag-

noses '. Such unexplained motor and sensory symptoms were considered as Conversion Disorder in

- Annual Review of psychology 1997: 48: 191-214.
- Brugha TS. Social networks and support. Current Opinion in Psychiatry 1990;3:264-268.
- 161. Bebbington PE. The origin of sex differences in depressive disorder: bridging the gap. Int Review Psychiatry 1996; 8: 295-332.
- 162. Brown GW & Life events, psychiatric disorder and physical illness .J of psychosomatic Research 1981; 25: 461-473.
- 163. Gorman DM and Brown GW. Recent development in Life event research and their relevance for the study of addictions. British J Addiction 1992; 87: 837-849.
- 164. Brown GW. Life events and measurement, Brown GW & Harris TO (Eds) Life events and illness, 1989; pp 3-45. Guilford Press, New York.

- 165. Mechanic D. Some problems in the measurement of stress and social readjustment .J of Human stress 1975; 1: 43-45.
- 166. Katsching H. Measuring Life stress a comparison of the check -List and the panel technique, 1n; Katschnig H (ed) Life events and psychiatric disorders; controversial issues, 1986; PP 74-106. Cambridge University Press , Cambridge .
- 167. Gorman DM. Date collection in studies of Life events and the harmful use of alcohol; a review. Drug and Alcohol Review 1990: 967-74.
- 168. Brown GW and Harris TO. Establishing causal Links; the Bedford College studies of depression. In; Katsching H (Ed) Life events and psychiatric disorders; controversial issues, 1986; PP 105-187 Cambridge, Cambridge University Press.

^{*}Correspondence

^{*}Hamdy F Moselhy, MBBCh, MSc, DCP, MD, MRCPsych, Associate professor, Department of psychiatry, Faculty of Medicine and Health Sciences, UAE University, Department of Psychiatry, Al Ain, PO Box 17666 Amal H Abdalla, MBBCh, MSc, MRCP, Staff Grade in Haematology, Walsall Manor Hospital, UK

- adolescent substance use. Journal of Abnormal child psychology 1993; 21: 469-480.
- 148. Kandel D. Longitudenal research on drug use: empirical findings and methodological issues, 1978; Wiley, New York.
- 149. Kandel D. Epidemiological and psychosocial perspectives on adolescent drug use. Journal of American Academy of Child Psychiatry 1982; 21: 328-347.
- 150. Swadi H. Relative risk factors in detecting adolescent drug abuse. Drug Alcohol Dependence 1992; 29: 253-254.
- 151. Jenkins JE. The influence of peer affiliation and student activities on adolescent drug involvement. Adolescence1996; 31: 297-306.
- 152. Swadi H. Individual risk factors for adolescent substance use. Drug & Alcohol Dependence 1999; 55: 209-224.
- 153. Fergusson DM, Horwood LJ and Lynsky MT (1995) The prevalence and risk factors associated with abusive or hazardous alcohol consumption in 16 year olds. Addiction, 90: 935-946.

- 154. Chassin L, curran P, Hussong A, Colder C. The relation of parent alcoholism to adolescent substance use: a longitudinal follow-up study. Journal of Abnormal Psychology 1996; 105: 70-80.
- 155. Kipke M, Montgomery S and Simon T. Substance abuse disorder among runaway and homeless youth. Substance Use and Misuse 1997; 32: 969-986.
- 156. Kral A, Molner B and Booth R. Prevalence of sexual risk behaviour and substance use among runaway and homeless adolescents in San Francisco, Denver and New York city. International J STD AIDS 1997; 8: 109-117.
- 157. Johnson T, Freels S, Parson J. Substance abuse and homelessness: social selection or social adaptation? Addiction 1997; 92: 437-445.
- 158. Van Os J, Jones P, Lewis G, et al. developmental precursors of affective illness in a general population birth cohort. Archives of Gen Psychiatry 1997; 54: 625-631.
- 159. Kessler R. the effect of stressful life events on depression.

- 138. Wills T, Vaccaro D, McNamara G. Novelty seeking, risk taking, and related constructs as predictors of adolescent substance use: an application of Cloninger's Theory. Journal of Substance Abuse 1994; 6:1-20.
- 139. Lerner J and Vicary J. Difficult temperament and drug use: analysis from the New York Longitudinal study. Jornal of Drug education 1984; 14: 1-7.
- 140. Blackson T, Tarter R. Individual, family, and peer affiliation factors predisposing to early-age onset of alcohol and drug use. Alcohol Clinical and Experimental Research 1994; 18: 813-821.
- 141. Smith G and Fogg C. Psychological antecedents of teenage drug use. In: Simmons R (ed) Research in community and mental health: an annual compilation of research, 1979: pp 87-102. JAI press, Greenwich.
- 142. Smith G, Schwerin F and Stubblefield. Licit and illicit substance use by adolescents: psychosocial predisposition and escalatory outcome.

- Contemporary Drug Problem 1982: 75-100.
- 143. Gersick KE, Grady K and Sexton E. Personality and sociodemographic factors in adolescent drug use. In: Lettieri DJ and Ludford JP (eds) Drug abuse and American adolescent. D1981; HEW, Washington, DC NIDA Research Monograph No. 38.
- 144. Lewinsohn P, Gotlib I and Seeley J. Adolescent psychopatholgy: IV. Specificity of psychosocial risk factors for depression and substance abuse in older adolescents. Journal of American Academy of child and Adolescent Psychiatry 1995; 34:1221-1229.
- 145. Paton S, Kessler R and Kandel D. Depressive mood and illegal drug use: a longitudinal analysis. Journal of General psychology1977;131:267-289.
- 146. Deykin E, Levy J and Wells V. Adolescent depression, alcohol and drug abuse. American Journal of Public Health 1987; 77: 178-182.
- 147. Henry B, Freehan M and McGee R. The importance of conduct problems and depressive symptoms in predicting

- 126. Cowen PJ. Cortisol, serotonin and depression: all stressed out? British J Psychiatry; 180: 99-100.
- 127 Strickland P, Deakin JFW, Percival C, Dixon J, Gater RA, Goldberg DP. Bio-social origin of depression in the community. British J Psychiatry 2002; 180: 168-173.
- 128. Van OS J, Park SBG, Jones PB. Neuroticism, life events and mental health: evidence for person- environment correlation. British J Psychiatry 2001; 178: s72-s77.
- 129. Plomin R. genetics and experience, 1994; London: Sage.
- 130. kendler KS and Eaves LJ.

 Models for the joint effect of
 genotype and environment on
 liability to psychiatric illness.

 Am j Psychiatry 1986; 143:
 179-189.
- 131. Susser Mand Susser E. separation heredity and environment. II. Research design and strategies. In Epidemiology, Health and Society: selected papers (ed M Susser) 1987, New York: Oxford University Press.
- 132. Rutter M, Dunn J, Plomin R, et al. integrating nature and nurture: implications of per-

- son-environment correlations and interactions for developmental psychopathology. Development and Psychopathology 1997; 9: 335-364.
- 133. Farmer A, Redman K, Harris T, Mahmood A, Sadler S, Pickering A and McGuffin P. Neuroticism, extraversion, life events and depression. British J Psychiatry 2002; 181:118-122.
- 134. Farmer A, Redman K, Harris T, Mahmood A, Sadler S, Pickering A and McGuffin P. Sensation-seeking, Life events and depression. British J Psychiatry 2001; 178: 549-552.
- 135. Wills T, DuHamel K and Vaccaro D. Activity and mood temperament as predictors of adolescent substance use: test of a self-regulation mediational model. Journal of Personality and Social Psychology 1995; 68:901-916.
- Cloninger C. Neurogenetic adaptive mechanisms in alcoholism. Science 1987; 236: 410-416.
- 137. Cloninger C, Sigvardsson S, Bohman M. Childhood personality predicts alcohol use in young adults. Alcoholism 1988; 12: 494-505.

- 113. Reynolds M, Mezey G, Chapman M, Wheeler M, Drummond C, Baldacchino A. Drug Alcohol Depend 2005; 77(3): 251-258.
- 114. O'Doherty F and Davies J B. Life events and addiction: a critical review. British Journal of Addiction 1987; 82: 127-137.
- 115. Swadi H. Individual risk factors for adolescent substance use. Drug & Alcohol Dependence, 1999; 55: 209-224.
- 116. El-Sheikh H, Fahmy E, Samy V, Moselhy HF. Life events and addiction: a review of literature. The European J Psychiatry 2004; 18 (3): 163-170.
- 117. Dudley DL, Mules JE, Roszell DK, Glickfield G and Hague WH. Frequency and magnitude distribution of life change in heroin and alcohol addicts. International J Addiction 1976: 11:977-987.
- 118. Duncan DF. Life stress as a precurser to adolescent drug dependence. International J Addiction1977;12:1047 1056.
- 119 Kosten TR, Rounsaville MD, Herbert D and Kleber MD (1986) A 2.5 year follow-up of depression, life crises and treatment effects on absti-

- nence among opioid addicts. Archive of General Psychiatry 1986; 43: 733-738.
- 120. Neff JA & Husaini BA. Life events, drinking patterns and depressive symptomatology .J of Human stress 1982; 43: 301-318.
- 121. O'Doherty F. Is drug use a response to stress? Drug and Alcohol Dependence 1991; 29: 97-106.122.Koob GF. Corticotropin-releasing factor, norepinephrine, and stress. Biol Psychiatry 1999; 46: 1167-1180.
- 123 Jacobson LK, Southwick SM, Kosten TR. Substance use disorders in patients with posttraumatic stress disorder: a review of the literature. The Am J Psychiatry 2001; 158: 1184-1190.
- 124. Dinan TG. Glucocorticoids and the genesis of depressive illness. A psychobiological model. British J Psychiatry 1994; 164: 365-371.
- 125. Nemeroff CB. The corticotropin-releasing factor (CRF) hypothesis of depression: new findings and new directions. Molecular Psychiatry 1996; I: 336-342.

- sponses, and psychophysiological symptoms: an interview study. Int J Nurs Stud 2005; 42(6): 629-636.
- 105. Oquendo M, Brent DA, Birmaher B, Greenhill L, Kolko D, Stanley B, Zelazny J, Burke AK, Firinciogullari S, Ellis SP, Mann JJ. Posttraumatic stress disorder Comorbid with major depression: factors mediating the association with suicidal behaviour. Am J Psychiatry 2005; 162 (3): 560-566.
- 106. Palyo SA and Beck JG. Posttraumatic stress disorder symptoms, pain, and physical functioning. Pain 2005; 117 (1-2): 121-127.
- 107. Wohlfarth TD, van den Brink W, Ormel J, Koeter MW, Oldehinkel AJ. The relationship between social dysfunctioning and psychopathology among primary care attenders. British J Psychiatry 1993; 163: 37-44.
- 108. Cervilla JA & Prince MJ. Cognitive impairment and social distress as different pathways to depression in the elderly: a cross-sectional study. International Journal of Geri-

- atric Psychiatry 1997; 12(10): 995-1000.
- 109. Mutasa HC. Risk factors associated with noncompliance with methadone substitution therapy and relapse among chronic opiate users in an outer London community. J Advanced Nursing 2001; 35(1):97-107.
- 110. Wu LT, Kouzis AC & Leaf PJ. Influence of Co-morbid alco-hol and psychiatric disorders on utilization of mental health services in the national Comorbidity survey. American J Psychiatry 1999; 156 (8): 1230-1236.
- 111. Sundbom E, Henningsson M, Holm U, Soderbergh S, Evengard B. possible influence of defences and negative life events on patients with chronic fatigue syndrome: a pilot study.. psychol Rep 2002; 963-978.
- 112. Twaite JA, Rodriguez-Srednicki O. childhood sexual and physical abuse and adult vulnerability to PTSD: the meditating effects of attachment and dissociation. J Child Sex Abuse 2004; 13(1): 17-38.

- sion. European Archives of Psychiatry and Neurological Sciences 1990; 239(4): 221-230.
- 95.Goodwin RD, Fergusson DM, Horwood lj. Childhood abuse and familial violence and the risk of panic attacks and panic disorder in young adulthood. Psychol Med 2005; 35(6): 881-890.
- 96. Hexel M and Sonneck G. somatoform symptoms, anxiety, and depression in the context of traumatic life experiences by comparing participants with and without psychiatric diagnoses. Psychopathology 2002; 35(5): 303-312.
- 97. Maaranen P, Transkanen A, Haatainen K, Koivumaa-Honkanen H, Hintikka J, Viinamaki H. somatoform dissociation and adverse childhood experiences in the general population. J Nerv Ment Dis 2004; 192(5): 337-342.
- 98. Brown RJ, Schrag A, Trimble MR. Dissociation, childhood interpersonal trauma, and family functioning in patients with somatization disorder. Am J Psychiatry 2005; 162(5): 899-905.

- Caldwell BA and Redeker N. sleep and trauma: an overview.
 Issues Ment Health Nurs 2005; 26(7):721-738.
- 100. Velayudhan L and Katz AW. Late onset obsessive compulsive disorder: the role of stressful life events. Int Psychogeriatric 2006; 18: 1-4.
- 101. Epstein RS ,Fullertocs , Ursano RJ. Posttraumatic stess disorder following an air disease; a prospective study .American J psychiatry 1998; 155 (7); 934-938
- 102. Alonzo AA. The experience of chronic illness and posttraumatic stress disorder: the consequences of cumulative adversity. Social Science & Medicine 2000; 50(10): 1475-1484.
- 103 Zlotnick C,Bruce SE ,Shea MT & Keller MB. Delayed posttramatic stress disorders (PTSO) & predictors of first onset of PTSO in pts with anxiety disorders .J Nervous& Mental disease 2001; 158(6):404-406.
- 104. Hou WL, Wang HH, Chung HH. Domestic violence against women in Taiwan: their life-threatening situations, post-traumatic re-

- and traumatic events. Am J Psychiatry 2003; 160 (11): 2018-1024.
- 85. Lee R, Geracitoti TD, Kasckow JW, Coccaro FF. childhood-trauma and personality disorder: positive correlation with adult CSF corticotropin-releasing factor concentrations. Am J Psychiatry 2005; 162(5): 995-997.
- 86. McFarlane A, Clark CR, Bryant RA, Williams LM, Niaura R, Paul RH, Hitsman BL, Stroud L, Alexander DM, Gordon E. the impact of early life stress on psychophysiological, personality and behavioural measures in 740 non-clinical subjects. J Integr Neurosci 2005; 4(1): 27-40.
- 87. Zanarini MC, Frankenburg FR, Reich DB, Hennen J, Silk KR. Adult experiences of abuse reported by borderline patients and Axis II comparison subjects over six years of prospective follow-up. J Nerv Ment Dis 2005; 193(6): 412-416.
- Servant D, Bailly D, Allard C, Parquet PJ. Major depression in panic disorder: role of recent life events. J Affective Disorders 1991; 22(1-2): 79-82.
- 89. Servant D & Parquet PJ. Early life events and panic disorder: course of illness and Co-

- morbidity. Progress in Neuro-Psychopharmacology & Biological Psychiatry 1994; 18(2): 373-379.
- Manfro GG, Otto MW, McArdle ET, Worthington JJ, Rosenbaum JF, Pollack MH. Relationship of antecedent stressful life events to childhood and family history of anxiety and the course of panic disorder. J Affective Disorders 1996; 41(2): 135-139.
- 91. Bronisch T & Hecht H. Major depression with and without a coexisting anxiety disorder: social dysfunction, social integration, and personality features. Journal Of Affective Disorders 1990; 20(3): 15-17.
- 92. Erwin BA, Heimberg RG, Marx BP, Franklin ME. Traumatic socially stressful life events among persons with social anxiety disorder. J Anxiety Dis 2006: 18.
- 93. Angst J & Vollrah M. The natural history of anxiety disorders. Acta Psychiatrica Scandinavica 1991; 84 (5): 446-452.
- 94. Vollrath M, Koch R, Angst J.
 The Zurich study. IX. Panic disorder and sporadic panic: symptoms, diagnosis, prevalence, and overlap with depres-

- expected overdose in druginduced deaths. Forensic Science International 1993; 62(1-2): 129-134.
- 76. Dinges NG & Duong-Tran O. Stressfil life events and co-occurring depression, substance abuse and suicidability among American Indian and Alaska Native adolescents. Culture, Medicine & Psychiatry 1992; 16(4): 487-502.
- 77. Stevens SJ, Murphy BS, McKnight K. traumatic stress and gender differences in relationship to substance abuse, mental health, physical health, HIV risk behaviour in a sample of adolescents enrolled in drug treatment. Child Maltrat 2003; 8(1):3-6.
- Christensen RC, Hodgkins CC, Garces LK, Estlund KL, Miller MD, Touchton R. homeless, mentally ill and addicted: the need for abuse and trauma services. J Health Care Poor Underserved 2005; 16 (4): 615-622.
- 79. McHugo GJ, Caspi Y, Kammerer N, Mazelis R, Jackson EW, Russell L, Clark C, Liebschutz J, Kimerling R. the assessment of trauma history in women with co-occuring sub-

- stances abuse and mental disorders and history of interpersonal violence. J Behav Health Serv Res 2005; 32 (2): 113-127.
- Heila H, Heikkinem ME, Isometsa ET, Henriksson MM .Marttum. MJ.Lonnqvist JK. Life events and completed suicide in schizophrenia, Schizophrenia Bulletin 1999; 25. (3) 519-531.
- Vine RG & Steingart AB. Personality disorder in the elderly depressed. Canadian J Psychiatry 1994; 39(7): 392-398.
- 82. Johnson JG, Cohen P, Brown J, Smailes EM, Bernstein DP. Childhood maltreatment increases risk for personality disorders during early adulthood. Arch Gen Psychiatry 1999; 56(7): 600-606.
- 83. Bierer LM, Yehuda R, Schmeidler J, Mitropoulou V, New AS, Silverman JM, Siever LJ. Abuse and neglect in childhood: relationship to personality disorder diagnoses. CNS Spectr 2003; 8(10): 724.
- 84. Golier JA, Yehuda R, Bierer LM, Mitropoulou V, New AS, Schmeidler J Silverman JM, Siever LJ. The relationship of borderline personality disorder to posttraumatic stress disorder

- 64. Brown GW, Briley JL & Wing JK. Influence of family life on the course of schizophrenic disorders: a replication. British Journal of Psychiatry 1972; 121: 241-258.
- 65. Vaughn CA & Leff JP. The influence of family and social factors on the course of psychiatric illness: British Journal of Psychiatry 1976; 129: 125-137.
- McGuffin P. nature and nurture interplay: schizophrenia. Psychiatr Prax 2004; 31(2:S): 189-193.
- 67. Magee WJ. Effects of negative life experiences on phobia onset .Social psychiatry & psychiatric Epidemiology 1999; 34 (70)! 343-351.
- 68. Reeve EA, Bernstein GA, Christenson GA. Clinical characteristics and psychiatric Comorbidity in children with trichotillomania. J American Academy Child & Adolescent Psychiatry 1992;31(1132-138.
- Manthorpe J and Jliffe S. suicide among older people. Nurs Older People 2006; 17 (10): 25-29.
- Heikkinen ME, Henriksson MM, Isometsa ET, Marttunen MJ, Aro HM, Lonnqvist JK. Recent life events and suicide in

- personality disorders. J Nervous & Mental Disease 1997; 185(6): 373-381.
- Rey Gex C, Narring F, Ferron C, Michaud PA. Suicide attempts among adolescents in Switzerland: prevalence, associated factors and Co-morbidity. Acta Psychiatrica Scandinavica 1998; 98(1): 28-33.
- 72. Foster T, Gillespie K, McClelland R, Patterson C. Risk factors for suicide independent of DSM-III-R Axis I disorder. Case control psychological autopsy study in northern Ireland. British J Psychiatry 1999; 175: 175-179.
- 73. Cavanagh JTO, Owens DGC & Johnstone EC. Life events in suicide and undetermined death in south-east Scotland: a case control study using the method of psychological autopsy. Social Psychiatry & Psychiatric Epidemiology 1999; 34: 645-650.
- 74. Horesh N, Sever J, Apter A. a comparison of life events between suicidal adolescents with major depression and borderline personality disorder. Compr Psychiatry 2003; 44(4): 277-283.
- 75. Puschel K, Teschke F, Castrup U. Etiology of accidental/ un-

- prehensive Psychiatry 1977; 18: 119-125.
- 53. Brown GW. Meaning, measurement and stress of life events, in: Dohrenwend BS and Dohrenwend BP (eds) Stressful life events: their nature and effects, 1974; pp 217-243. Wiley, New York.
- 54. McGuffin P& Babbington P. The Camberwell collaboration depression study 111. Depression adversity in the relations of depression problems. British J psychiatry . 152, 775 -782
- 55. Tennant C, Bebbington P & Hurry. The role of life events in depressive illness: is there a substantial causal relation? Psychological Medicine, 11: 379-389.
- 56. Kendler K, Kuhn J,Prescott C. The interrelationship of neuroticism, sex and stressful life events in the prediction of episodes of major depression. American J Psychiatry 2004; 161: 631-636.
- 57. Thomas S. Is there a diseaseprone personality? Synthesis and evaluation of the theoretical and empirical literature. Issues In Mental Health Nursing 1988; 9: 339-352.

- 58. Michalak E, Wilkinson C, Hood K, Dowrick C, Wilkinson G. Seasonality, negative life events and social support in a community sample. British J Psychiatry 2003; 182: 434-438.
- 59. Champion LA ,Goodall G& Rutta M. Beharian problems in childhood &stesses in early adult life .A20 years follow up of London school children. Psychologica Medicine 1995; 25, 231-246.
- Butler R, Orrell M, Ukoumunne OC, Bebbington P. life events and survival in dementia: a 5year follow-up study. Aust NZJ Psychiatry 2004; 38(9):702-705.
- Brown GW & Birley JLT. Crises and life changes and the onset of schizophrenia. Journal of Health & Social Behaviour 1968: 9: 208-214.
- Jacobs S & Myers J. Recent life and acute schizophrenic psychosis: a controlled study. Journal of Nervous and Mental disorder 1976; 162: 75-87.
- 63. Birely JLT & Brown GW. Crises and life changes preceding the onset or relapse of acute schizophrenia: clinical aspects. British Journal of Psychiatry 1970; 116: 327-333.

- Psychological Medicine 1997; 27: 539-547.
- 42. McGuffin p ,Kat2 R ,Aldrich J , et al .The Camberwell collaboration Depression study 11 . Investigation of family members.British J of psychiatry 1988; 152; .766-774.
- 43. Patten SB. The specificity of epidemiological correlates of major depression. Comprehensive Psychiatry 2000; 41(2): 92-96.
- 44. Hays JC, Krishnan KR, George LK, Blazer DG. Age of first onset of bipolar disorder; demographic, family history, and psychosocial correlates. Depression and Anxiety J 1998; 7(2): 76-82.
- 45. Finlay-Jones RA & Brown GW. Types of stressful life event and the onset of anxiety and depressive disorders. Psychological Medicine 1981; 11: 803-815.
- 46. Brown GW, Bifulco A & Harris TO. Life events, vulnerability and onset of depression: some refinments. British J Psychiatry 1987; 150: 30-42.
- 47. Levitan RD, Rector NA, Sheldon T, Goering P. childhood adversities associated with major depression and/or anxiety disorders in a community sam-

- ple of Ontario: issues of comorbidity and specificity. Depress Anxity 2003; 17(1):34-42.
- 48. Penza KM, Heim C, Nemroff CB. Neurobiological effects of childhood abuse: implications for the pathophysiology of depression and anxiety. Arch Women Ment Health 2003; 6(1): 15-22.
- 49. Libby AM, Orton HD, Novins DK, Beals J, Manson SM. Childhood physical and sexual abuse and subsequent depressive and anxiety disorders for two American Indian tribes. Psychol Med 2005; 35(3): 329-340.
- Gersten JS, Langner TS, Eisenberg JG & Simcha-Fagan
 An evaluation of the etiologic role of stressful life change events in psychological disorders. Journal of Health and Social Behaviour 1977; 18: 228-244.
- Horowitz M, Schaffer C, Hiroto D, Wilner N & Levin B. Life events questionnaires for measuring presumptive stress. Psychosomatic Medicine, 39, 413-431
- 52. Hornestra RK & Klassen D. The course of depression. Com-

- ric illness. Psychological Medicine 1978; 8: 245-253.
- DorianB & Garfinkel PE. Stress, immunity and illness- a review. Psychological Medicine 1987; 17: 393-407.
- Costello CG. Social factors associated with depression: a retrospective community study. Psychological Medicine 1982; 12: 329-339.
- 31. Bebbington PE, Sturt E, Tennant C, Hurry J. Misfortune and resilience: a community study of women. Psychological Medicine 1984; 14: 347-363.
- 32. Surtees PG, Miller PM, Ingram JG, Kreitman NB, Rennie D, Sashidharan SP. Life events and the onset of affective disorder: a longitudinal general population study. J Affective Disorder 1986; 10: 37-50.
- 33. Kendler KS, Karkowski LM, Prescott CA. Causal relationship between stressful life events and the onset of major depression. American J Psychiatry 1999; 156: 837-841.
- Ottman R (1990) An epidemiologic approach to gem. enviroment interation,. Genetic Epidemiology, 7,177-185
- Andrews G & Tennent C. Life event stress and psychiatric dis-

- order Psychological Medicine 1978; 8: 545-549.
- Dohrenwend BS & Dohrenwend BP. Stressful life events and their contexts. 1984, NJ, Rutgers University Press, New Brunswick.
- Plomin R, Lichtenstein P, Pedersen N, McClearn GE, Nesselroade JR. Genetic influences of life events during the last half of the life span. Psychological Aging 1990; 5:25-30.
- 38. Magee WJ. Effects of negative life experiences on phobia onset. Social psychiatry and Psychiatric Epidemiology 1999; 34(7): 343-351.
- Lydeard S & Jones R. Life events, vulnerability and illness: a selected review. Family Practitioner 1999;6(4): 307-316.
- Kendler KS, Kessler RC, Neale MC, Heath AC, Eaves LJ. The prediction of major depression in women: an integrated etiologic model. American J Psychiatry 1993; 150: 1139-1148.
- 41. Kendler KS & Karkowski-Shuman L. Stressful life events and genetic liability to major depression: genetic control of exposure to the environment.

- 17. Burke P, Elliott M & Fleissner R. Irritable bowel syndrome and recurrent abdominal pain. A comparative review. Psychosomatics 1999; 40 (4): 277-285.
- North CS & Alpers DH. A review of studies of psychiatric factors in Crohn's disease: etiologic implications. Annals of Clinical Psychiatry 1994; 6(2): 117-124.
- Stanghellini V. relationship between upper gastrointestinal symptoms and life style, psychosocial factors and Comorbidity in general population: results from Domestic International Gastrentrology Survieliance Study (DIGEST). Scandinivain J Gastroentrology 1999; S 231: 29-37.
- Gowers SG, North CD, Byram V, Weaver AB. Life event precipitants of adolescent anorexia nervosa. J Child Psychology & psychiatry & Allied Disciplines 1996; 37(4): 469-477.
- Welch SL, Doll HA & Fairburn CG. Life events and the onset of bulemia nervosa: a controlled study. Psychological Medicine 1997; 27: 515-522.
- Schmidt U, Humfress H & Treasure J. The role of general family environment and sexual

- and physical abuse in the origin of eating disorders. European Eating disorder Review 1997; 5: 184-207.
- Brown GW and Harris T O. Social origins of depression: a study of psychiatric disorder in women. 1978, Tavistock, London.
- Troop NA, Treasure JL. Psychosocial factors in the onset of eating disorders: response to life events and difficulties. British J Medical Psychology 1997; 70: 373-385.
- Cusack KJ, Freuh BC, Brady KT. Trauma history screening in a community mental health centre. Psychiatric Service 2004; 55(2): 157-162.
- Lopes CS, Faerstein E, Chor D.stressful life events and common mental disorders: results of the Pro-Saude Study. Cad Saude Publica 2003; 19(6): 1713-1720.
- 27. Sareen J, Fleisher W, Cox BJ, Hassard S, Stein MB. Child-hood adversity and perceived need for mental health care: findings from a Canadian community sample. J Nerv Ment Dis 2005; 193 (6): 396-404.
- 28. Paykel ES. Contribution of life events to causation of psychiat-

- Theorell T, Blomkvist V, Lindh G, Evengard B. Critical life events, infections, and symptoms during the year preceding chronic fatigue syndrome. Psychosomatic Medicine 1999; 61 (3): 304-310.
- 8. Garcia-Hernandez MJ, Ruiz-Doblado S, Rodriguez-Pichardo A, Camacho F Alopecia areata, stress and psychiatric disorders: a review. Journal of Dermatology 1999; 26(10): 625-632.
- Heim C, Newport DJ, Bonsall R, Miller AH, Nemeroff CB. Altered pituitary-adrenal axis re sponses to provocative challenge tests in adult survivors of childhood abuse. Am J Psychiatry 2001; 158(4): 575-581.
- Bogetto F, Maina G, Ferro G, Carbone M, Gandolfo S. Psychiatric Co-morbidity in patients with burning mouth syndrome. Psychosomatic Medicine 1998; 60(3): 378-385.
- Hansen D, Lou HC, Olsen J. Serious life events and congenital malformations. A national study with a complete follow up. Useskrift For Leager 2001; 163(8): 1051-1057.
- Evans DL, Leserman J, Perkins DO, Stern RA, Murphy C, Zheng B, Gettes D, Longmate

- JA, Silva SG, van der Horst CM, Hall CD, Folds JD, Golden RN, Petitto JM. Severe life stress as a predictor of early disease progression in HIV infection. American J Psychiatry 1997; 154(5): 630-634.
- Leserman J, Petitto JM, Golden RN, Gaynes BN, Gu H, Perkins DO, Silva SG, Folds JD, Evans DC. Impact of stressful life event, depression, social support, coping and cortisol on progression to AIDS. American J Psychiatry 2000; 157(8): 1221-1228.
- Bowman ES & Markand ON. Psychodynamics and psychiatric diagnoses of pseudoseizure subjects. Am J Psychiatry 1996; 153(1): 57-63.
- Alonzo AA. Acute myocardial infarction and posttraumatic stress disorder: the consequences of cumulative adversity. J Cardiovascular Nursing 1999; 13(3): 33-45.
- Melamed S, Kushnir T, Strauss E, Vigiser D. negative association between reported life events and cardiovascular disease risk factors. J Psychosomatic Research 1997; 43(3): 247-258.

Hamdy F Moselhy and Amal H Abdalla

ملخص:

الأهداف: هناك دعم واضح في عدد من الدراسات القديمة والحديثة للرأي بارتباط أحداث الحياة بالإضطرابات النفسية والأمراض العضوية. هذه المقالة تراجع الدراسات الحديثة حول العوامل المساعدة والمسببه، الأساليب الجديدة وصعوبات البحث، والذي لها أهميه في التخطيط لأساليب الوقاية والعلاج الفعالة.

النتائج: إن المعدلات العالية لإرتباط أحداث الحياة والإضطرابات النفسية والأمراض العضوية تشير إلى أنها مرتبطة وظيفيا مع بعضها .

الخلاصة : إن ابدخال المرضى الذين تعرضوا الأحداث الحياة والإضطرابات النفسية والأمراض العضوية في البحوث العصبية والدراسات السريرية ، سيكون أساسي لتطوير طرق علاجيه لهذه المجموعة من المرض التي تعاني من أعراض شديدة

References:

- Van den Akker M, Buntinx F & Knottnerus JA. Co-morbidity or multimorbidity: what's name? A review of literature. European J General Practice1996; 2:65-70.
- Mueser KT, Drake RE, Clark RE. Toolkit for evaluating substance abuse in persons with severe mental illness. 1995 New Hampshire-Dartmouth Psychiatric Research Centre, Concord, NH.
- Van den Akker M, Buntinx F, Metsemakers JFM, van der Aa M & Knottnerus JA. Psychosocial patient characteristics and GP- registered chronic morbidity. J Psychosomatic Research 2001; 50: 95-102.

- 4. Freyd JJ, Klest B, Allard CB. Betrayal trauma: relationship to physical health, psychological distress, and a written disclosure intervention. J Trauma Dissociation 2005;6(3): 83-104.
- Munoz M, Panadero S, Santos EP, Quiroga MA. Role of stressful life events in homelessness: an intragroup analysis. Am J Community Psychology 2005; 35 (1-2):35-47.
- Laske C, Gefeller O, Pfahlberg A, Zerr I, Schroter A, Poser S (1999) The effect of stress on the onset and progression of Creutzfeldt-Jakob disease: results of a German pilot casecontrol study. European J Epidemiology 1999;15(7):631-635.

lows: poor reliability; poor validity; the vague and ambiguous nature of many of the event descriptions; inclusion of events which may be indicators of, or caused by, the disorder under study; the muddling of events with ongoing difficulties; and insensitivity to the subtleties of events in terms of meaning, such that all events of a specific type are treated the same (the dictionary) nature of check-lists.

Gorman and Brown 163 summarized how some of these problems can be dealt with by introducing refinements to the check-list approach: reliability and validity, along with the problem of vagueness of questions, can be improved to some extent by making event descriptions more precise and by employing aids to recall such as calendars and discussing at some length the dating of particular events and contaminated events can be removed from the check-list.

In contrast to the 'respondentbased' approach of the check-list method, the 'investigator-based' technique developed by the London group (23, 53, 164) make use of an intensive semi-structured interview to collect data, and assesses the significance and meaning of events through a system of contextual rating by the investigator rather than relying on respondents` subjective reports.

Conclusion:

An increasing number of reports support an association between life events and both physical and psychological disturbances. This seems to be a complex phenomenon and research in this field often encounters serious methodological problems and limitations. Research is offering important information and with new development in investigation tools we hope to have an even better understanding of the problem. This is expected to result in developing more effective prevenand treatment approaches. These approaches are more likely to succeed if they take into account the complexity and multifactorial nature of the problem.

ences in cognitive ability have a role in the experience of and subsequent coping with life events ¹⁵⁹.

c. Adverse environmental factors (lack of social support, low social status, ongoing difficulties)

Much attention has been devoted to parental separation/divorce (with resulting lack of child care in early years) and to the effects of physical and sexual abuse in childhood as possible risk factors for depression in adult life. Poor social support is related to onset and relapse of depression either through a direct effect unrelated to levels of concurrent adversities or through a buffering action which adds to the effect of adversities 160. However, levels of social support do not contribute to gender differences in depression. Research on the association between social support and depression in male and female has provided controversial findings, with some studies reporting that social support is equally important in males and females as a predictor of recovery from depression, and others showing greater beneficial effects or even a detrimental action in either of the two genders 161.

Clinical Implications

Results of this review indicate that the occurrence of life events has an important role in the development of both psychiatric and physical disorders. However, may be it is not a direct cause of it. In this situation it will be recommended that:

- 1. Life events are very important aspect in the history taking in patients with both physical and psychiatric disorders.
- Addressing the issue of life events in childhood and its effects in later life is very important aspect of management in different types of diseases.
- Counselling and psychotherapy are crucial in reducing symptoms and stabilisation of social life.

Limitations:

The study of life events and both psychiatric and physical disorder face a paradoxical situation. While the popularity of this approach to aetiology has grown enormously, there has been increasing confusion and uncertainty about the validity of the measures employed ¹⁶².

In terms of collecting data about life events there is a fundamental division between the use of checklists and in depth interviews ¹⁶³. Many authors have pointed to the shortcomings of the check-list approach ^{53, 162,164-167}. Brown and Harris ¹⁶⁸ summarized these problems as fol-

on such personality variables as 'hard working', 'ambitious', 'self reliant', 'feeling capable and accepted' and high scores on being 'untrustworthy', 'rebellious', 'unsociable' and impulsive' and low scores on socialization during early adolescence predicted frequent and early use of cigarettes, alcohol, marijuana and other illicit drugs during high school ¹⁴¹⁻¹⁴³.

Some of the risk factors for depression are also risk factors for substance use. Current depressive symptoms, poor coping skills, conflict with parents, and dissatisfaction with school are examples 144. Depressive mood in early adolescence is a significant risk factor and be a mediating mechanism for drug use. It was suggested that certain depressed adolescents might begin to use marijuana in order to relieve depression 145. Deykin et al 146 found association between alcohol abuse and major depressive disorder but not with other diagnoses. They also found that the onset of major depressive disorder predated alcohol and drug abuse suggesting the possibility of self-medication as factor. initiating However. Henry et al 147 in a prospective study showed that pre-adolescent depressive symptoms were found to predict multiple drug use 4 years later in boys but not in girls. This suggests that this mediating mechanism does not necessarily apply to all adolescents.

Peer influences seem, by most accounts, to have the biggest impact on adolescent substance using behaviour 148-151. Peer influence has universally been identified as the single factor most likely to predict current drug use 152. Drug use seems to serve a social purpose for some adolescents. It seems to provide asocial environment and a setting favourable to drug use. Such a setting increases the risk of initiation as well as continued use 153,154.

Homelessness has also been implicated as a mediator factor in different psychological and physical problems 155-157. However, we have to consider the bi-directional model where mental illness may be a risk factor for homelessness.

Cognitive ability is another possible factor mediating person environment relationships. Lower child-hood cognitive ability has been identified as an independent developmental risk factor for both child-hood and adult onset affective and neurotic disorder in two separate births cohort studies ¹⁵⁸. It has been suggested that individual differ-

stress may play a role in the evolution of depression.

b) Personal vulnerability (low self-esteem, helplessness, external locus of control, poor coping strategies)

There is some evidence that genetic effects on the likelihood of experiencing stressful life events are mediated by heritable traits such as cognitive ability and neuroticism 128. The likelihood of experiencing stressful life events is partly under genetic control 42. 129. Evidence suggests that around 10-15% of genetic effects on liability for depression may in fact be mediated by a mechanism whereby individuals select themselves into high-risk environments 41. This mechanism is referred to as gene-environment correlation or genetic control of exposure to the environment 130-132.

Furthermore, Farmer et al 133, 134 found that neuroticism and extraversion were correlated with mood changes and life events. The mechanisms that mediate the effects of life events as risk factors are often referred to as 'mediators' 135. Mediating mechanisms have gained some attention in recent studies. However, the relationship between life events as risk factors and their mediators can be very complex in

nature. Cloninger 136 first described certain personality characteristics of individuals at risk of developing early onset alcoholism. In a subsequent study Cloninger et al137 supported this theory in a study of 431 Swedish males. Although Cloninger's theory addressed alcohol abuse, it has been empirically tested in other substances 138. Other research found that difficult temperamental characteristics in early childhood increased the possibility of tobacco, alcohol and marijuana use in adolescence 130. Blackson and Tarter 140 studied individual, family, and peer affiliation factors predisposing to early-age onset of alcohol and drug use. They found that parents tend to take out their anger more often on children with difficult temperaments. They concluded that in a dysfunctional family, children are likely to disengage prematurely from the parental sphere of influence to peer influence. In the presence of strained parent-child relationships, this disengagement may increase involvement in unconventional activities including substance abuse.

Childhood personality attributes seem to be risk factors for early initiation into substance use. A series of studies showed that low scores is that drug use is a response to stress 117-119, and the second is that drug use is functional in reducing stress 120, 121. O'Doherty concluded that heroin and alcohol use act as stress "buffers", in that they reduce awareness of ongoing stressful life events. But in so doing they introduce a lot of new stresses, which possibly maintain the drug use and ultimately increase stress.

Pathways to Co-morbidity:

Elevated rates of Co-morbid mental and physical disorders in people with history of negative life events complicate any effort to develop a model of the relationship between these variables. High rates of Co-morbidity could suggest that these factors are functionally related to one another. Several pathways have been described to explain these high rates.

a) biological mechanisms (dysregulation of the hypothalamic-pituitary-adrenal axis) In humans and animals, acute stress elicits a cascade of neurohormonal events, including increased turnover of nor epinephrine in terminal projection regions of the locus ceruleus and liberation of hypothalamic corticotrophin-releasing hormone (CRH) into the pituitary

portal system, which stimulates release of ACTH from the pituitary, which in turn triggers release of cortisol (human) or corticosterone (rat) from the adrenals. Animal and human research has implicated this cascade in the pathophysiology of both substance use disorders and PTSD 122,123.

Recent studies have suggested that elevated cortisol levels, probably caused by stressful life events, may themselves lower brain 5-HT function and this in turn leads to the manifestation of the depressive state 124, 125. It seems from this theory that cortisol is the key biological mediator through which life stress lowers brain 5-HT function. thereby causing depression in vulnerable individuals 126. However. Strickland et al 127 found that elevated cortisol levels in a subgroup of participants who had experienced recent severe life events whether or not they were currently depressed. They concluded that the hypothalamic-pituitary-adrenal axis is sensitive to social stress but does not mediate vulnerability to depression. Exaggerated 5-HT2 receptor responsiveness to

year) for the comparison of event rates. Brown et al 4 studied the influence of family life on the course of schizophrenic illness. The authors found that they could predict relapse of schizophrenia during a nine months period following discharge by using an index of the expressed emotion (EE) shown by the relative during an interview shortly after the patient was admitted to hospital. This study was replicated and extended by Vaughn Leff.65. Nonetheless, there is evidence from family, twin and adoption studies of a substantial genetic contribution to schizophrenia. The mode of transmission is complicated and very rarely if ever involves a single gene. Rather schizophrenia results from multiple genes of small effect and their interplay with the environment ...

In addition life events have been found to have an effect on nearly every psychiatric disorders and psychological phenomenon including: the onset of phobia⁶⁷, trichotillomania ⁶⁸; age of first onset of bipolar disorder ⁴⁴; suicide attempts ⁶⁹⁻⁷⁴; drug induced deaths ⁷⁵; of substance abuse, depression overdose and suicide ⁷⁶⁻⁷⁸, Comorbidity ⁷⁹; schizophrenia and suicide⁸⁰; personality disorders⁸¹⁻⁸⁷;

panic disorder and anxiety disorder 88- 92, 94, 95; somatoform disorders ** : sleep disturbance **: Obsessive compulsive disorders 100, 10; Co-morbid post-traumatic stress disorder and other psychological disturbance 101-106; and even was found affecting the compliance to treatment and utilizing the mental health system 107-110. Finely patients with chronic fatigue syndrome reported significantly more negative life events prior to the onset of their illness than healthy controls 111-113. Another important area of research in the Co-morbidity of life events is the problem of substance misuse. Prior research has reported a greater frequency of life events for drug users prior to the onset of drug use, compared to matched psychiatric and controls groups. There are also reports on higher incidence of life events after onset when comparing people who inject drugs to a control group 114.

The literature focusing on risk factors involved in addiction has explored a number of variables e.g. constitutional predisposition; environmental factors (family and peers) and life events [15,116].

The theory that life events can have an impact on drug use arises from two assumptions. The first of these that, about one third of the association between stressful life events and onsets of depression is non causal. Using database derived from the Virginia Twin Registry, the authors provided two basic results to support their conclusion:

1) Dependent stressful life events (resulting from subject's behaviour) are more strongly associated with depression than are independent events (unrelated to a subject's behaviour) and 2) the risk for depression associated with personal stressful life events appears to be higher in a sample of female twins than in a sub sample of monozygotic twins. Michalak et al ** assessed the association between a range of demographic and psychosocial factors, "seasonality and "casesness" in a community sample in the UK. They found that four factors (having experienced more numerous negative life events, having low levels of social support, being a woman and being non-native) were predictive of higher seasonality.

The situation in old age depression is different, in that Ormel et al ⁵⁰ investigated the risk of stressful life events on old age population. They found that stressful life events did not increase risk. High neuroticism and difficulties increased risk, even

without a stressful life event. The authors demonstrated the usefulness of a dynamic stress-vulnerability model for understanding late life depression. However, Butler et al ⁶⁰ provided some evidence in their study that having two or more stressful and negative life events may reduce survival in older people with and without dementia.

Schizophrenia is one of the corner stones in this area of research. The major controlled and systematic studies of life events and schizophrenia are those of Brown and Birley " in Camberwell, London and Jacobs and Myers 62 in New Haven, Connecticut. The Camberwell study 61. 63 investigated 50 schizophrenic patients who had been admitted consecutively to a hospital in Southeast London. It was found that there was a significantly greater rate of events in the three weeks before the onset of schizophrenia than in the comparable period for the controls: 60% of the schizophrenic group experienced an 'independent' or 'possibly independent' event in this period, as opposed to 19% of the controls. In the New Haven study 62 the results obtained were inconclusive, probably because the authors selected an over-long antecedent period (one

ings. First, numerous studies have now shown that exposure to stressful life events is substantially influenced by genetic factors 37. 39. Individuals do not experience stressful life events at random; rather, some individuals have a stable tendency to select themselves into situations with a high probability of producing stressful life events. Second, the genetic risk factors for stressful life events are positively correlated with the genetic risk factors for major depression 40.41. That is, a genetically influenced set of traits both increases individual's probability of selecting themselves into high-risk environments likely to produce stressful life events and increases their vulnerability to major depression 42.

Patten ⁴³ found that associations between certain variables (traumatic life events, recent life events, and social support) and major depressive disorders in community populations might reflect non-specific associations with mental ill health. Hays et al ⁴⁴ found that social support and physical health were more relevant to chronicity of major depressive illness than were severity of illness or family history.

Finlay-jones & Brown investigated the frequency of life events re-

ported by three types of cases (depression; anxiety; and mixed depression/anxiety) as occurring in the year before the onset of their disorder was compared with the frequency of events in the same time period reported by a group of women without severe psychiatric disorder. The results were used to argue that severe loss was a causal agent in the onset of depressive disorder and severe danger was a causal agent in the onset of Anxiety State in this sample. Cases of mixed depression /anxiety were more likely to report both a severe loss and severe danger before onset. A prospective study of 400 largely working-class women with children living at home has demonstrated the major importance of long-term severe threatening life events in provoking case ness of depression 46. Numerous studies supported the Co-morbidity of depression/anxiety and its correlation with childhood adversities particularly physical and sexual abuse 47-49. Nonetheless, a few studies have failed to confirm the expected relationships 50-52 and cautions have been sounded 53-57. However, Kendler et al 33 addressed the important issue of the extent to which stressful life events cause the onset of depression and concluded

Chronic adversities were common²⁰. The role of life events as precipitating factor of **bulimia nervosa** has been studied by Welch et al, ²¹. Their study showed a higher incidence of life events in the year prior to onset in bulimia group when compared to the control group. Significant physical illness, pregnancy, sexual or physical abuses were more often reported by women in bulimia group than women in the control group.

Schmidt et al 22 also investigated the impact of life events on the onset of eating disorders using Brown and Harris's 23 life Events Difficulties Schedule. They found that 22% of women with anorexia nervosa, 34% of those with bulimia, and 4% of the control group had endured at least one major difficulty in 12 months before onset. Threat of divorce or actual separation; problems with a parent; health problems; death of a relative; work or school problems were among some of the major difficulties. Troop and Treasure 24 measured life events prior to onset of eating disorders. They found that 58% of anorexia nervosa and 77% of bulimia nervosa experienced a severe event or marked difficulty-provoking onset of their eating disorder.

Life events and psychiatric disorders:

There is evidence of a link between stressful life events and problems of psychological health. Negative life events are common in patients with different psychiatric disorders 25-27. This part of the article reviews clinical, epidemiological and neurological studies relevant to the problem of Co-morbid life events and psychiatric disorders and discusses the clinical implications of these findings.

Numerous investigations have found a correlation between the occurrence of stressful life events and the subsequent onset of an episode of major depression 28-32. However, there is less certainty about the nature of the relationship between major depression and stressful life events. In particular, it remains unclear to what extent stressful life events cause subsequent onsets of depression and to what extent the occurrence of stressful life events and onsets of depression are correlated for other reasons. 33.

Although concerns about a noncasual association between stressful life events and major depression have been expressed for a long time the salience of this problem has been increased by two sets of find-

changes in life circumstance, and the additive effect of Co-morbid life events, is significant in producing impaired and extended coping during subsequent ischemic events. Interestingly Melamed et al 16 study revealed a striking disparity in the outcomes. Life events were negatively associated with systolic (p=0.001) and diastolic (p=0.038) pressure. triglycerides (p=0.011), and uric acid (p=0.05), even after controlling for job strain and other possible confounders. In contrast, life events were positively associated with somatic complaints (p<0.0001), anxiety (p<0.0001), irritability (p<0.0001), and depression (p<0.0001). In addition there was a linear trend between intensity level of life events and low exercise (p=0.006), smoking (p=0.007), and alcoholic intake (p=0.035). The authors explained the disparity of the result as a product of powerful biases, such as repressive coping and negative affectivity disposition.

In gastrointestinal system, Burke et al "reviewed the clinical findings on irritable bowel syndrome in adults and recurrent abdominal pain in children and its relationship to the Co-morbidity and life events. They found evidence of striking similarities between the disorders in

prevalence, course, medical and psychiatric history, and association with life events. In another review North and Alpers 18 looked for a relationship significant between Crohn's disease and stressful life events or psychiatric symptoms or disorders. Published data indicate that Crohn's disease, unlike ulcerative colitis, may be statistically associated with lifetime psychiatric disorders. This association appears to be more modest than in irritable bowel syndrome, in which far higher rates of psychiatric disorders are reported than in Crohn's disease. Stanghellini 19 in the Interna-Gastroenterology lance Study (DIGEST) investigated the prevalence and quality of life impact of upper gastrointestinal (GI) symptoms. The most notable risk factors for the occurrence of upper GI symptoms were found to be various indicators of psychological stress (particularly recent life events) and psychiatric disease.

Eating disorder is another area of several works to investigate the relationship with life events.

As part of a prospective outcome study, subjects with anorexia nervosa reported intermediate rates of negative life events between community and psychiatric controls.

number of diseases at the same time or in a limited time period and others do not³. Recently there is an increasing evidence that exposure to traumas was correlated with number of physical illness and mental disorders 4.5.

Studies on the effect of life events on co-morbidity of both physical and psychiatric disorders were identified for review by means of computerized and manual searches. In this review article this co-morbidity are examined in details.

Life events and physical illnesses: There is evidence of a link between stressful life events and risk of different physical diseases, including the onset and progression of Creutzfeldt-Jakob disease "; infection and chronic fatigue syndrome "; Alopecia areata"; Altered pituitaryadrenal axis "; in the rare syndrome of burning mouth"; and even in the congenital malformations (particularly of the cranial neural crest ".

Although there is evidence that stress is associated with alterations in immunity, the role of emotional factors in the onset and course of immune-based diseases such as cancer and AIDS has not been established till recently. Evans et al¹² reported the first evidence from a prospective research study that se-

vere life event stress is associated with an increased rate of early HIV disease progression. Faster progress to AIDS was associated with higher cumulative average stressful life events ¹³.

In addition Bowman and Markand 14 found that events is associated with the occurrence of pseudoseizure and common current psychiatric diagnoses included somatoform disorders (89%), dissociative disorders (91%), affective disorders (64%),Personality disorders (62%), posttraumatic stress disorder (PTSD) (49%), and other anxiety disorders (47%). Trauma was reported by 84% of subjects: sexual abuse by 67%, physical abuse by 67% and other trauma by 73%. This study showed that pseudo seizures often appear to express distress related to abuse reports. The clinicians should screen pseudo seizure patients for adult and childhood trauma. Furthermore. there is evidence of a link between stressful life events and risk of cardiovascular disease, but the pathway has not been fully explored. Alonzo 15 review article found

Review Article

Life events, Co-morbidity of Psychiatric Disorders and Physical illnesses:

A Review of the Literature

Hamdy F Moselhy and Amal H Abdalla, الإرتباط بين أحداث الحياة، الإضطرابات النفسية والأمراض العضوية مراجعة للأدبيات

مراجع عجبيك مصلحي ، أمل عبدالله

Abstract:

Objective: The view that co-morbidity of life events, psychiatric disorders and physical illnesses enjoys considerable support by a number of older and recent publications. This article reviews recent studies on possible etiological and contributing factors, new approaches and research difficulties, which are of particular interest for planning more effective preventive and treatment strategies.

Method: studies were identified by means of computerized and manual searches.

Results: high rates of Co-morbidity suggest that life events, psychiatric disorders, and physical illnesses are functionally related to one another.

Conclusion: inclusion of patients with Co-morbid life events, psychiatric and physical disorders in neurobiological research and in clinical trials will be critical for development of effective treatment for this severely symptomatic patient's population.

Key wards: co-morbidity, life events, physical, psychiatric disorders. Life events, Co-morbidity of Psychiatric Disorders and Physical illnesses: A Review of the Literature

Introduction:

Many people are suffering from multiple diseases. This health problem called multi-morbidity ' or comorbidity. The term co-morbidity refers to the presence or cooccurrence of two different medical conditions ². Generally it is not clear why some patients have a

- of Psychiatry , 1990 Supplement Vol .1, N° 2,
- 3-Ahmed, T., Takriti, A. Y, "Panic Disorder a clinical study The Arab Journal of psychiatry, "1992: Vol 3 No.1, May: 24-35.
- 4-Gelder M, Gath D, Mayou R et al: Oxford Textbook of psychiatry 2004.
- 5-Richardo, C; " causes of chest pain in patients with normal coronary angiograms", The American Journal of cardiology: 1988, 62: 306-308
- 6- Mayou R, :" Atypical chest pain "Journal of psychosomatic research: 1989: 33, 393-409.
- 7- Tyrer P. " neurosis divisible ", lancet, March 23; 1985:585 688.
- 8- Bernard D. B. et al, Atypical chest pain, PD or coronary artery diseases Archive internal medicine 1987, 147: 1548-1552.

- 9- Klien D.F., Rapkin J. G "Anxiety, new research and challenging concepts "New York, Ravin press, 1981, 24-46.
- 10-Crow R., Noyes R. et al, " A family study of Panic Disorder Archives of general Psychiatry, 1983, 40, 1065-1069.
- 11-Robins L.N. " Psychiatric epidemiology " . Arch. Gen. Psychiatry, 36, 143; 1985: 460-466.
- 12-Maier w, Lichetermann D; controlled family study in panic disorder, J Psychiatry Res 1993; 27 supple 1:79-87.
- 13-Vanden, H, Vanden BJ:

 "genetic studies of panic disorder", J. clin Psychiatry 2000 oct; 61 (10): 756-766.
- 14- Gorwood P; Fein goldj: genetic epidemiology and Psychiatry, Scope and limitation of familial studies, case of panic disorder Encephale 1999 Jan- Fcb; 25 (1): 21-29.
- * Dr. Numan S. Ali F.R.C. Psych, DPM, DCN

Consultant Psychiatrist & Clinical Tutor Ibn Rushd Psychiatric Hospital, Baghdad – Iraq

E-Mail: numanali@hotmail.com

** Dr.Hayder Abdul Muhsin M.B, Ch.B, FICMS (Psych)
Specialist Psychiatrist

Ibn Rushd Psychiatric Hospital, Baghdad – Iraq.

control probands were similar to the cases in most aspects other than the presence of disgnosis of panic disorder.

Third: not all the interviews in the study were direct and in person. we conducted these interviews at the

hospital, we adopted the familyhistory study in about a third of the cases in which we interviewed a key person in the family who was most knowledgable about other family member's psychiatric history.

الملخص:

إضطراب الهلع من الأمراض النفسية الشائعة ، ويكون عادة بنسبة أعلى لدى النساء مقارنة بالرجال ، وأن معدل متوسط العمر للإصابة بهذا المرض هو ما بين 22-44 سنة ، وهناك إحتمالية إصابة أقارب الدرجة الأولى بنسبة 17.3% .

الأهسداف: تهدف هذه الدراسة إلى معرفة نسبة إضطراب الهلع في أقارب الدرجة الأولى للمرضى والأصحاء ضمن عينة مختارة ومعرفة الخصائص الإجتماعية والديموغرافية لهؤلاء المرضى.

طريقة البحث: تم جمع عينة من ستين مريضا مع (342) من أقارب الدرجة الأولى لهؤلاء المرضى مع ستين من الأصحاء و(314) من أقارب الدرجة الأولى لهؤلاء الأصحاء بعد تطابق العمر والجنس وتم دراسة إنتشار إضطراب الهلع في أقارب الدرجة الأولى للمرضى والأصحاء باستخدام طريقة التاريخ العائلي ، وكذلك جمع معلومات إجتماعية وديموغرافية عامة ومن ثم تطبيق المحاورة شبه المنظمة المبنية على أساس خصائص إضطراب الهلع المثبتة في الكراس التشخيصى – المراجعة الرابعة .

النتائج: أظهرت الدراسة أن نسبة إضطراب الهلع كان أكثر عند أقارب الدرجة الأولى للمرضى (14.9%) مقارنة بأقارب الدرجة الأولى للأصحاء (3.1%) وكانت نسبة الإصابة عند الإناث مقارنة بالذكور 2: 1 وكان معظم المرضى من المتزوجين ويسكنون في المناطق الحضرية وكان المستوى التعليمي جيد.

الإستنتاج: تبين من الدراسة أن إضطراب الهلع كان أعلى عند أقارب الدرجة الأولى للمرضى المصابين بإضطراب الهلع مقارنة مع مجموعة الأصحاء وهذا يعني أن العامل الوراثي يلعب دورا في نسبة الإحتمال بالإصابة بهذا المرض.

References:

- 1-American psychiatric Association Diagnostic and statistical manual, 4th revision , Washington DC , 1994 .
- 2-Takriti , A.Y , " Panic disorder: alprazolam versus cognitive therapy " The Arab Journal

Table 4. summary of findings of other researchers on the rate of PD

among FDR's of case and control groups.

Source, year	Diagnostic criteria	Rate of PD in case relatives	Rate of PD in control relatives
Crowe et al 1983	DSM – III-	17.3%	1.8%
Maier et al 1987	DSM- III-R	7.9%	1.3%
Vondenheuvel1997	DSM- IV	20.2%	4.2%
Gormood et al 1999	DSM- IV	10.7%	10.7%
This study 2004	DSM- IV	14.9%	3.1%

Discussion

This study reports that Panic disorder is familial, the FDR's of probands diagnosed as suffering with PD according to DSM- IV had five fold higher rate of PD as compared to the control group, and this finding is generally in accord with the most recent family studies of panic disorder .This result in comparison with the finding of other similar studies dating back to showed eighties some similarities and differences because of methodological different different approaches used and settings in which those studies were done. There are several

methodoligical limitations to our study:

First: all case probands were in treatment and attending the O/P clinic regularly for follow up. a community sample would have been more desirable, but practically it is difficult to screen hundreds to obtain sufficient numbers of panic disorder probands to conduct this studey.

Second: control probands may have agreed to participate in the study based on their personal or family concerns about emotional difficulties, so we made every effort possible to ensure that the

Table 1. Demographic Characteristics of Cases and Control Probands

	Case Probands	Control Probands	
sex	(n = 60)	(n = 60)	Total
	No. (Percentage)	No. (Percentage)	
Males	20 (33.34 %)	20 (33.34 %)	40
Females	40 (66.66 %)	40 (66.66 %)	80
Age			
Groups			
20-27	16 (26.6 %)	17 (28.4 %)	33
28-35	21 (35 %)	22 (36.6 %)	43
36-43	9 (15 %)	12 (20%)	21
44-51	14 (23.4 %)	9 (15%)	23
Total	60	60	120

Table 2. Demographic Characteristics of Cases and Control

First Degree Relatives

	Case Relatives (n= 342)	Control Relatives (n=314)
Sex	No. (Percentage)	No. (Percentage)
Male	178 (52.05 %)	145 (46. 18)
	164 (47.95 %)	169 (53.82)
Types of Relatives		
Parents	112 (32.75 %)	117 (37.26 %)
Siblings	169 (49.42 %)	176 (56.05 %)
Children	61 (17.83 %)	21 (6. 7 %)

X=18.6, df=2, p=0.0001

Table 3. Rate of P.D among FDR's of both Case & Control Relatives

Relatives	Case Relatives n = 342	Control Relatives n = 314
	No.(%)	No. (%)
Positive Cases of	51 (14.91 %)	10 (3.18 %)
Panic Disorder		

P = < 0.0001 highly significant $X^2 = 25.32$ Df =1

Data were collected and analyzed statistically, chi-square and (t) test were applied whenever indicated.

Patients excluded from the study were those who had history of psychiatric illness other than PD and those who were unwilling to participitate in the study.

Control Group: A group of Sixty people matched for age and sex were selected from the community, and 314 of their first degree relatives were interviewed using semi structured interview based on DSM IV criteria for Diagnosis of PD.

<u>Results:</u> The results are summarized in tables 1-4.

As presented in Table 1: the sex distribution in both case probands and control group is 33.3% for males and 66.6% for females, the age distribution of both groups show that the numbers of the sample in age group 28-35yr. was

higher in relation to other age groups.

As presented in Table 2: The sex distribution of FDRs of both case probands and control probands shows the males in case proband group are over represented 52.4% while in control group the female are over represented 53.8%, the distribution of the types of FDRs studied in both groups shows that the siblings were over represented in both groups 49.41% versus 56.05%.

Table 3 shows that the rate of PD in FDRs of case probands is higher than in control group (14.9% Versus 3.18%) which is statistically highly significant finding.

Table 4 presents summary of findings of other researchers on the rate of PD among FDR's of case and control groups .

compared with (41) control group and their 262 FDRs in which the rate of PD among FDRs of proband were 17.3% while in FDRs of control group the rate was 1.8% (A.11). Maier et al studied the rate of PD in FDRs by using DSM-111-R criteria in sample of 40 probands and their families compared with 80 control and their families in which the rate of PD in FDRs of proband group was 7.9% while the rate of PD in the FDRs of control group was 1.8% (12).

Von Den Heuvel studied the rate of PD in FDRs by using DSM 1V criteria among sample of 80 probands and their 612 FDRs with 80 control and their 723 FDRs, the rate of PD in FDRs of probands was 25% while in FDRs of control group was 4.2%¹³.

Gorwood et al studied the rate of PD in FDRs by using DSM 1V criteria, among sample of 780 probands and their 3700 FDRs and the rate of PD was 10.7% in the FDRs while in 720 control group and their 3400 FDRs, the rate of PD was 1.4% ¹⁴.

<u>Objectives</u>: to study the rate of PD among FDR's of both case probands and control probands.

<u>Methods</u> Sample: Sixty patients diagnosed as panic disorder

according to the Diagnostic and Statistical Manual 4th revision (DSM – IV), were randomly selected from those who were referred by senior psychiatrist at two psychiatric out patient clinics in Baghdad.

The two psychiatric out patient clinics were in Baghdad, namely Ibn Rushd Teaching Psychiatric hospital and Al-kadimyah teaching hospital.

342 first degree relatives of those patients were interviewed using semistructed interview based on DSM IV criteria for diagnosis of PD after taking their verbal consent to participate in the study.

The duration of the study was seven months between June 1st 2004 and December 31st 2004.

Design: The patients were examined in a cross sectional approach one day a week for six months and a special form was used to gather information about the socio demographic characteristics. structured **Psychiatric** interview schedule based on DSM IV diagnostic criteria of PD was applied to diagnose PD, schedule was translated into Arabic and the translation was subjected to expert opinions from seven qualified Psychiatrists.

treatment and cognitive behaviour therapy ².

There is high correlation beteween PD and Hypochondriasis and this intricate relationship requires more extensive research, since the current management of both conditions are not alike, whether it is pharmocological or psychotherapeutic³.

The preponderance of evidence suggests there genetic is a contribution to the predisposition develop panic attacks agoraphobia , there are increased rates of PD in FDRs with 7.9 – 41% versus 8% or less in control populations . overall increased risk in FDR ranges From 2-20 folds, the increased familial aggregation is specific for PD, these findings are consistent with a modest genetic transmission with relatively high specificity 4.

Evidence from family studies suggest that PD involves modest inheritability of around 30-40 %. The best model suggests 50 % genetic and 50% environmental influences, recent linkage studies to confirm these hypotheses have been contradictary but do suggest that single gene transmission is unlikely this leaves possibilities of either heterogeneity across families and / or a polygenic inheritance.

PD takes its name from the Greek god Pan, god of flocks, Pan was known for suddenly frightening animals and humans out of the blue. These sponstaneous out of the blue: characteristic of panic attack is the principal identifying factor of PD and central to its recognition and diagnosis we know the syndrome that currently called PD has probably existed since the beginning of recorded history. Hippocrate presented a case of obvious phobic avoidonce around 400 B.C.5.

In 1870 Da Costa ,a distinguished Philadelphia physician, described another syndrome of chest pain which he called the irritable heart syndrome consisting of palpitation, cardiac pain of various types, rapid pulse, headache. sweating, shortness of breath, this was the first description of panic attack 6.7. Hecker (1893) and Freud (1894) delineated the psychological and the somatic aspects of the "anxiety neurosis" and gave the first clear description of panic attacks *.º .

Crow et al in 1983 studied the rate of PD among FDRs by using DSM111 criteria among sample of (41) probands with their 278 FDRs

A family study of Panic disorder in Iraq Numan S. Ali, Hayder Abdulmuhsin دراسة عائلية لاضطراب الهلع في العراق نعمان سرحان على، حبدر عبد المحسن على

Abstract

Summary: Panic disorder is a common psychiatric disorder and is slightly higher in women than men, the age range is between 22-44 years, there is increasing evidence of familial transmission of panic disorder with morbidity risk in first degree relative of 17.3%.

Objectives: To determine the rate of PD among first degree relatives of both probands and control group among a sample of psychiatric out patients with PD and the sociodemographic characteristics of such patients.

Methods: A sample of sixty probands with their 342 FDRs and a control group of sixty people matched for age and sex with their 314 FDRs were assessed by the use of semi structured psychiatric interview schedule based on diagnostic and statistical manual fourth revision (DSM IV) criteria for diagnosing PD.

Results: The rate of PD was high among FDRs of probands (14.9 %) than FDRs of control group (3.1%) with female to male ratio of 2:1, most patients were married and living in urban area and were of good educational status.

Conclusion: PD was higher among FDRs of case probands than FDRs of control group which suggest a genetic aetiology for PD.

Introduction and Review of Literature

PD is one of the anxiety disorders in which the essential features are the presence of recurrent unexpected panic attacks followed by at least one month or more of persistent concern a bout having another panic attack, worry about the possible implications or consequences of panic attack or

significant behavioral change related to the attack '.

Panic disorder is one of the common psychiatric disorders with prevalence rate of 0.6-1% and is slightly higher in women than men, the age range is 25-44 years lowers in persons over the age of 62 year. Available data suggests that Panic disorder responds well to both drug

- med&dopt=Abstract&list_uids=15 724518&query_hl=5
- 65. Kurita H, Koyama T, Osada H:
 Autism-Spectrum Quotient—
 Japanese version and its short
 forms for screening normally intelligent persons with pervasive
 developmental disorders. Psychiatry and Clinical Neurosciences
 2005, 59(4): 490-496.
- 66. El-Rufaie OF, Daradkeh TK: Validation of the Arabic versions of the thirty- and twelve-item General Health Questionnaires

- in primary care patients. Br J Psychiatry 1996, 169 (5):662-664.
- 67. Baird G, Charman T, Cox A, Baron-Cohen S, Swettenham J, Wheelwright S, Drew A: Screening and surveillance for autism and pervasive developmental disorders. Arch Dis Child 2001, 84:468-475.
- Goldberg D: Detecting Psychiatric Illness by Questionnaire. Maudsley Monograph 22. Oxford: Oxford University Press; 1972.

Dr. Omaima A **Daoud:** Lecturer of Psychiatry, Faculty of Medicine, Zagazig University, Egypt.

Dr. Mick Loughren : Consultant Forensic Nurse, Runwell Hospital, Essex, UK

Dr. K Mansour: Locum Consultant Psychiatrist, Runwell Hospital, Essex, UK.

Professor Abdulshafi Khashaba: Professor of Psychiatry, Faculty of Medicine, Zagazig University, Egypt.

*Correspondence: Dr Khalid A Mansour; Locum Consultant Psychiatrist, Runwell Hospital, Essex, UK. E-mail: kmansour@btinternet.com

- cial language use in parents of autistic individuals. Psychol Med 1992. 22:245–254.
- 53. Bishop DV, Maybery M, Maley A, Wong D, Hill W, Hallmayer J: Using self-report to identify the broad phenotype in parents of children with autistic spectrum disorders: a study using the Autism-Spectrum Quotient. Journal of Child Psychology & Psychiatry 2004, 45(8):1431-1436.
- 54. Piven J, Landa R, Gayle J, Cloud D, Chase G, Folstein S: Psychiatric disorders in the parents of autistic individuals. J Am Acad Child Adolesc Psychiatry 1991, 30:471-478.
- Smalley S, McCracken J, Tanguay P: Autism, affective disorders, and social phobia. Am J Med Genet 1995, 60, 19–26.
- Bolton P, Pickles A, Murphy M, Rutter M: Autism, affective and other psychiatric disorders: patterns of familial aggregation. Psychol Med 1998, 28:385-395.
- 57. Piven J, Palmer P: Psychiatric Disorder and the Broad Autism Phenotype: Evidence From a Family Study of Multiple Incidence Autism Families. American Psychiatric Association 1999, 156:557-563.
- Micali N, Chakrabarti S, Fombonne E: The broad autism phenotype; Findings from an epidemiological survey. Autism 2004, 8(1):21-37.

- Yirmiya N, Shaked M: Psychiatric disorders in parents of children with autism: a meta-analysis. J Child Psychol Psychiatry 2005, 46:69-83.
- Baron-Cohen S: Mindblindness: an essay on autism and theory of mind. Boston: MIT Press/ Bradford Books;1995.
- Frith U: Autism and Asperger's Syndrome. Cambridge: Cambridge University Press; 1991.
- 62. Baron-Cohen S, Wheelwright S, Skinner R, Martin J, Clubley E: The Autism-Spectrum Quotient (AQ): evidence from Asperger Syndrome / high-functioning autism, males and females, scientists and mathematicians. Journal of Autism and Developmental Disorders 2001, 31:5-17.
- 63. Bailey T, Lecouteur A, Gottesman I, Bolton B, Simonoff E, Yuzda E, Rutter M: Autism as a strongly genetic disorder: evidence from a British twin study. Psychological Medicine 1995, 25:63-77.
- 64. Wakabayashi A, Tojo Y, Baron-Cohen S, Wheelwright S: The Autism-Spectrum Quotient (AQ) Japanese version: evidence from high-functioning clinical group and normal adults [Abstract]. Shinrigaku Kenkyu 2004, 75(1):78-84.
 - http://www.ncbi.nlm.nih.gov/entre z/query.fcgi?cmd=Retrieve&db=p ub-

- Sparrow SS, Rescorla LA, Provence S, Cordonson SO, Goudreau D, Cicchetti DV: A follow-up of atypical children. J Am Acad Child Adolesc Psychiatry 1986. 25:180-185.
- Szatmari P: The validity of autistic spectrum disorders: a literature review. J Autism Dev Disord 1992, 22:583–600.
- Szatmari P: The Classification of Autism, Asperger's Syndrome, and Pervasive Developmental Disorder. Can J Psychiatry 2000, 45:731-738.
- 41. Bartak I, Rutter M: Differences between mentally retarded and normally intelligent autistic children. Journal of Autism and Childhood Schizophrenia 1976, 6:109-120.
- 42. Freeman BJ, Ritvo ER, Schroth PC, Ronick I, Guthrie D, Wake L Behavioral characteristics of high and low IQ autistic children. Am J Psychiatry 1981, 138:25-29.
- Goldberg J, Szatmari P, Nahmias
 C: Imaging of autism: lessons
 from the past to guide studies in
 the future. Can J Psychiatry 1999,
 44:793–801.
- 44. Lotter B: Factors related to outcome in autistic children.

 Journal of Autism and Childhood Schizophrenia 1974, 4: 263-277.
- 45. Rapin I: Preschool children with inadequate communication. London: MacKeith Press; 1996.

- Lainhart JE, Ozonoff S, Coon H, Krasny L, Dinh E, Nice J, McMahon W: Autism, regression, and the broader autism phenotype. Am J Med Genet 2002, 113:231-237.
- Bolton P, Macdonald H, Pickles A, Rios P, Goode S, Crowson M, Bailey A, Rutter M: A case-control family history study of autism. J Child Psychol Psychiatry 1994, 35:877-900.
- 48. Fombonne E, Bolton P, Prior J, Jordan H, Rutter M: A family study of autism: Cognitive patterns and levels in parents and siblings. Journal of Child Psychology and Psychiatry 1997, 38:667-683.
- Piven J, Palmer P, Jacobi D, Childress D, Arndt S: Broader autism phenotype: Evidence from a family history study of multipleincidence autism families. American Journal of Psychiatry 1997, 154:185-190.
- Bailey A, Palferman S, Heavey L, Le Couteur A: Autism: The phenotype in relatives. Journal of Autism and Developmental Disorders 1998, 28:369-392.
- Murphy M, Bolton PF, Pickles A, Fombonne E, Piven J, Rutter M: Personality Traits of the Relatives of Autistic Probands', Psychological Medicine 2000, 30(6):1411-1424.
- 52. Landa R, Piven J, Wzorek M, Gayle J, Chase G, Folstein S: So-

- Klin A, Volkmar FR, Sparrow SS, Cicchetti DV, Rourke BP: Validity and neuropsychological characterization of Asperger syndrome: convergence with nonverbal learning disabilities syndrome. Journal of Child Psychology and Psychiatry 1995, 36:1127-1140.
- 28. Volkmar FR, Klin A, Pauls D: Nosological and genetic aspects of Asperger syndrome. Journal of Autism and Developmental Disorders 1998. 28:457-63.
- Heller T: Dementia Infantilis.
 Zeitschrift fur die Erforschung und Behandlung des Jugenlichen. Schwachsinns 1908,
 2:141-65. In New Oxford Textbook of Psychiatry. Edited by Gelder MG, Lopez-Ibor Jr JJ, Andreason NC. Oxford University Press; 2000:1723-1734.
- Volkmar FR, Rutter M: Child-hood disintegrative disorder: results of the DSM-IV autism field trial. Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry 1995, 34:1092-1095.
- Volkmar FR: Childhood disintegrative disorder. In DSM-IV source book. Edited by Widiger TA, Francis AJ, Pincus HA, Ross R, First MB, Davis W. Washington DC: American Psychiatric Association Press; 1997:35-42.
- 32. Rett A: Uber ein eigenartiges hirntophisces Syndröm bei hyperammonie intramuscular

- Kindersalter. Wein Medizinische Wochenschrift 1966, 118:723-6. In New Oxford Textbook of Psychiatry. Edited by Gelder MG, Lopez-Ibor Jr JJ, Andreason NC. Oxford University Press; 2000:1723-1734.
- 33. Hagberg B, Aicardi J, Dias K, Ramos O: A progressive syndrome of autism, dementia, ataxia, and loss of purposeful hand use in girls: Rett's syndrome, report of 35 cases. Annals of Neurology 1983, 14: 471-479.
- Wing L: The Autistic Continuum. In Aspects of Autism: biological research. Edited by Wing L. London: Gaskell/Royal College of Psychiatrists; 1988.
- Gillberg C: Asperger Syndrome in 23 Swedish children. Dev Med Child Neurol 1989, 81:520-531.
- Szatmari P, Bartolucci G, Bremner R: Asperger's Syndrome and autism: comparisons on early history and outcome. Dev Med Child Neurol 1989, 31:709-720.
- 37. Volkmar FR: The disintegrative disorders: childhood disintegrative disorder and Rett's disorder. In Psychoses and pervasive developmental disorders in childhood and adolescence. Washington DC: American Psychiatric Press Inc and American Academy of Child and Adolescent Psychiatry; 1996: 223-243.

- DiLavore PC, Pickles A, Rutter M: The Autism Diagnostic Observation Schedule Generic: a standard measure of social and communication deficits associated with the spectrum of autism. Journal of Autism and Developmental Disorders 2000, 30:205-223.
- Kanner L: Autistic disturbances of affective contact. Nervous Child 1943, 2:217-50. In New Oxford Textbook of Psychiatry. Edited by Gelder MG, Lopez-Ibor Jr JJ, Andreason NC. Oxford University Press; 2000:1723-1734.
- 17. Treffert D: Extraordinary people. Bantam, New York; 1989.
- Clark P, Rutter M: Autistic children's responses to structure and to interpersonal demands. Journal of Autism and Developmental Disorders 1981, 11:201– 17.
- Rutter M, Bailey A, Simonoff E, Pickles A: Genetic influences in autism. In Handbook of autism and pervasive developmental disorders, 2nd edition. Edited by Cohen DJ, F.R. Volkmar FR. New York: Wiley; 1997: 370-87.
- Schopler E, Andrews CE, Strupp K: Do autistic children come from upper-middle-class parents? Journal of Autism and Developmental Disorders 1979, 9:139-52.
- 21. Asperger H: Die 'autistichen Psychopathen' intramuscular

- Kindersalter. Archive für Psychiatrie und Nervenkrankheiten 1944, 117:76–136. In New Oxford Textbook of Psychiatry. Edited by Gelder MG, Lopez-Ibor Jr JJ, Andreason NC. Oxford University Press; 2000:1723-1734.
- 22. WING L: Asperger's syndrome: a clinical account. Psychological Medicine 1981, 11:115-129.
- Volkmar FR, Klin A: Autism and the pervasive developmental disorders. In New Oxford Textbook of Psychiatry. Edited by Gelder MG, Lopez-Ibor Jr JJ, Andreason NC. Oxford University Press; 2000:1723-1734.
- Wolff S, Barlow A: Schizoid personality in childhood: a comparative study of schizoid, autistic and normal children. Journal of Child Psychology and Psychiatry 1979, 20:29-46.
- 25. Bishop DV: Autism, Asperger's syndrome and semantic-pragmatic disorder: where are the boundaries? British Journal of Disorders of Communication 1989, 24:107-21.
- Ellis HD, Ellis DM, Fraser W, Deb S: A preliminary study of right hemisphere cognitive deficits and impaired social judgments among young people with Asperger syndrome. European Child and Adolescent Psychiatry 1994, 3:255-66.

References:

- Wing L, Potter D: The epidemiology of autistic spectrum disorders: is the prevalence rising? Ment Retard Dev Disabil Res Rev 2002, 8: 151-61.
- Kanner L, Eisenberg L: Early infantile autism 1943-1955.
 American Journal of Orthopsychiatry 1956, 26, 55-65.
- Rutter M, Schopler E: Autism: A reappraisal of concepts and treatment. New York: Plenum Press; 1978.
- Wing L, Gould J: Severe impairments of social interaction and associated abnormalities in children. Epidemiology and classification. J Autism Dev Disord. 1979, 9:11-29.
- World Health Organisation (WHO): The ICD-10 classification of mental and behavioural disorders: Diagnostic criteria for research. Geneva: World Health Organisation; 1993.
- American Psychiatric Association: Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders (4th Ed.) (DSM-IV). Washington DC: American Psychiatric Association; 1994.
- Gillberg C, Coleman M: The Biology of the Autistic Syndromes. Cambridge University Press; 2001.
- 8. Fombonne E: The epidemiology of autism: a review. Psychol Med 1999, 29:769-786.

- Bertrand J, Mars A, Boyle C, Yeargin-Allsopp M, Decoufle P: Prevalence of autism in a United States population: The Brick township, New Jersey, investigation. Pediatrics 2001, 108:1155-1161.
- Baird G, Charman T, Baron-Cohen S: A screening instrument for autism at 18 months of age: a six year follow-up study.
 Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry 2000, 39:694-702.
- Scott F, Baron-Cohen S, Bolton P: Brief report: Prevalence of autism spectrum conditions in children age 5 to 11 years in Cambridgeshire, UK. Autism 2002, 6:231-237.
- Chakrabarti S, Fombonne E: Pervasive developmental disorders in pre-school children. Journal of American Medical Association 2001, 285:3093-3099.
- Immunization Safety Review Committee, Institute of Medicine: Immunization safety review: measles-mumps-rubella vaccine and autism. Washington, DC: National Academy Press; 2001.
- Tonge BJ: Autism, autistic spectrum and the need for better definition. The Medical Journal of Australia 2002, 176:412-413.
- Lord C, Risi S, Lambrecht L, Cook Jr EH, Leventhal BL,

ملخص

المقدمه: إن التقدم في مفهوم التوحد (Autism)هو من بين التطورات ذات المغزى الكبير في التاريخ الحديث للطب النفسي فأدبيات الطب النفسي في العالم العربي بحاجه أن تضع تأكيدا أكبر وتشجع البحث العلمي المحلي في هذا المجال وهذه الدراسه التجريبيه تتبني المفهوم الأوسع لمنظور الإضطرابات التوحديه (ASD)

الاهداف: تهدف هذه الدراسه إلى تقديم استفتاء جديدا وهو

The Autistic Quotient Questionnaire ويرمز اليه بـ (AQ) إلى أدبيات الطب النفسى في العالم العربي. وقد تمت ترجمه هذا الإستفتاء إلى اللغه العربيه وإستخدام على مشاركين مصريين و لا يمكن إثبات مصداقيه هذا الإستفتاء بطريقه رسميه لأن هذا خارج مجال هذه الدراسه التجريبيه كما أن الدراسه قد صممت لإكتشاف عما اذا كان الطلاب المصريين الذين يعملون بدرجه عاليه قادرين أن يكون لديهم بعض السمات التوحديه وعما إذا كانت هذه السمات لها أي مغزى طبي.

الطريقة: فقد أكمل 202 طالبا من كليات مختلفه في جامعه الزقازيق بطريقه كامله الاستفتاء The Autistic Quotient Questionnaire كما أكمل الطلاب كذلك النسخه العربيه لإستفتاء الصحه العامه (GHQ-30) كمقياس عام للعلل النفسيه

النتائج: كأن متوسط إجمالي درجات (AQ) هو (AQ) وكذلك يتفق مع التوزيع الطبيعي ، كما كان متوسط إجمالي درجات إستفتاء الصحه العامه (GHQ) هو (AQ) 34.43 ((AQ)). ولقد وجد إرتباط إيجابي بين إجمالي درجات الـ (AQ) والدرجات الإجماليه لإستفتاء الصحه العامه ((AQ)) (إرتباط إختبار (AQ)) الاول ((AQ)) المعدل هو ((AQ))

وتوحى النتائج أن السمات التوحديه كما تعبر عنها درجات الـ AQ موجوده بمدى مختلف ادى الطلاب المصريين ولا تختلف عن الدراسات البريطانيه واليابانيه. كما أن السمات التوحديه ارتبطت ايجابيا بالعلل النفسيه كما عبر عنها درجه إستفتاء الصحه العامه (GHQ)

الإستنتاج: الدراسه توحى بأن مقياس الـ (AQ) مغيد بدرجه كبيره لقياس السمات التوحديه فى الأفراد ذوي الكفائة العاليه فى الحالات المصريه. وتتبع مثل هذه السمات فى مثل هؤلاء الأفراد يمكن أن يكون له مغزا طبيا هاما وسيكون إضافه ذات مغزى لطرق القياس الطبى والذى سيثرى معرفتنا بالسلوك البشري.

version of the AQ questionnaire is a complicated process beyond the scope of this research. The sample does not contain control groups of autistic patients. Obviously the sample in this study is neither big enough, nor representative of the general public and not randomly selected.

The AQ questionnaire is a new scale which will probably develop further in the future. It has its limitations which need further work on. One limitation is that it is a self report open to bias of subjectivity. There is probably a need for developing scales which are still easy to use and are more objective in the future.

The GHQ is also a fairly reliable but simple test. The study results could have become much more valid and indicative if a bigger and more elaborate scale was used. However such a pilot study is necessary to reassure researchers that such line of inquiry is worth investigating.

However, it is a fairly new thinking, to use such application of the wider concept of "Autistic Spectrum" and look for autistic traits in highly functioning individuals and trace its clinical significance. This study is hopefully a new line of research in the Arabic and Egyptian literature in both psychiatry and psychology.

Bishop and colleagues 33 used the AO scale on parents of Autistic Spectrum Disorders patients, concluding that The AO scales can be combined to give an index of broad phenotype. The authors found that the probands parents scored higher on the social skills (SS) and communication (C) subscales. seems to be consistent with the fact that the social skills (SS), Imagination (I) and communication (C) subscales have been the most correlating subscales with the AQ total score (Atot). Saying that it is important to refer to the following observations; first, it might be too assumptive to think of the Egyptian student with high AO total score equivalent to relatives (Atot) as Broad Autistic Phenotype with (BAP).

While the first group share a high score on the AQ scale, the second have something different which is the shared genetic factor/s with autistics relative. The student sample might have many false positive results either due to the limitations of the scale or due to environmental factors which made them behaves like or look like people with significant autistic traits. This factor is much less prominent in the Broad Autistic Phenotype (BAP) relatives.

It is also significant to mention that while this study looked for a broad and non-specific evidence of psychological discomfort (as indicated by GHQ) and related high AQ score, the Broad Autistic Phenotype (BAP) studies looked for diagnosable psychiatric disorders following much more stringent criteria for making such diagnoses. It is quite possible that those relatives could have scored high on the GHQ too and still not diagnosed with formal psychiatric disorders.

It is also possible that the students have been relatively functioning on a higher level compared with the Broad Autistic Phenotype (BAP) relatives and enjoyed higher level of cognitive functions. This could possibly make them more aware of their problems and more responsive to assessment. It is also a highly interested group of students who were keen on participating in the research which is a source for selection bias.

Limitations of the study

This is a pilot study in more than one aspect. It is a limited study in its scope, tools and numbers. For example the Arabic version of the AQ questionnaire is not standardized. Standardisation of the Arabic the two groups are different in academic abilities, level of stress related studying environments, socioeconomic background and probably the general level of stress in life. GHQ total score (Gtot) in science colleges = 35.24 (SD = 13.36) & (Gtot) in theoretical colleges = 29.36 (SD = 10.03). This suggest that the Egyptian results agree with the conclusion made by Baron-Cohen et al 62 in that the AQ questionnaire is not influenced by IQ or socioeconomic status. It might be also not easily influenced by the level of stress affecting subjects.

On the other hand the Egyptian males scored more on the AQ total score (Atot) = 23.11 & SD = 4.5) than the female (Atot) = 22.03 & SD = 4.3) This is not a statistically significant difference. Descriptively it is however, consistent with Baron-Cohen et al study 62.

This study provides more data about the psychological distress, in terms of the total score of GHQ (Gtot), and relates them to the AQ total score in Egyptian students. This type of comparison is neither in Baron-Cohen et al study 62 nor in Wakabayashi et al studies 64. In this study the AQ total score (Atot) is found to have a statistically signifi-

cant correlation to GHQ total score (Gtot) (p = 0.036) (1-tailed).

The GHO total score (Gtot) has also been found to be significantly different between types of colleges; (Gtot = 35.24) (SD = 13.36) in science colleges while (Gtot = 29.36) (SD = 10.34) in theoretical colleges (P = 0.027). The GHQ total score (Gtot) has also been found to be different between sexes though not statistically significant (Gtot 33.33) (SD = 11.8) in males while (Gtot = 36.4) (SD = 15.02) in females. This could be a reflection of the stress related to being a female studying in a highly demanding and challenging subjects, like medical schools, in the Egyptian culture. Taking all these results in consideration together it might be acceptable to think that high AQ score can increase the vulnerability to already present social stresses like those related to demands of studies and building career especially in females.

The positive correlation between AQ total score (Atot) and GHQ total score (Gtot) in this study could seem to be in contradiction with earlier studies which failed to find a correlation between psychiatric disorders specially depression and Broad Autistic Phenotype (BAP)⁵⁴⁻⁵⁸.

Discussion

The sample of this study is mainly young university students from Egypt. Such specific sample can still be relevant to the progress of the research idea. The sample is similar to samples in other researches which have used the AQ Questionnaire. This group of students is a good example of highly functioning adults of average or above average intelligence. Finding relevant use of AQ concept in such group proves the point of the research.

In Baron-Cohen et al study 62 , 2% of the control group have scored 32 or more on the AQ score compared to 3% in the Japanese study 64 and 1.5% in the Egyptian sample. The Cambridge students mean total score of AQ was 17.6 (SD = 6.4) compared to Egyptian students mean 22.72 (SD = 4.44). In the Japanese study 64 , the Japanese students mean score on AQ was 20.7 (SD = 6.38).

It is difficult to explain the differences in the means between the three cultures. However, the mean AQ by the mathematics Olympiad students was 24.5 (SD = 5.7) in Baron-Cohen et al study ⁶². This might suggest an environmental factor. It could be that certain forms

of education encourage quantitative accumulation of knowledge at the expense of imagination and also at the expense of normal social activities. This seems to be the case in the Egyptian students. In such case, students would be of higher AQ total score compared to groups who are identified by their creativity and use of imagination.

There is also a possibility that the AQ is culturally biased towards normalising some British patterns of behaviour which might make behaviours from other cultures not typically normal. This could be the case especially that the Japanese student (Mean = 20.7 & SD = 6.38) in Wakabayashi et al study[™] scored differently from the British students (mean = 17.6 & SD = 6.4), as well as the Japanese normal adult control group (Mean = 18.5 & SD = 6.21) compared to the British similar group (Mean = 16.4 & SD = 6.3).

In the mean time, the AQ scores in the Egyptian sample have been found to be similar in the two different student groups. AQ total score (Atot) in science colleges = 22.72 (SD = 4.6) & (Atot) in theoretical colleges = 22.75 (SD = 3.2)). It is probably acceptable to say that

Graph (2) Scree plot for principle component analysis for GHQ 30 questions

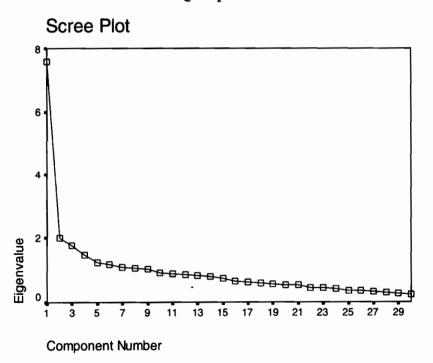
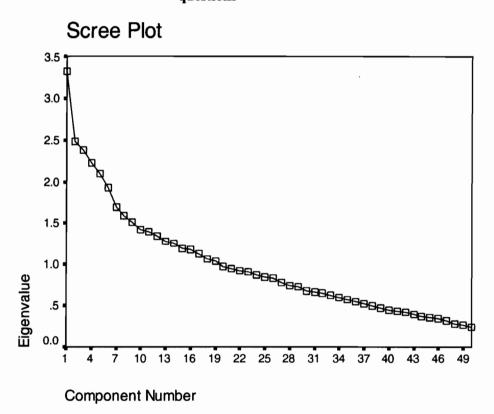


Table (8) Summary of Principle Component Analysis of GHQ 30 Questions

Principle component	Eigenvalue	Main con- tributing items	Variance explained (%)	Cumula- tive vari- ance ex- plained (%)
1	7.59	G10, G11, G26, G27, G28, G29, G30	25.3	25.3
2	1.99	G5, G18, G19	6.6	31.9
3	1.77	G4, G8, G15	5.9	37.8
4	1.48	G1, G13	4.9	42.8
5	1.22	G12	4.1	46.8
6	1.19	G13, G23, G25	3.9	50.8
7	1.08	G2, G21	3.6	54.4
8	1.07	G3	3.6	57.9
9	1.02	G24	3.4	61.4

Graph (1) Scree plot for principle component analysis for AQ 50 questions



(III) FACTOR ANALYSIS

Table (7) Summary of Principle Component Analysis of AQ 50 questions

Principle component	Eigenvalue	Main con- tributing items	Variance explained (%)	Cumulative variance explained (%)
1	3.31	A14, A17, A38	6.6	6.6
2	2.48	A31, A43	5.0	11.6
3	2.38	A6, A19, A23	4.8	16.4
4	2.23	A11, A15, A44	4.5	20.8
5	2.10	A12	4.2	25.0
6	1.93	A40, A50	3.9	28.9
7	1.70	A22	3.4	32.3
8	1.60	A27, A48	3.2	35.5
9	1.52	A9, A37	3.0	38.5
10	1.42	A7, A18	2.9	41.4
11	1.41	A36	2.8	44.2
12	1.35	A21	2.7	46.9
13	1.29	A24	2.6	49.4
14	1.27	A45, A46	2.5_	52.0
<u>15</u>	1.20	A3, A8	2.4	54.4
16	1.19	A1	2.4	56.7
17	1.13	A33	2.3	59.0
18	1.07	A42	2.1	61.1
19	1.04	A34	2.1	63.2

(II) CORRELATION TESTS

Table (5) Correlation between AQ total score (Atot) and GHQ total score (Gtot):

Correlations

		ATO		G7	ГО
ATO	Pearson Correlation	Т	1	Т	.12 *
T	Sig. (1-tailed)				.03
	N		20		20
GTO	Pearson Correlation		.12 *		1
T	Sig. (1-tailed)		.03		
			20		20

Correlation is significant at the 0.05 level (1-tailed).

Tables (6) Correlation between AQ subscales and GHQ total score (Gtot):

Correlations

		ATOT	SS	AS	ATD	ပ	ı	GTOT
ATOT	Pearson Correlation	1	.624 *	.326*	.444*	.510*	.514*	.126*
	Sig. (1-tailed)			.000	.000	.000	.000	.036
	N	202	202	202	202	202	202	202
SS	Pearson Correlation	.624 **	1	.169*	059	.237	.141*	.223*
	Sig. (1-tailed)	.000		.008	.204	.000	.023	.001
	N	202	202	202	202	202	202	202
AS	Pearson Correlation	.326*	.169*	1	072	012	182*	.196*
	Sig. (1-tailed)	.000	.008		.156	.433	.005	.003
	N	202	202	202	202	202	202	202
ATD	Pearson Correlation	.444*	059	072	1	085	.138*	072
	Sig. (1-tailed)	.000	.204	.156		.114	.025	.155
	N	202	202	202	202	202	202	202
С	Pearson Correlation	.510*	.237*	012	085	1	.173*	.109
	Sig. (1-tailed)	.000	.000	.433	.114		.007	.061
	N	202	202	202	202	202	202	202
1	Pearson Correlation	.514*	.141*	182*	.138*	.173*	1	134*
	Sig. (1-tailed)	.000	.023	.005	.025	.007		.029
	N	202	202	202	202	202	202	202
GTOT	Pearson Correlation	.126*	.223*	.196*	072	.109	134*	1
	Sig. (1-tailed)	.036	.001	.003	.155	.061	.029	
	N	202	202	202	202	202	202	

Correlation is significant at the 0.01 level (1-tailed).

Correlation is significant at the 0.05 level (1-tailed).

Table (3) Cross-tables of GHQ total scores (Gtot) by sex by college:

SEX	COLLEGE	Mean	Std. Deviation	N
Male	Science colleges	34.3036	11.95927	112
1	Theoretical colleges	27.2778	8.85707	18
	Total	33.3308	11.80421	130
Female	Science colleges	36.9355	15.53196	62
	Theoretical colleges	33.1000	11.38664	10
	Total	36.4028	15.01610	72
Total	Science colleges	35.2414	13.35766	174
	Theoretical colleges	29.3571	10.03407	28
	Total	34.4257	1 <u>3.08628</u>	202

Table (4) Summary statistics for AQ total score (Atot) and GHQ total score (Gtot) by sex and college type

	Practical college			Theoretical college		
	N	Mean	Std. dev	N	Mean	Std. dev
ATOT						
Male	112	23.1	4.64	18	23.1	3.47
Female	62	22.0	4.52	10	22.2	2.78
GTOT Male	112	34.3	11.96	18	27.3	8.86
Female	62	36.9	15.53	10	33.1	11.39
remaie	02	30.9	15.55	10	33.1	11.59

ATOT (Kolmogorov-Smirnov test: Z = 1.198, P > 0.05) and GTOT (Kolmogorov-Smirnov test: Z = 1.299, P > 0.05) were normally distributed ,, summary statistics are given in Table (7 &13).

I. DESCRIPTIVE SUMMARY

Table (1) Summary statistics for age by college by sex:

	Practical				Theoretical			
	Count	Mean	Error Of Mean	Standard Deviation	Coun	Mean	Error Of Mean	Standard Deviation
Male	112	23.16	0.45	4.81	18	20.06	0.55	2.34
Female	62	21.39	0.48	3.78	10	23.50	2.49	7.86

Table (2) Cross-table of AQ total score (Atot) by college by sex

SEX	COLLEGE	Mean	Std. Deviation	N
Male	Science colleges			_
	Theoretical colleges		3.47211	18
	To-		4.48295	130
Female	Science colleges		4.51591	62
	Theoretical colleges	22.2000	2.78089	10
	Total		4.30189	72
Total	Science colleges		4.61288	174
	Theoretical colleges	22.7500	3.21599	28
	Total		4.43890	202

ing a student in a college like medical school can increase the level of stress due to the nature and demands of studying such subject.

In the mean time the correlation study between (Gtot) and AQ subscales indicated that GHQ total score (Gtot) was positively correlated to Social Skills (SS), Attention Switching (AS) and Imagination (I) (1-tailed). This meant that the GHQ totals scale was not statistically correlated to Attention to Detail items (ATD) and Communication (C) subscales (Tables 6)

Principle Component Analysis was used to examine and reduce the number of variables in each questionnaire (AQ total score (Atot) & GHQ total score (Gtot)). The Principle Component analysis for AQ questionnaire is presented in table 7 and Graph 1 (Scree plot). Nineteen Principle Components were extracted but there were no strong influences among these Principle Components with the First and second principal Components only accounting for 11.6 of the explained variance. In the correlation table it is noticed that AO total score (Atot) correlate positively most with subscales of Social Skills (SS) (Pearson Correlation = 0.624), Imagination (I) (Pearson Correlation = 0.514) and Communication (C) (Pearson Correlation = 0.510) (all 1-tailed).

The Principle Component analysis of GHQ questionnaire is presented in table 8 and graph 2 (Scree plot). Nine Principle Components were identified and of these the first three components accounted for 37.8% of the explained variance. The first Principle Component was correlated with seven questions and accounted for 25.3% of the explained variance. Generally there was a weak influence from other Principle Components on this questionnaire. The component is made of 7 questions: G10: finding it not easy to get on with other people? G 11: spent less time chatting with people? G 26: feeling not hopeful about own future? G 27: not feeling happy, all things considered? G 28: been feeling nervous and strung-up all the time? G29: felt that life isn't worth living? G30: found at times you couldn't do anything because your nerves were too bad? This component is related to social incompetence, anxiety and depressive symptomatology.

highly competitive and highly technological. The second group belong to colleges which are not that competitive, and based mainly on lectures and theoretical studies rather than laboratories or modern technology. It is usually acceptable to say that students in the first group are usually considered more academically capable and of higher socio economic class.

Results were divided into three main groups; the (I) descriptive summary and the analytical studies including (II) Correlation tests and (III) the factor analysis test. The statistical comparison of the means has been included in the descriptive summary.

Subjects of this study are 130 males and 72 females. Average age is 22.35 (SD 4.64). Subjects from the science colleges are 175 and the theoretical studies subjects are 28 (table 1).

The average Autistic-Spectrum Quotient (AQ) total score (Atot) is 22.72 (SD 4.44) which followed normal distribution. There have been no cut off points used in the analysis, taking in consideration that both questionnaires (AQ and GHQ) are not diagnostic and that they are best used as indications of trends rather than being exact

measures of a phenomena. There have been no significant differences in Atot among different groups in the sample (table 2).

The General health Questionnaire (GHQ) average total score (Gtot) is 34.43 (SD 13.09) and of normal distribution. The Gtot has been found to be significantly higher among sciences students compared with the theoretical studies students. It also higher in the females compared to the males, though not statistically significant (Table 3)

A positive correlation has been found between the AO total scores (Atot) and GHQ total scores (Gtot) (Pearson's correlation one tailed test: n = 202, r = 0.126, P = 0.036) (table 5). However this significant correlation is found only when 1tailed analysis is used. This is based on the assumption that the relationship between autistic spectrum traits, as represented by (Atot), and psychological distress, as represented by (Gtot), is basically a one direction relationship. This mean that higher autistic traits (higher Atot) is associated with higher psychological distress (higher Gtot) but not necessarily the opposite. People with less autistic traits can have other reasons for psychological distress. For example in this study be-

able. The scale asks whether the respondent has experienced a particular symptom or behaviour recently. Each item is rated on a four-point scale (less than usual, no more than usual, rather more than usual, or much more than usual); and for example when using the GHQ-12 it gives a total score of 36 or 12 based on the selected scoring methods. The most common scoring methods are bi-modal (0-0-1-1) and Likert scoring styles (0-1-2-3). The HGO-30 was translated, standardised and validated in Al-Ain University, UAE [66]. The simple Likert scoring method (0-1-2-3) rather than the Bi-modal method (0-0-1-1) was used. Using the simple Likert scoring method, the best cut-off point of the GHQ-30 was 31/32 with a sensitivity of 83% and specificity of The total discriminatory power of the GHQ-30 was approximately 93%.

Data were analysed using the SPSS version 13.0. The underlying distributions were analysed for normality (Kolmogorov-Smirnov test) and summary statistics were generated for questionnaire totals and subgroupings. Pearson's correlation one tailed test was used to examine relationships between questionnaire scores and between sub-scores.

Principle Component Analysis was used to examine and reduce the number of variables in each questionnaire (AQ & GHQ). Independent T-Test has been used to compare between means of scores of a scale in different groups.

Results

By the end of time allowed to collect data, 206 responses were available. Most of the responses were from a limited number of colleges in the first group of colleges i.e. the practical sciences colleges. Most of the second group colleges (theoretical studies colleges) were in the middle of their exam season at the time and the distribution of questionnaires and it had to be put on hold.

Among the 206 responses 4 were not valid and 202 only were processed. The responses have been divided into two groups of colleges; the "practical sciences colleges" (mainly include medical school, school of sciences and technology, school of dentistry, and school of engineering). The other group usually called the "theoretical studies colleges" (mainly school of arts and literature, law and school of economics). The first group belong to top colleges in Egypt which are

cords the abnormal or autistic-like behaviour either mildly or strongly. Approximately half the items were worded to produce a 'disagree' response, and half worded to produce an 'agree' response, in a high scoring person with Asperger Syndrome (AS). This was to avoid a response bias either way. Following this, items were randomized with respect to both the expected response from a high-scorer, and with respect to their domain. The term 'quotient' is not used in the arithmetic sense (the result of dividing one quantity by another) but as derived from the Latin root quotients (how much or how many).

AO is not diagnostic test, but it can serve as a useful instrument in identifying the extent of autistic traits shown by an adult of normal intelligence. A score of 32+ is used to be a useful cut- off or distinguishing individuals who have clinically significant levels of autistic traits. Such a high score on the AQ however, does not mean an individual has AS, since a diagnosis is only merited if the individual is suffering a clinical level of distress as a result of their autistic traits. The questionnaire has been standardised and validated by authors 53.62, although their properties have not yet been systematically evaluated 67.

In a validation study of the AQ, Baron-Cohen and colleagues showed that it does discriminate high-functioning people with autism from unaffected adults. It is also sensitive to differences in mild autistic-like features in the normal population, supporting the notion that it is possible to regard autism as the end of a quantitative continuum which start with normality. Men from the general population fell closer to the autistic end of the continuum than did women. Likewise, those engaged in careers in science and engineering scored closer to the autistic end of the continuum than those working in the arts 62.

The Arabic version of General health Ouestionnaire-30 ****:

The General Health Questionnaire (GHQ) is a measure of current mental health and since its development by Goldberg in the 1970s it has been extensively used in different settings and different cultures. The questionnaire was originally developed as a 60-item instrument but at present a range of shortened versions of the questionnaire including the GHQ-30, the GHQ-28, the GHQ-20, and the GHQ-12 is avail-

This Research

It is of both theoretical and clinical importance to explore the milder forms of Autism. This can take place in two form, the mild forms of illness and the sub-clinical forms and expressions of such phenomenon. One form of sub-clinical expressions of this phenomenon is the Phenotype" "Broader Autism (BAP) which is a name for such sub-clinical forms of autism identified in relatives of autistic patients. Another way to study that is to trace such traits in "ordinary" and adequately functioning individuals. It seems that such traits can lead for discovering a new unexplored aspect of human development and to discover the implications on both behaviour and coping abilities of affected individuals. This research aims at further testing the usefulness of the concept of autistic mild traits as expressed in AQ on a sample of adequately functioning individuals with normal intelligence. It also aims to identify the presence or absence of psychological discomfort which could be associated with higher scores of AQ as detected by the Arabic Version of the General Health Ouestionnaire (AGHO-30)⁶⁶.

This research also tries to introduce the AQ questionnaire to a new culture and language through using it on an Arabic (Egyptian) sample and introduce the concepts of AQ as a broader spectrum (from normality to severe autism) to the Egyptian literature and Arab scientific communities.

Methods And Material

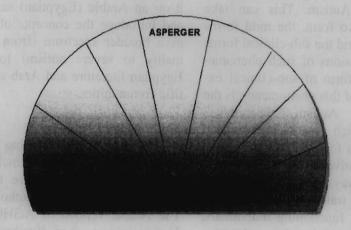
A pack of questionnaires has been prepared. The package has included both the AQ questionnaire translated into Arabic by the author and The Arabic version of AGHQ-30. The packs were then distributed to the Zagazig university students by university officials.

Tools Used

Autistic-Spectrum Quotient (AQ)62:

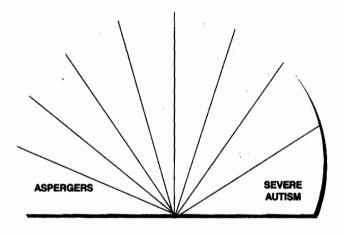
It comprises 50 questions, divided into 5 subscales of 10 questions each. The 5 subscales are: Social Skill, Attention Switching, and Attention to Details, Communication and Imagination. On the whole, the items are not couched in language of disability, but rather ask the respondent to agree or disagree with statements about personal preferences and habits. Each of the items scores 1 point if the respondent re-

his research also tries to introduce



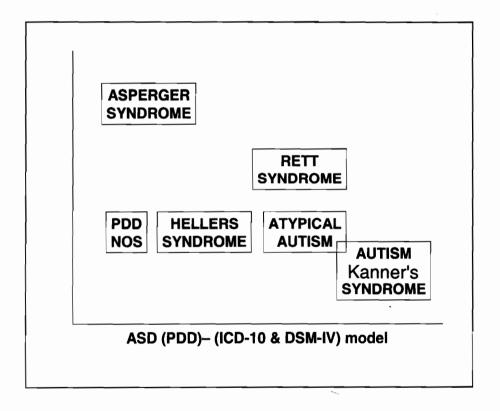
ASD – new model

ASD new model: A spectrum from normality to severe autism with Asperger Syndrome as a bridge.



ASD - Wing's model

ASD old model of L Wing: A spectrum between mild and sever forms of autism.



 \boldsymbol{ASD} (PDD) model as in ICD-10 and DSM-IV: A cluster of separate syndromes.

Kurita and colleagues administered the Japanese version of the AQ (AO-J) to 25 normally intelligent high-functioning pervasive developmental disorder (HPDD) patients (mean age, 24.2 years; 24 male, one female) and 215 controls (mean age, 30.4 years; 86 male, 129 female) randomly selected from the general population. The AQ-J had satisfactory internal consistency reliability (Cronbach's a> 0.70 in the two groups), test retest reliability, and discriminate validity [i.e. the AO-J score was significantly higher in the HPDD (mean, 29.6) than controls (mean, 22.2)]. At a cut-off of 26, the AQ-J had satisfactory sensitivity, specificity, and negative predictive value, but it had low positive predictive value (0.24) possibly due to the facts that the 25 mild HPDD patients scored lower and the controls scored higher on

the AQ-J than British counterparts on the AQ. The AQ-J-21 (consisting of 21 items significantly associated with HPDD diagnosis) and the AQ-J-10 (consisting of 10 of the 21 items with an effect size >0.17) had higher, although not satisfactory, positive predictive values of 0.35 and 0.46 at cut-offs of 12 and 7, respectively, than the AO-J. The AO-J and two short forms are useful not to predict but to rule out mild HPDD, the most difficult part of HPDD to be distinguished from non-PDD conditions, in persons scoring under the cut-offs and to consider professionals' examination of HPDD in persons scoring over them, because their negative predictive values were satisfactory.

(AS) or high-functioning autism (HFA); randomly selected controls; students in Cambridge University; and winners of the UK Mathematics Olympiad. The study proved that the AQ is a valuable instrument for rapidly quantifying where any given individual is situated on the continuum from autism to normality.

Bishop and colleagues 33 used the Autism Spectrum Quotient (AQ), to assess features of the broad phenotype in adults, with parents of people with autism, to see whether they would be more likely to obtain extreme scores than a control group. The AQ was administered to parents of 69 people with an autism spectrum disorder and parents of 52 controls. On two of the five subscales of the AO, social skills and communication, parents of people with autism obtained higher scores than control parents. The other three scales, attention to detail, attention switching, and imagination, did not differentiate groups. The correlation between social skills and communication scales .663. Bishop and colleagues 53 concluded that the AQ scales can be combined to give an index of broad phenotype. The AQ appears to be sensitive to the broad phenotype, provided attention is restricted to the social skills and communication scales

Wakabayashi and colleagues [™] report on a Japanese version of the AO instrument (AO-J). Three groups of Japanese subjects were assessed. Group 1 (n = 57 consisted of adults with Asperger Syndrome (AS) or high-functioning autism (HFA). The other two groups were control groups. Subjects of Group 2 (n = 194) were normal adults and those of Group 3 (n = 1 050) were students selected from five Universities in Tokyo and Chiba. The adults with AS/HFA had a mean AQ score of 37.9 (SD = 5.31), which was significantly higher than the two control groups (Group 2: X = 18.5, SD = 6.21, and Group 3: X = 20.7, SD = 6.38). While eightyeight percent of the adults with AS/HFA scored more than 33 points, only 3% of subjects in the two control groups indicated those points. Among the controls, males scored slightly but significantly higher than females. The reliability of the AQ in both test-retest and inter-rater measures were significantly high.

Kurita and colleagues⁴⁶ administered the Japanese version of the AQ (AQ-J) to 25 normally intelli-

autism in a child are likely to be genetically mediated ³³.

Of particular interest in the debate over the nature and range of expression of the underlying genetic liability for autism have been studies suggesting that there is a higher than expected rate of some psychiatric disorders in the relatives of autistic individuals. Some family studies, employing comparison groups and direct psychiatric assessment, have shown high rates of some psychiatric disorders in relatives ascertained through a single autistic probands 34-59.

Widening the concept of Autistic Spectrum to include normality:

Some researchers emphasised the view, which still under debate, that the spectrum including Autism and AS can be seen differently in a wider perspective to be a part of a bigger spectrum of socialcommunication disability. In this bigger spectrum, Asperger Syndrome lies as a "bridge" between Autism and Normality 22,34,60,61. The continuum view shifts thinking away from categorical diagnosis and towards a quantitative approach⁶². This approach allows to identify "autistic traits" in normally

functioning individual e.g. relatives of autistic patients.

Baron-Cohen and colleagues & developed a new instrument called: Autism-Spectrum Ouotient (AO). The AO is a self administered instruments for measuring degree to which an adult with normal intelligence has the traits associated with the autistic spectrum Individuals. Baron-Cohen and colleagues of tried by developing this scale to identifying the degree to which any individual adult of normal IQ may have 'autistic traits', or what has been called 'the broader phenotype' . This would be useful for both scientific reasons (e.g., establishing who is "affected" and who is not, or the degree of "caseness" of an individual, in scientific comparisons), and potentially for applied reasons (e.g., screening for possibly "affected" individuals to assist in making referrals for a full diagnostic assessment). For both of these reasons, the Autism-Spectrum Quotient was developed. The instrument's name was chosen because of the assumption, mentioned above, that there is an autism spectrum 34.

Baron-Cohen and colleagues assessed four groups of subjects: adults with Asperger syndrome

The Broader Autism Phenotype (BAP):

The Broader Autism Phenotype (BAP) is a sub-clinical set of personality and other features that is thought to index familiality and/or genetic liability to autism *. These subtle abnormalities include social and communication impairments, as well as repetitive and stereotyped behaviours 47-49. The precise boundaries and components of this lesser variant of autism are nevertheless still debated 50. Social abnormalities have been found to include: lack of affection, social dysfunction, impaired friendships, impaired social play, odd behaviour and impaired conversation 50. 51. Developmental language abnormalities, particularly language delay, language pragmatics 52 and language based cognitive deficits 48, also appear to be increased in siblings of probands with PDDs. Obsessional and repetitive behaviours in a clear-cut form seem to occur in only a small minority of relatives of autistic probands, and usually in association with either social or communication difficulties47. These also include: circumscribed interests, rigidity, obsessions/compulsions and repetitive interests and activities 50.

In the past the notion of a genetic basis to autism was dismissed because the disorder did not appear to run in families. In a genetic disorder, it is usually expected to find evidence of the same condition in parents and their children, and in affected cases and their siblings, yet in autism it is unusual to find families where more than one individual is affected. Indeed, people with autism are unlikely to have children, because their social impairments make it difficult to establish close relationships with others. Nevertheless, over the years there have been repeated suggestions that parents of children with autism may themselves show unusual traits reminiscent of autism, such as difficulties with social interaction and communication. In the past, there was a tendency to assume that abnormalities in parents were either direct causes of a child's autistic behaviour (e.g., the notion of the 'refrigerator parent' who is unable to engage emotionally with a child), or were reactions to the stress of rearing a child with a serious developmental disorder. However, over the last decade of the twentieth century new evidence has emerged to indicate that associations between unusual characteristics in a parent and

PDD, including AS, disintegrative disorder, and Rett syndrome. PDD-NOS were retained and could also be referred to as atypical autism 6. However, with greater understanding and greater precision in the diagnosis of autism in the 1980s and early 1990s, there was a growing realization that many children who had autistic symptoms failed to meet criteria for that diagnosis. There was also dissatisfaction with the term "PDD-NOS," particularly among parents, who did not appreciate being told that their child had a "non-specific disorder". They were in fact looking for something specific to explain their child's developmental difficulties and to give them a concrete plan for intervention 40.

An alternative to classifying is to adopt a dimensional model. It is possible to view autism (or PDD) as a categorical distinction, in the broad sense, from other emotional and behavioural disorders, with the various types of PDD differing along a single underlying dimension of severity. This is, in fact, the theoretical model underlying the notion of autistic spectrum disorders. In this context, severity is usually measured using some cognitive measure, such as IQ or verbal

ability, and the distinctions between PDD subtypes is largely arbitrary. For example, lower-functioning individuals with autism tend to have lower IQ and more severe autistic symptoms, whereas those at the other end of the spectrum (AS) or high-functioning autism) tend to have fewer autistic symptoms and to be brighter.

In fact, the utility or "validity" of classifying individuals as high- and low-functioning has quite a bit of evidence. Many studies have reported that lower-functioning individuals have more symptoms than those who are higher-functioning41,42. They also differ on etiological parameters 43, on natural history and outcome ", and on response to treatment. A massive study undertaken by Rapin and others 45 of a large number of preschool children clearly demonstrates the existence of two "taxa," or subgroups, of children with autism: higherfunctioning and lower-functioning. Ironically, the clinical distinction that has the most evidence of validity that is, high versus low functioning is not captured by either of the two official classification systems (DSM or ICD).

term PDD became included in the official classification system of the American Psychiatric Association (APA) in 1980. In 1988, Wing 4 has argued that rather than thinking rigidly in terms of a discrete syndrome of autism, we should be aware that there is a continuum of autistic disorders. She regards social impairment as the core symptom of such disorder. Children with this social impairment are characterised by a triad of deficits in social development. In each of these domains, a wide range of severity of impairment is recognised. Wing would regard a child as falling on the autistic continuum provided showed this triad of social impairment, irrespective of other symptoms. However, she noted that impairments in other areas do tend to co-occur with the social triad, in particular repetitive and stereotyped activities, poor motor coordination and abnormal responses to sensory stimuli.

The World Health Organisation (WHO) and the American Psychiatric Association (APA) have defined Autism Spectrum Disorders (ASD) to mean the group of Pervasive Developmental Disorders (PDD) characterised by qualitative abnormalities in reciprocal social interactions

and in patterns of communication, and by a restricted, stereotyped, repetitive repertoire of interests and activities. These qualitative abnormalities are a pervasive feature of the individual's functioning in all situations, although they may vary in degree 5.6. Atypical autism in ICD-10 and DSM-IV has been included under the category of: 'Pervasive developmental disorder not otherwise specified' (PDD-NOS). PDD-NOS refer to what is a residual diagnostic category. ICD-10 provides the possibility for various forms of special coding-for example, failure to meet the onset criteria for autism, failure to meet developmental/behavioural criteria, failure to meet both, and so forth. Essentially this diagnostic concept refers to a 'sub-threshold' condition that has similarities to autism and the other explicitly defined PDDs but which does not meet criteria 23. At the same time, several crosssectional studies were being published showing symptom patterns in Asperger syndrome, atypical autism, and disintegrative disorder different from those seen in autism35-38. The DSM-IV task force completed a review of this literature39, and the new DSM-IV again specified several other types of

world for many years, his description had points of difference, as well as similarity, to Kanner's report. For example, verbal abilities tended to be an area of strength, concerns typically did not arise until later in the preschool period, and there was a tendency for the condition to run in families-particularly in fathers. Lorna Wing's report 2 of Asperger's work and publication of a series of cases brought wider attention to the diagnostic concept. The validity of this condition, particularly apart from higher functioning autism, remains the topic of much debate 2. A major complication has been the marked differences in the ways in which the concept has been used and its potential overlaps with other diagnostic concepts (e.g. schizoid personality 24, semantic-pragmatic disorder 25, and right hemisphere learning problems26. As a result, the literature on this condition is difficult to interpret, although several areas of potential differences from autism have identified (e.g. neuropsybeen chological profiles 27 and family history 28.

Heller * reported children who had a period of several years of normal development prior to a marked regression with loss of skills in multiple areas and minimal recovery. He initially termed the condition dementia infantilis; subsequently it has been referred to as Heller's syndrome, disintegrative psychosis, or childhood disintegrative disorder. Once it develops the condition is indistinguishable from autism 31, but it is accorded separate diagnostic status since it appears distinctive in terms of onset and course 23. In 1966, Andreas Rett described an unusual syndrome in girls. In addition some features suggestive of autism were present³². His findings were replicated and extended by Hagberg et al 33.

In the seventies of the last century, Lorna Wing completed her epidemiologic work on autism in Camberwell and delineated more carefully a subgroup of children with autism and autistic-like conditions '. Lorna Wing demonstrated a link, not between autism and schizophrenia, but rather, between autism and mental retardation. Wing also clearly formulated the notion of a triad of impairments-in socialization, in social communication, and in social play. This triad, then, translated into the concept of "perdevelopmental disorders" (PDDs) characterized by a similar (but somewhat different) triad. The a true increase in incidence, but most of the increase can be accounted for by changes in case-finding methods and diagnostic criteria, and by differences in sample sizes, and the age range and intellectual ability of the populations studied ¹³. The increase in numbers identified has led to a corresponding increase in demand for services. This is thought to be an effect of the broadness of the concept of autism from classical autism as a rare specific syndrome to become Autistic Spectrum¹⁴.

The term 'autistic spectrum disorder' (ASD) provides a clearer representation of the continuity between autism and related disorders within the spectrum 4 18 thus acknowledging the importance of the varied manifestation of these core deficits and the need to plan for the assessment, diagnosis and provision of intervention and support services for the much larger number of individuals and their families than might have been previously considered.

<u>Development of the Autistic Spectrum Disorder (ASD) concept:</u>

Autism was first recognized by Leo Kanner ¹⁶ Although children with autism had undoubtedly previously

been observed 17, it was Kanner's particular genius to so precisely describe the condition. At the same time certain of his initial impressions were incorrect, for example his use of the term autism introduced an (originally) unintended confusion with schizophrenia and assumed that the children had normal intellectual potential. Subsequently, it became clear that autism and schizophrenia were distinct and that attribution of low IO scores to 'poor testability' was incorrect 18. Kanner also mentioned that parents were very well educated and successful; this led to a notion, common during the 1950s, that autism might somehow result from deviant patterns of care. A large body of evidence shows that this is most certainly not the case 19. It is clear that families of children with autism come from all social classes and circumstances 20.

In the year following Kanner's description, a medical student, Hans Asperger ²¹, described four boys with marked social problems, unusual perseverative interests, and motor clumsiness. Although unaware of Kanner's work, Asperger used the term 'autistic psychopathy' to describe this condition. Unknown to the English-speaking

The autistic traits have been positively correlated to psychological distress as expressed by the score of GHQ.

Conclusion: The conclusion of the study suggests that the AQ is a potentially useful tool to assess autistic traits in highly functional individuals in Egyptian subjects. Tracing such traits in such individuals can be of significant clinical importance and would be a significant addition to clinical assessment methods which would enrich our knowledge of human behaviour.

Introduction

The criteria of autism have evolved over the almost 60 years since Kanner and Asperger first introduced the term autism for childhood disorders of social interaction. In response to research findings, there has been a progressive widening of diagnostic criteria '. Kanner and Eisenberg 2 identified as the two key features of autism; social aloofness and insistence on sameness, and to these Rutter 3 added impairment in language development. Wing and Gould introduced the notion of an autism spectrum, covering a range of ability levels and severities, but characterised by qualitative impairments in social, communicative and imaginative development. It is this 'triad' of impairments that is captured in current international classification systems of the World Health Organisation's, "International Classification of Diseases", 10th

edition (ICD-10), and the American Psychiatric Association's "Diagnostic and Statistical Manual." 4th edition (DSM-IV) 6. These reflect agreement in the field that Autistic Spectrum Disorders (ASDs) are characterised by early emerging (before 3 years old), qualitative (i.e. abnormal and not merely delayed development) impairments in social interaction, communication imagination); with restricted and repetitive interests and activities '. In recent reports, the prevalence of autism has varied widely from 5 to 67 cases per 10 000 children, an increase compared with the 3.5-4.5 cases per 10 000 children reported in the 1970s *9. This high prevalence is consistent with a number of recent reviews that agree that the ASD affect approximately 60 per 10,000 under 8 years, of whom 10-30 per 10,000 children have narrowly defined autism 9-12. The increase in prevalence might indicate

Autistic Traits in Individuals with Normal Intellectual Level and Associated Psychological Distress:

A Pilot Study in an Arabic Culture Omaima A Daoud, Mick Loughren, K Mansour, Abdulshafi Khashaba السمات التوحدية لدى الأفراد ذوي المستوى العقلي العادى والإضطراب النفسي المرتبط بها:

Abstract

Introduction: The advances in the concept of Autism are among the most significant developments in the recent history of psychiatry. Psychiatric literature in the Arab world needs to put more emphasis and to encourage the local research in this area. This pilot study is adopting the wider concept of the Autistic Spectrum Disorders (ASD).

Aims: This study aims to introduce a new questionnaire i.e. The Autistic-Spectrum Quotient Questionnaire (AQ) to the psychiatric literature in the Arab World. The (AQ) questionnaire has been translated to Arabic and used on Egyptian participants. The questionnaire could not be formally validated as this is beyond the scope of this pilot study. The study has also been designed to find out if highly functioning Egyptian students could have some "autistic traits" and if these traits are of any clinical significance. Method: 202 students from different colleges at Zagazig University in Egypt have fully completed the Autistic-Spectrum Quotient Questionnaire (AQ). The students have also completed the Arabic version of the General Health Questionnaire (GHQ-30) as a measure of any associated psychological distresses.

Results: The average Autistic-Spectrum Quotient (AQ) total score is 22.72 (SD 4.44) which followed normal distribution. The General health Questionnaire (GHQ) average total score is 34.43 (SD 13.09). A positive correlation has been found between the AQ total scores and GHQ total scores (Pearson's correlation one tailed test: P = 0.036). Results suggest that autistic traits as expressed by the score of AQ do present in a differed range in Egyptian students not dissimilar from the British and the Japanese studies.

C	ontents	
Pa	pers	
•	Autistic Traits in Individuals with Normal Intellectual Level and	
	Associated Psychological Distress:	
	Omaima A Daoud, Mick Loughren , K Mansour, Abdulshafi Khashaba	_113
•	A family study of Panic disorder in Iraq	
	Numan S. Ali, Hayder Abdulmuhsin	_149
Re	view Article	
•	Life events, Co-morbidity of Psychiatric Disorders and	
	Physical illnesses	
	Hamdy F Moselhy and Amal H Abdalla	157
M	eta-Analytic Review	
•	Precipitating Factors Relating to Onset of Medically	
	Unexplained Paresis and Anesthesia.	
	Mohammad Zaubi	185
Re	view Article	
•	Psychosocial Aspects of Diabetes Mellitus in Children and	
	Adolescents:	
	Fatima Al-Haider	197
•	Ibn Sina , and law book, Part II.	
	Walid sarhan	232



Inhibition of sustained high frequency repetitive firing of voltage-dependant sodium action potentials.

Is useful and safe drug for the treatment of partial seizures with or without secondarily generalized seizures. (2)

Compared to carbamazepine:



Better pharmacokinetic profile.



Better tolerated: "

- Improved alertness.
- Improved cognition.



Better safety profile:

- NO agranulocytosis.
- NO thrombocytopenia.
- NO aplastic anemia.

when the safety makes the difference.

ABBREVIATED PRESCRIBING INFORMATION:

DESCRIPTION: Oxcarbazepine is chemically closely related to carbamazepine. Oxcarbazepine and its derivatives have shown to be potent and effective anticonvulsants. PHARMACOLOGY: Oxarbazepine is rapidly and completely absorbed from the gastrointestinal tract. Peak plasma levels are attained within 4 hours. INDICATIONS: Oxcarbatol is used to treat the following conditions: 1- Primary generalized tonic-clonic seizures (grand mal). 2- Partial seizures with or without secondary generalization. DOSAGE: Adults: 1- Monotherapy. The starting dose is 300 mg daily to be increased gradually to 600-1200 mg/day in divided doses. 2- Polytherapy: In patients with severe picture of epilepsy the starting dose is 300 mg daily to be gradually increased to 900 - 3000 mg/day in divided doses. The dosage of Oxcarbatol should be patients needs and requirements when the drug is given concomitantly with other antiepileptic agents. Children: The dose should commence at 10 mg/kg body weight, to be increased gradually until the lowest effective level of the drug is obtained. The tablets should be taken during or after a meal with figuids. CONTRAINDICATIONS: - In patients with known hypersensitivity to oxcarbazepine. - In patients with atmoventricular block. SIDE EFFECTS: Normally oxcarbazepine is well tolerated. Adverse effects reported were mild and transient and oxcarbazepine. - In patients who at the most common reactions were triedness, drowsiness, dizziness, headache, ataxia, nausea, vomiting and diarrhea. PRECAUTIONS: In patients treated with diuretics, serum sodium should be monitored at regular intervals. Patients with renal, hepatic or cardiac dysfunction and geriatric patients should be under dose supervision as they are at high risk. Pregnancy: Pregnant women with epilepsy should be treated with special care in the first trimester. The physician should be under dose supervision as they are at high risk. Pregnancy: Pregnant women with epilepsy should be treated with special care in the first trimester. The physician should be und

1) Epilepsia, 1995; 36 supp. 2. 2) Epilepsiy - Res. 1996 Nov., 25 (3): 299-319. 3) Clin - Pharmacokinet. 1996 Oct; 31 (4): 309-24. 4) Pharmacol Res. 1995 Mar - Apr.; 31 (314): 155-62.



THE ARAB JOURNAL OF PSYCHIATRY

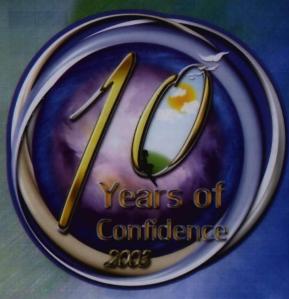
EDITOR IN CHIEF: Adnan Y. Takriti

DEPUTY EDITOR	Walid Sarhan	
EDITORIAL COUNCILOR	Mahdi AlQahtani	Saudi Arabia
ASSOCIATE EDITORS	Tewfik Daradkeh	
	Tayseer Elias Ahmad	
	Nasser Shuriquie	
INTERNATIONAL EDITORS	Mohamad Abou Saleh	(U.K)
	Pedro Ruiz	(U.S.A)
	Kutaiba Chaleby	(U.S.A)
	Ala` Al din Al Hussaini	(Oman))
	Mamdouh El-Adl	(U.K)
EDITORS	Mohamad Habashneh	
	Jamal Al-Khateeb	
	Walid Shnaigat	
ASSISTANT EDITORS	Mohamad Al- Dabbas	
	Amjad Jma`ian	
CORRESPONDING EDITORS	Afaf Hamed	(Egypt)
	Tareq Al-Habib	(Saudi Arabia)
	Abdurazzak Al Hamad	(Saudi Arabia)
	Saleh El Hilu	(U.K.)
	Elie Karam	(Lebanon)
	Numan Ali	(Iraq)
	Jamal Turki	(Tunisia)
	Adib Assali	(Syria)
EDITOR ASSISTANT	Siham Al-Wahoush	
ENGLISH EDITOR	Susan Kawar	
JOURNAL SECRETARY	Maram Habashneh	

ADVISORY BOARD

Ahmad Okasha	Egypt.	Peter Kennedy	U.K.
Ahmad Makki	Yemen.	Hanna Koury	Syria
Mohammad F. El-Islam	Egypt	Robert Priest	U.K.
Brian Leonard	Ireland	Ashraf Al-Kurdi	Jordan
Martin Orell	U.K.	Scott Henderson	Australia
Mary Robertson	ULK	Tarik Al- Kubaisy	Iraq
Anne Farmer	U.K	Hugh Freeman	U.K
Cornelius Katona	U.K	Philip Graham	U.K
Mahmud Abdulal	Syria	Howard Ring	U.K
Abdul-Moneim Ashour	Egypt	Steven Stansfield	U.K
Nasser Loza	Egypt	Omar Rufaic	U.A.E.
Mohammad Haddad	Bahrain	Alzain Omara	UAE
Moustafa Kamel	Egypt	Walid Shekim	U.S.AL
Abdul elah Al eryani	Yemen	Faisal Al-Zarrad	U.A.E.
Muzaffer Al-Kasim	liraq	John Cox	U.K.

FAVERIN



FAVERIN®

The SSRI antidepressant that also addresses symptoms of anxiety and prevents recurrence of depression



Solvay Pharmaceutics

Fluvoxamine: Safety Profile in Extensive Post- Marketing Surveillance

W. Wagner

The safety profile of the selective serotonin reuptake inhibitor, fluvoxamine, has been assessed in clinical and post-marketing studies. Post-marketing surveillance provides the opportunity to assess a drug's safety in every day clinical conditions in a much greater patient population than in clinical trials and therefore serves as a useful tool to detect signals for adverse effects with an incidence of less than 1:10,000. The safety profile of fluvoxamine was evaluated based on data from 17 years of global post-marketing surveillance in an estimated 28 million patients exposed to fluvoxamine. A total of 6,658 adverse drug reaction reports received from world-wide sources were re-

viewed and analysed. Post-marketing surveillance data confirmed the favourable safety profile already observed in clinic and post-marketing studies. A remarkably low level of suicidality, switch to mania, and sexual dysfunction was found. Serott nin Syndrome appeared to be a very rare complication of fluvous amine treatment. No signals for drug interactions unknown of ar were identified. Withdrawal symptoms were observed in errorday clinical conditions, which were generally mild and resolved spontaneously. However, no cases suggestive for drug dependence have been reported. In conclusion, the data presente underlined that fluvoxamine offers a safe and well-tolerated option in the treatment of depression and obsessive-compulsive-disorded displayed.

INSTRUCTION TO AUTHORS

The Arab Journal of Psychiatry (AJP) has been printed since 1989. It is owned by the Arab Federation of Psychiatrists. Original scientific reports, review articles, and articles describing the clinical practice of Psychiatry will be of interest for publication in AJP. The articles may be written in English or Arabic but must always be accompanied by an abstract in English and Arabic. All papers are accepted upon the understanding that the work has been performed in accordance with national laws and International ethical guidelines. Manuscripts submitted for publication in the Arab Journal of Psychiatry should be sent to Editor in Chief, Deputy Editor or to Associate Editors. All manuscripts are assessed by qualified international referees.

Manuscripts

Manuscripts must be submitted as an original with two copies and must be typewritten, double-spaced throughout in ISO A4 pages with a margin of 3 cm. Sub-heading in the text should be limited to three grades and should be coded in the left margin. Make the approximate position of figures and tables in the left margin.

The first 3 page of the manuscript should contain the following:

- Page1: Title, running head (Max: 40 letters), title or article in English and names of authors, without titles or addresses.
- Page 2: Abstract in English (max: 250 words). It should follow a structured format (objectives, method, results and conclusion). It should include key words (max. 5).
- Page 3: Names of authors, titles, and full addresses and address for correspondence.

Acknowledgment of financial support and persons who have had major contribution to the study can be included on a separate page.

Arabic abstract follows the references section (last page).

Tables

Tables should be typed with double-spaced in separate pages. They should be numbered with Arabic (e.g. 1, 2, 3) numerals and have a short descriptive headings.

Illustrations

All illustrations (footnotes and line drawings) should be submitted camera-ready; line drawings/diagrams should be approximately twice the size they will appear in print.

Reference List

References should follow the 'Van couver style'. List them consecutively in the order in which they occur in the text (not alphabetically). List all authors, but if the number exceeds six, give six followed by et al.

- Zeigler FJ, Imboden, JB, Meyer E. Contemporary conversion reactions: a clinical study. Am. J. Psychiatry 1960; 116:901-10.
- 2. Mosey AC. Occupational therapy. Configuration of a profession. New York: Raven Press, 1981.
- Gotesman KG. Behavioural aspects of physical illness.* In: Ohman R, Freeman H, Holmkvist AF, Nielzen S, editors. Interaction between mental and physical illness. Needed areas for research. Berlin: Springer Verlag, 1989: 120-34.

Notice: The author can send the final copy of the article by E mail or a hard copy on CD, matching with IBM-Microsoft.

Mailing Address: The Arab Journal of Psychiatry P.O. Box 5370, Postal Code 1118, Amman – Jordan Tel.: 00962-6-4624650, 00962-6-5609088

E-mail: Atakriti@wanadoo.jo

Fax: 00962-6-5604677

Website:www.arabjpsychiat.com

The Arab Journal of Psychiatry (2006), Vol. 17, No. 2.

اتحاد الأطباء النفسانيين العرب المجلة العربية للطب النفسي

للطب النفسي	المجله العربيه
	الاسم :
هاتف :	العنوان : العمل:
هاتف :	المنزل:
	فاكس :
	الجنسية :
	مكان وسنة التخرج:
	الدرجات العلمية :
	العمل الحالى:
التوقيع :	التاريخ :
	صدية عضوية الاتحاد واشتراك المجلة 50 دو لارا أمريكيا في السنة للأطبا
	الاشتراك السنوي للمجلة لباقي الأفراد والمؤسسات 50 دولارا أمريك
له الأهلي الأردني- فرع جبل عمان / الأردن.	ترسل القيمة بحوالة بنكية (فقط) على حساب رقم 550661 - البنك
1118 - الأرين.	يعاد طلب الاشتراك على عنوان المجلة ص0ب (5370) عمان / 3
	ملاحظة : رقم الحوالة وتاريخها :
	423 - 5
The Arab Journ	al of Psychiatry
Subscription of Institu	itions and Individuals
and U.S., Canada and	d Far East Residents
Name:	
Address:	
Signature:	
Annual Subscription fee 50 U.S.\$	
Money should be sent only by bank transfer to the	account of the Journal No. 550661 National Jordan
Bank, Jabal Amman Br. Amman/Jordan.	
This form should be sent back to the journal P.O. Box	(5370) Amman / 11183 - Jordan.
Note: Number and date of the bank transfer :	
Tel.: 00962-6-4624650, 00962-6-5609088	Fax: 00962-6-5604677
E-mail: Atakriti@wanadoo.jo	Website:www.arabjpsychiat.com



CONNECTING TO LIFE



Strattera (Atomoxetine HCL) A breakthrough treatment for ADHD

- Non-stimulant with a new mode of action^{1,2}
- Provides significant core symptom efficacy³
- Provides Whole Day Continuous Symptom Relief 3.4

Recommended as a first line treatment option for ADHD by AACAP guidelines'

Lilly



المجلة العربية للطب النفسى

THE ARAB JOURNAL OF PSYCHIATRY



المجلد السابع عشر، العدد الثاني، تشرين ثاني (نوفمبر) 2006 Vol. 17, No. 2, Nov. 2006

> تصدر عن إتحاد الأطباء النفسانيين العرب Published by The Arab Federation of Psychiatrists





المجلة العربية للطب النفسى

THE ARAB JOURNAL OF PSYCHIATRY



المجلد السابع عشر، العدد الثاني، تشرين ثاني إنوفمبر) 2006 Vol. 17, No. 2, Nov. 2006

> تصدر عن إتحاد الأطباء النفسانيين العرب Published by The Arab Federation of Psychiatrists